





# АРТИКУЛЬ ВОИНСКІЙ 6

СЪ

КРАТКИМЪ ТОЛКОВАНІЕМЪ

И

СЪ ПРОЦЕССАМИ,

напечатася повельніемь

ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.



Печатань третьимь тиснентемь
при Императорской Академіи наукь
1777 года.

Гос. Публичная Библиотена

#### БОЖІЕЮ МИЛОСТІЮ

# мы петръ первый

### **ЦАРЬ И САМОДЕРЖЕЦЪ** всероссійскій

и протчая, и протчая, и протчая.

овелъваемь всъмь обще Нашимь Генераламь, Штабъ-Оберь и Унтерь-Офицерамь и салдатамь, какъ подданнымь шакъ и чужестраннымъ въ службъ Нашей пребывающимъ, покорнымъ и послушнымъ бышь по своей должности, и всв пункты сего Артикула право исполняшь, и всякому особо высокаго и низкаго безь всякаго изъятія Намь яко Государю своему присягу чинишь вы томы, дабы имы вырно, честно, съ доброю охотою себя содержать, и какъ сти послъдствующе пункты в себъ содержать, какь честнымь воинскимь людямь благопристойно, противь встхъ Наших и государство Наших непріятелей, теломо и кровію, хошя вы полі, вы осадахы сухимы и водянымы путемъ прилучится, служить, и по крайней возможности тщательно радъть, и чтобъ имъ Нашъ и государствь Нашихь подданных в убытокь отвращать, прошивь того же прибытокь и лучшую пользу знать и вспомогать, и въ томъ никакова ради страха не отбъгать, ниже трудовь жальть толь долго, пока Богь всякому живошь продолжишь. И дабы невъдениемь никто не отговаривался; надлежить сей Артикуль на смотрахь, а особливо при всякомъ полку по единожды прочитать въ недълю, чтобъ всякъ своего стыда, наказанія и бесчестія удалялся и бъгаль, противь тогожь о благод вяніи, храбрости и повышеній прилъжаніе им вль.

#### о присягъ.

Какимь образомь присягу ими объщание чинить отб

Положить абвую руку на Евангеліе, а правую руку подиять вверьхо со простертыми двумя большими персты.

A o

жу поднять предв предлежащим Ввангелемв, и говорить за читающимв присягу, и по прочтении цвловать Евангеле.

Стя присята бываеть Генералитету вь воинскомь консили, а Штабь, Оберь и Унтерь-Офицерамь и салдатамь при полку или роть, при распущенномь знамени.

#### ПРИСЯГА,

или объщание пеякаго поинскаго чина людямз. Я [ Имя рекь ] объщаюсь всемогущимь богомь, служить всепресвытовищему нашему Царю Государю вбрно и послушно, что вы сихы постановленных в такожы и впреды поставляемых Воинских артикулахв, что оные вы себъ содержань будунь, все исполнять исправно. Его Царскаго Величества, государства и земель Его врагамь, пібломь и кровію, вы поль и вы кропостахь, водою и сухимь путемь, вы батальный, паритяхь, осадахь и штурмахь, и вы протчикы воинскихы случаяхь, какова оные звания ни есть, храброе и сильное чинить противление, и всякими ббразы оных повреждань понщусь. И ежели чно вражеское и предосудительное противь персоны Его Величества, или его войско, такожде его государства, людей или интересу государственнаго, что услышу или увижу, то оббидаюсь обы ономы по лучшей моей совбения, и сколько мнв изввешно будеть, изввидать и ничего не утанть; но толь паче во всемь пользу его и лучшее охранять и исполняния. А командирамь моимь, посшавленнымь надо мною, во всемь, гдв Его Царскаго Величества войскь, государства и людей благополучию и приращению касается, вы караулахы, вы работахы и вы прочихы случаяхы должное чинищь послушание, и весьма повельню ихв не прошивишься. Отв роты и знамя, гдв надлежу, хотя вв полв, обозб или гарнизонб, никогда не опплучащься, но за онымь, пока живь, непрембнно, добровольно, и вбрно такь, какь мнб пріятна честь моя и животь мой, слбдовать буду-И во всемь такь поступать, какь честному, вбрному, послушному, храброму и не торопливому салдату надлежить. Вы чемы да поможеты мны Господы богы всемогущий.

Понеже сія присяга вообще всякому чину положена, того ради надлежить тому, кто кь присягь приводить, выписывать, которому чину что принадлежить, а унтерь Офицерамь и салдатамь все.

601 V

# БОГУ ЕДИНОМУ СЛАВА.

# воинскихъ артикуловъ

#### ГЛАВА ПЕРВАЯ:

#### OCTPACE BOXIII.

## АРТИКУЛЬ Т.

Voma всёмь обще и каждому Христанину безь извята Л надлежить, христанско и честно жить, и не вы лицембрномо страсо божи содержать себя: однакоже сте салданы и воинскіе люди св вящшею ревноснію уважань, и внимань имбють; понеже оныхь богь вы такое состояніе опредблиль, вы которомы оные часто бывають, что ни единаго часа обнадежены сушь, чтобь они наивящшимь опасносиямь живопа вы службь Государя своего подвержены не были. И понеже всякое благословение, побъда и благополучие, оп в единаго бога всемогущаго, яко отв исшиннаго начала всего блага, и праведнаго побъдодавца происходить, и оному токмо молитися, и на него надежду полагани надлежинь; и нако сте наиначе всего имбив во всбив двлахв и предпріяніяхв, и всегда благо содержать: Того ради чрезь сте все идолопоклонство . чародбиство [ чернокнижество ] наикрвпчайше запрещается; и такимь образомь, что ни которое изв оныхв отнюдь ни вы лагеры, и нигай инай не будеть допущено и шерпимо. И ежели ито изв воинскихв людей найдешся идолопоклонникв, чернокнижець, ружья заговоришель. суевбрный и богохулительный чародбй : оный по состоянію двла вв жестокомв заключеній вв желвзахв, гонянісмв инипрушень наказань, или весьма сожжень имбеть бышь

#### TOAKOBAHIE.

Наказаніе сожженія есть обыкновенная казнь чернокнижщамь, ежели оный своимь чародьйствомь вредь кому учиниль или дъйствительно сь діаволомь обязательство имбеть. А ежелижь онь чародъйствомь своимь никому никакова вреду не учиниль и обязательства сь сатаною никакова не имбеть, то надлежить по изобрътенію дъла того наказать другими вышеномянутыми наказаніями, и при томь церьковнымь публичнымь покаяність.

#### АРТИКУЛЬ 2.

Кто чародвя подкупить, или кв тому склонить, чтобь онь кому другому вредь учиниль, оный равно такь, какь чародвй, самь наказань будеть.

#### TOAKOBAHIE.

Тто единь чрезь другаго чинить, починается такь, яко бы онь сакь то учиниль.

#### артикуль з.

Кпо имяни божію хуленіе приносить, и оное превираеть, и службу божію поносить, и ругается слову божію, и святымь таинствамь, а весьма вы томь онь обличень будеть. Хотя сіе выпіанствы или трезвомы умі учинится, тогда ему языкы раскаленымы желізомы прожжень, си потомы отсінена глава да будеть.

#### АРТИКУЛЬ 4.

К то пресвятую Матерь божію Дву Марію и святых ругательными словами поносить, оный имбень по состоянію его особы и хуленія, твлеснымь наказаніемь отсвинній сустава наказань, или живота лишень быть.

#### артикуль 5.

Ежели кто слышить таковое хуленіе, и вы принадлежащемы мість благовременно извітту не подасть, овый имбеты по состоянію діла, яко причастникы богохуленія, живота или своихы пожитковы лишень быть.

#### артикуль 6.

А ежели слова онато ругашеля никакова богохулія вы себь не содержать, и текмо изы легкомыслія произошли, а учинится то единожды или дважды, тогда имбеты преступитель четырнатцать дней вы жельза заключень быть, и жалованіе его на мьсяць вы шпиталь вычтено, мли гоняніемы шницрутены наказаны, а втретіе аркибузированы [расстрылень] быть.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели въ помянутой винъ преступитель не смертю, но токмо на тълъ будеть наказань, то можеть и церьковное публичное покаяние при томь же учинить.

APTH-

#### АРТИКУЛЪ 7.

Пресвятое и достохвальное имя боже да невосприемлется всуе: вы клятей, божей и лжы. И ежели кто найдется, который сте вы сердцы, или сы должной ревности чина своего учинить, оный имбеты по состоянно своего чина, ны вы присудствии регименту, мушкеты, пики или карабины носить.

#### **А**РТИКУЛЪ 8.

Естьли сте нарочно, или и св влости, или вв птамств учинится, тогда имветь нарушитель Господу богу явное покаянте при собранти людей принести, и при томы половину своего мвсячнаго жалованья вы шпиталь вмвсто наказантя дать, или два дни, а на каждый день по одному часу ружье носить.

#### ГЛАВА ВТОРАЯ.

#### о служьь вожии и о священник ахъ.

#### АРТИКУЛЬ 9.

Служба божія имбешь опправляться по вся упра и вечеры и полдень [ какв' о томь установлено уже и публиковано вы печапныхы молитивахь ] сы притемы и моленіемы вы лагеряхь; и дабы при томы всё духовные присудетвовали: того ради надлежить, какв при начинанти такв и при окончанти службы божія, вы трубы у командующаго Генерала нады войскомы, знакы дать. И потомы опів полку до полку барабаны биль, или на трубахь трубить, и тако службу божію начинать и окончивать.

#### **А**РТИКУЛЬ 10.

Естьли Офяцерь безь важной причины при молить присудствень не будеть, тогда надлежить за каждую небытность по полтинь инпрефу сы него вы шниталь брать, а рядоваго впервые и вдругоредь ношентемы ружья, а втретые заключентемы вы желы на сутки наказать.

#### артикуль и.

Когда Офицерь при молить пьянь явится, а чрезь оное пьянство другимь соблазнь учинить: тогда оный имбеть впервые и вдругоредь арестомь у профоса наказань, а втрете на ньсколько времяни от службы отставлень, и рядовымь учинень быть.

#### АРТИКУЛЬ 12.

А рядовой, которой вы таковомы же образоворящеть ск, имбены быть вы желбза посажень.

#### АРТИКУЛЪ 13.

В бмв Офицерамв и рядовымв надлежить Священниковь любить и починань, и никто да не дерзаеть онымв, какь словомы такь и двломы досаду чинить, и презирать и ругатися. А кто прошивы того погрышить, имбеть по изобрытентю его преступлентя вдвое такь, какь бы то нады простолюдиномы [ нады другимы ] учиниль, наказань быть.

#### артикуль 14.

Насупротивь того учрежденные Священники вы гварнизонахы и при полкахы, и везды должни прильжать кы непорочной, презвой и умбренной жизни. А естьли которой изы Священниковы обрящения пы свеей наукы, живошы и поступкахы нечестивы и беззаконены, и другимы жизнію своею соблазны чивить, оный имбеты за сте кы духовному суду опосланы быть, и оты онаго по изобры тентю вины наказань, чина и достоинства своего лишень

#### АРТИКУЛЬ 15.

Когда Священнико безо знатной причины [ а имянно разво за боловно и таковыми подобными ] службу божно отправлять не будето: тогда имбето вмосто наказантя за каждое свое отбытие по и рублю во шпиталь дать. А ежели оный во время службы божтя птяно будето: тогда оный имбето во перьвый и другти разо ото начальнаго Священника при войско жестоко за то наказано, а во третти ко духовному суду отослано, и потомо своего чина и достоинства лишено быть.

#### артикуль 16.

Сколь скоро ко молить и службь божіей звычайной знако дань будеть, имбють тогда всь маркетентеры, купцы, харчевники и шичкари лавки свой запереть, и отнюдь никаких поваровь, ни пива, ни вина не продавать, разяб когда больной для своей нужды требовать будеть. Кто противы того погрышить, онаго всё товары отписаны будуть, и изы тёхь едина часть вы шпиталь, а другая Гевалдигеру, которой будеть нады тёмы надзиране имбть, дастся.

#### АРТИКУАВ 17.

банкеты и вст суетныя излишнія забавы, надлежить во время службы божія отспавить. Кіно противь того преступить, оный имреть штрафу носколько денегь вы шпипаль дать.

#### ГЛАВА ТРЕТІЯ

• КОМАНДЬ, ПРЕДПОЧТЕНИИ И ПОЧИТАНИИ ВЫШ-НИХЪ И НИЖНИХЪ ОФИЦЕРОВЪ, И О ПОСЛУ-ШАНИИ РЯДОВЫХЪ.

#### TO A SANTA POTUKYABLES. S SALAL .

В перьвых имбють, и принуждены всб вышніе и нижніе, которые воинскаго чина люди суть, ктобь они ни были, наивящиее и едино свое намбреніе кослужбь Его Царскаго Величества, яко самовластнаго Монарха, отв своих государство и земель употребить. Такожде вездб, гдб Его Царское Величество Своею высокою Оссбою присудствень, то всбхо начальниково власть и сила отнята есть, кромб тобхо, которымо ото Его Величества нарочно что управить повелбно будеть.

#### АРТИКУЛЬ 19.

Естьми кто подданный войско вооружить или оружие предприменть пронивь Его Величества, или умышлять будень помянутое Величество полочинь или убиль, или учинить ему какое наси вство, погда имі ють теть и всть оные, которые вы томы вспомогали, или совыть свой подали, яко оскорбители Величества, четвертованы быть, и ихь пожитки забрачы.

6

#### TOAKOBAHIE.

Такожде равное наказаніе чинишся надь твив, котораго преступленіе хотя кв двйству и не произведено, но токмо его воля и хотвніє кв тому было, и надв онымв, которой о томв сведомв былв, а не извёстиль.

#### АРТИКУЛЪ 20.

Кто противь Его Величества особы хулительными словами исгрешить, Его действо и намерене презирать, и непристойнымо образомо о томо разсуждать будеть, оный имет живота лишень быть, и отсеченемо главы казнень.

#### TOAKOBAHIE.

Ибо Его Величество есть самовластный Монархв, которой никому на свыть о своих в дылах в отвыту дать не должень; но силу и власть имы свой государства и земли, до жет станской Государь, по своей воли и благомы втю управлять.

И якоже о Его Величеств в самом в в в в в оном в артикул в помянуто, разум в тако и о Его Величества Цесарской супруг в, и Его государства насл в д ти.

#### АРТИКУЛЬ 21.

При семь имбють всв Офицеры и салдаты Фельдмаршаламы и Генераламы всякое должное почиение воздавать, и онымь, сколь долго вы Его Царскаго Величества службь суть, послушны быть. А естьли кто дерзнеть онымь, или единаго изы нихы, непристойными и насмытными словами поносить, [ однакожы не такія слова, которыя чести касатися не будуть] оный имбеты по важности своихы словы и состоянію особы, преды воинскимы судомы публично отпущенія своея вины просить, или заключеніемь, или какимы инымы наказаніемь, по благоравсужденію наказань быть.

#### АРТИКУЛЪ 22.

Кто фельдмаршала или Генерала бранными словами поносить, или вы компаніяхы и собраніи прочихы предосудительныя слова ихы чести касающіяся говорить будеть, тоть имбеть тыскаваніемы наказаны быть, или живота лишень.

АРТИКУЛЪ 23.

Никто отнюдь да не дерзаеть онаго бить или грабить, или вредить оному, которой оть Его Величества, оть Фельдмаршаловь, или Генераловь охранительной листь и салвогвардію имбеть, ктобь онь ни быль пріятель или непріятель; но оная охорона имбеть оть всбях надлежащимь образомь почтена быть. И кто противь того погрошить, живота будеть лишень.

#### TOAKOBAHIE.

Двоякія салвогвардіи суть: (1 состоить вь залогахь, когда единь или многіе салдаты даны бывають, для охраненія от в всякихь насильствь и обидь: (2) состоить на письмь, которая по прошенію дается, дабы всь вь помянутомь охранительномь листь упомянутыя вещи и особы, которыя подь охраненіе Государя приняты, от в всьх в насильствь свободны были. И оные листы имьють у вороть или надь дверьми, или публичномь какомь мьсть прибиты быть, дабы каждый твардіи нарушить, который не выдаеть, что таковая кому дана; такожде салвогвардіи не нарушаются одними словами, но таком дыйствомь.

АРТИКУЛЬ 24.

буде кто Фельдмаршала или Генерала дерзнеть вооруженною или невооруженною рукою атаковать, или
оному вы серацахы прошивиныся, и вы томы оный весьма
обличены будеть, оный имбеты [хошя оны пытьмы ружьемы
повредилы, или не повредилы, для прикладу другимы,
всемырно живота лишены и отсыченемы главы казнены
быть. Такожде и тоты живота лишены будеть, которой
вы серацахы противы своего начальника за оружте свое
примется.

ТОЛКОВАНІЕ.

По сему артикулу никакой Офицерь, ни салдать не можеть оправдатися, хотя сь нимь оть Фельдмаршала и Генерала непристойнымь образомы поступлено будеть, и ему оть нихь нъкоторымь образомы оскорбление славы учинится: Ибо почтение генеральству всеконечно и весьма имъеть ненарушимо быть Однакоже паковому обиженному свободно есть о понесенномы своемы безчести и несправедливости Его Величеству, или вы иномы пристойномы мысть учтиво жалобу систо принесть, и тамо о сатисфакции удовольствовании искать, и ожидать оныя.

АРТИКУЛЪ 25.

Равномбрное же право, како о Фельдмаршалах упомянущо, имбющь Полковники, Подполковники, Маюры 6 2 и в. В прочіе полковые Офидеры, и надлежить каждому своего начальника должнымь образомы починать, и от подчиненнаго своего возвимыть оное починеніе.

#### АРТИКУЛЬ 26.

Естьми рядовой грозить будеть своего Сержанта, Фугігра, Капиленармуса ими капрама бить, ими браня уязвить онаго ими оному противиться будеть, когда ему что повелять кь службь Его Величества управлять, и случится сте вы походы противы непріятеля, ими вы лагеры, вы котпоромы караумы разставлены: тогда оный лишень будеть живота. А ежеми вны помянутыхы случаень приключится, надлежить жестокимы наказантемы наказать, а имянно шпицрутенами.

#### АРТИКУЛЬ 27.

буде Офицеру или салдану в Его Величества службв отв начальника своего, что управить повельно будения, а оны того изы влости или упрямещва не учинить, но тюму нарочно и сы умыслу прошиванися будеть, оный имбеты хотя вышей, или нижний, всембрно живота лишень быть

Артикуль 28.

буде же кто отв авности , глупости или медавнія, однакожь безь упрямства, влости и умыслу оное не управить, что ему отв его начальника повельно: оный имветь по состояню и важности двла отв службы либо весьма, или на довольное время отставлень быть, и по вся разы, на сколько времени онь отставится, за рядоваго служить.

TOAKOBAHIE.

Такожде долженствуеть оный Офицерь, которому указь дастся, по оному указу весьма поступать, и отнюдь изы того что уронить и умедлить, или что прибавить да не дерзаеть: хотябь и доброе окончание тому дълу было, однакожь онь по вышереченному артикулу достойна себя наказамия учиниль.

артикуль 29.

Такожь имбень подчиненный отв всякаго непристойнаго рассужденія обь указакь, которые сму онь его начальника даны, весьма воздержаться. А естьли кто прети по того учинить, а оссбливо тогда, когда съ непріятелемь вь бой вступять, или иная тому подобная учинишся потреба, що снаго по окончаній тного діла, за непристойное его дерзновение, лишениемо чести наказать

#### TOAKOBAHIE.

Ибо начальнику принадлежить повельвать, а подчинен-ному послушну быть. Оный имбеть вы томь, что онь приказаль, оправданься, а сей отвыть дань, како онь повелыное исправиль.

#### АРТИКУЛЬ 30.

Еспили от вышних Офицеровь указами чио повельно будень, а прошивь того кию имбеть припоманть нбболбе вспомощи или опасаемое какое непластве и вредь отвратить. Тогда отв должень сте честно своему командиру донесть, или когда оно время ко тому имоти можешь, мивние свое Фельдмаршалу или Генералу самому сь покорностію объявить. буде его припомнівніе не за благо изобрышено будень, тогда долженсивуеть онь то чинишь, что ему повельно.

Артикуль 31. Такожде когда Офицерь другому, которой его чиномь меньши, или подчиненному, или слугв его прикажеть, что нужда и должность кь Его Величества службБ пребовань будеть, и оный Офицерь по учининь должень будеть; и да долженствуеть оный, котя онь отв аругато полку, такь послушень быть, яко бы своему собственному Офицеру.

#### АРТИКУЛЬ 32.

Оные Офицеры, котпорые по Фельдмаршалахь и Генералахв командировань будунь, могунь правда, вы даемыхв указажь своихь угрожентя прибавить, дабы шёмь св шоль вящиею ревностію ко абиству приведены были, однакожо имбють при томь весьма воздержаться оть встя поносных в и чести касающихся словь, естья и не похоты в накрытко наказаны, и по состоянно дбла весьма, или на ибсколькое время опів, чину опіставлены быть.

#### артикуль 33.

Такожде никто из Офицеровь да не дерзаеть, обрътающихся подь своею командою солдать, безь важных и пристойных причинь, которыя службь Его Величества не касаются, жестоко бить или уязвить. Кто противы того преступить, воинскому суду представлень, и потомь по изобрьтентю дрла наказань будеть; а естьли онь то часто чинить будеть, имбеть своего чина лишень быть; ибо онь тоть чинь всуе употребиль.

#### АРТИКУЛЬ 34.

Никто да не дерзаеть судей, Комисаровь и служителей провіантскихь, такожде и очыхь, которые на эксекуціи посылаются, бранить, и вь дълахь принадлежащихь ихь чину противиться, или какое препятствіе чинить: но онымь всякое почтеніе воздавать. Кто погрышить противь того, имьеть вь томь прощенія просить, или заключеніемь наказань, или по состоянію дыла чести или живота лишень быть,

#### TOAKOBAHIE.

Понеже таковыя особы всё обрётаются поде Его Величества особливою протекцією и защитою, и кто ве дёлахо принадлежащих их инну противное учинить, оный почитается, якобы онь Его Величества протекцію презриль.

#### АРТИКУЛЪ 35.

Вст указы, которые или вы лагеряхы или вы кртпостяхы, при прубахы, барабанахы или при паролт обываться, имтелы каждый необходимо исполнять. А кто тому явится противены и преслушены, оный достойна себя при семы помянутаго наказанія сочиниль.

#### TOAKOBAHIE.

Естьми же никакова наказанія ві указі противі преступаникові не включено, но указі безі обінявленія онаго токмо выдані, то тогда поступаєть судья ві наказаній преступаєтія по тому, какі віз 27 и 28 артикулахі упомянуто.

#### глава четвертая.

#### о самовольномъ обнажении шпаги; о тревогъ и караулъ.

артикуль 36.

Т то изв Офицеровв, или рядовыхв, вв присудстви фельдмаршала или командующаго Генерала, или при бою, походв, или во время, и ономв мвств, гдв воинской судв, или на ономв мвств и во время, когда служба божія отправляется, или во время расставленнаго караула, хотя вв городахв, латеряхв или крвпостяхв, вв сердцахв свою шпагу обнажитів вв томв намвреніи, чтобв уязвить: оный имветв, хотя онв никакова вреду не учиний, животта лишень приссудироваться судеть.

#### АРТИКУЛЪ. 37.

По разставлени караулу и пословою тапты, или вы ночи, никто да не дерзаеты непотребную тревогу, или какой крикь учинить, разво когда приказы, или нужда требовать будеть. Кто противы того погрошить, имоеть живота лишень быть.

#### TOAKOBAHIE

При семв надлежить судь внимать и осмотрыть, что оная тревога изв злостили нарочно, или незапно, или иных ради причинь учинена, и вы такомы случав надобно упомянутое вы вышереченномы артикуль наказание убавить, и по разсуждению наказать.

Сей артикуль имбеть свою полную силу, ежели непріятельской умысль вы томь есть. Буде же учинится не изы непріятельского какого намбренія, и опасности и стражу вы томы никакова не будеть, тогда можеть Офицеры потеряніемь ружья своего, изы котораго оны стрыляль, и вычетомы жалованья его на нысколько мысяцовь, а рядовой шпицрутенами наказаны быть. Ибо сей заказы для того болье чинится, понеже во время непріятеля, ноды тымь выстрыломы или крикомы, ныкая изыбна умышлена бываеть, оты чего иногда городь, или все войско вредь получить можеть.

#### АРТИКУЛЬ 38.

Когда знакъ на карауль дастся, никто да не дерзаеть умедлить, кто къ оному учреждень. Естьли Офицерь

VUM

учиниль, имбель одинь мфсяць за рядоваго служиль, а рядовой посажениемь вы желбза наказань быть.

#### АРТИКУЛЪ 39.

Офицорь, которой на валу, или иномь какомь мвств карауль имбеть, да не дерзаеть бозь позволения [ котя вы лагеры или гарнизоны ] Коменданта, или вышняго Офицера сы караулу сходить, поды опасеномы линения живота. Оныхы же всыхы надлежиты, которые на валы ввойдуты, распросить; а ежели караульной что подоврительного найдеты, тогда имбеты о томы Коменданту донесть. А иностранные и незнакомые, безы позволения указу комендантскаго ежели взойдуты на валы, накаваны будуты.

#### TOAKOBAHIE.

Ракожде не вельми охотно позволяется, чтобь Офицерь другаго, которой караулу на томы мысты не имбеты на карауль сы собою браль, лабы караульной чрезы компантю кы пыянству, игры и сему подобному побуждены не былы, и чрезы оное что на карауль своемы просмотрым.

#### артикуль 40.

Каждый Офицерь, который вы крыпости, лагерь, на валу, у вороты или вы поль, карауль имбеть, должены вы томы отвыть дать, ежели оны то презрить, что исправить должень, или на карауль своемы неосмотрителень, и не осторожены и лынивы будеть, оный имбеть живота лишень быть, аркебузированы [ расстрылень. ]

#### TOAKOBAHIE.

Ибо карауль есть животь крвпости и лагеря, и не токмо единь Генераль, но и все всйско во время сна своего надежду имбеть на караульныхь. Карауль есть наизнативыщая служба, которую салдать вы войны отправляеть.

#### бали вести в Артикуль 41.

А котпорый вы лагеры, поль или вы крыпости, на карауль своемы уснеты, или напьется пьяны такы, что своего караула отправить не можеть, или прежде смыны сы караула пойдеты, и оставить свое мысто, хоткабы Офицеры или радовый быль, разстрылень быть имысты.

TOX-

#### TOAKOBAHIE.

Буде же карауль иногда не св льности или яли твлесною жности, но за приключения, что ни спраку ниже непріятриключенной той слабости отв другаго караульной при леніи стойть, и не можеть о своен слабостить, чтобь оный другаго вм всто больнова командироваль. Такожде когда салдать вновь вь службу принять, и воинскаго артикулу не слать на карауль, то всв сій причины имвють отв судьи вь приговорь уважены быть, и можеть наказаніе вмвстю смерти вь гоняніе шпицрутенами превратить.

А оный, который св караулу сойдеть прежде сивны, не времяни стояль; ибо онь делжень до того времяни стоять, пока онь смышет. А ежели онь и свыше того времяни принуждень быль стоять, однако должно ему тогда жалобу приносить, когда смышится.

#### АРТИКУЛЪ 42.

Понеже Офицерь и бегь того, который вы непрестанномы пьянствы, или прочикы всегдащникы непотребностяхы найдены будеты, от службы отпетавлены и его чины другому годному Офицеру даны имыеты быть.

#### **АРТИКУЛЪ** 43.

Когда кто пьяно напьешся, и во пьянство своемо что влаго учинить, тогда топо не токмо чтобо во томо извинентемо прощенте получиль, но по вино вящиею жестокосттю наказано имбеть быть.

#### ТОЛКОВАНІЕ.

А особливо, ежели такое дёло приключится, которое токаянтемь однимь отвущено быть не можеть, яко смертное убтиство и сему подобное; ибо вы такомы случать пъянство никого не извиняеть, понеже оны вы пьянтвь уже непристемное дёло учиниль.

#### АРТИКУЛЪ 44-

Всякь долженствуеть часоваго и проче караули патрулиры и рунды вь обозахь, городахь и крвпостикь в

приспейным сбразом почитань, и оным , когда оклибуд. в, учниво отвечань. Естьли кто дважды окликань а часовой почетем , а отвыпу часовому не учинить, себь оный вредь или непредательной имбень самому ему таким образом приключинся, а часовой во осмотрении наказанія свободень, однакож часовой во осмотреніи

#### АРТИКУЛЬ 45.

Естьми кто дерзнеть часоваго, патрумирь ими рундь брачить, ими оному противитися будеть, когда онымы повельно будеть кого за агесть взять. Естьми сте Офицерь учинить, мишится чина своего, и имтеть за рядовой гонавить служить, пока паки выслужится, а рядовой гонавиемы шпицрутень наказань будеть.

#### Артикуль 46.

буде же кто противь караулу или часоваго, такожде противь патрулира и рунду шпагу обнажить, или на оных нападеть, или учинить онымь какой вредь и препятельстве; онаго надлежить безь всякой милости аркебугировать [ разстрвлять. ]

#### АРТИКУЛЪ 47.

Насупротивь того долженствують караулы, рунды и патрулиры высвоихы мырахы себя содержать, и отнюды бы сами не дерзали, начала и причины кы ссорамы и кы возмущено придавать, мимоходящихы никакими непристойными поступками и невыжествомы кы тому злу побуждать дестьли кню противы того поступить, онаго надлежиты по состояно дыла и чину тыхы особы, отстивленымы от чину тыхы особы, отстивленымы от чину, гонявлемы шпицрушень, и жесточае таказать

#### артикуль 48.

Кто ночью вы крыносинахы, или городахы на улицы, жакой крикы или какія излишествы учиниты. Естыли кото из Офицеровы учинилы оная, то имбеты оны, и которые сы нимы были, каждый вмысто наказанія, жалованіе свое двумысячное вы штипаль дать, а рядовый заключеніемы ты желыя наказаны будеть.

#### артикуль 49.

Всякь должень примъчать прилъжно пароли и лозунги, которые опраются. А кто найдется, что онь оные запомниль, и вмвсто того какой иной имветь, тогда по обстоятельству и состояню дбла на твлв наказань, или четти и живота лищень будеть.

# СЛАВА ПЯТАЯ.

#### артикуль 50.

Н влящь оное надлежащимы образомы, чило ему кы вто величества и войска службы и прибытку, или рабощат темы вы крыпостяхы, вы лагеряхы, на корабляхы, или гай нибудь приказано будеты. А кто явно вы томы противитися будеты, оный имбеты быть яко преслушникы аркебузированы.

#### ж ж м ку а юм: Артикуль б.

Должны Офицеры салдашь ко работо побуждать и приложно смотрошь, чтобо все исправно было здолано. Кто во помо мощкателено обрящения, оный жестоко нажазано будеть.

#### АРТИКУЛЪ 52.

Кто работу, на которую онь командировань, прогуляеть, или св оней пойдеть не окончавь се, имбеть быть по розвиску наказань.

#### TOAKOBAHIE.

Жотя он в сверьх в своей очереди, иногда св досады от в своего Офицера на работу командировань: однакож в не надлежить от оной укрываться и отбыть, но надобно оное исправить, а по окончании той работы, свободно есть ему о неправом в командировании жалобу принесть, что и во встх других в командированиях в смотр в надобно.

АРТИКУЛЬ 53.

Ежели кто изв Офицеровь салдатамь подв командою его сущимь что нибудь прикажеть, которое кв службь

Его Величества не касается, и службв салдатской непристойно, тогда салдать не должень Офицера вы томы слушать, и имбеть сте вы всенномы судь обывить, за сте оный Офицеры по состоянтю двла оты воинскаго суда накажется.

#### TOAKOBAHIE.

Команда Офицерская болбе не равпространяется надв салдатами, токмо сколько Его Величества и Его государства польза требуеть; а что кв Его Величества службъ не касается, то и должность салдатская того не требуеть чинить.

#### артикуль 54.

Такой ради причины, никто как вышній так и нижній Офицерь, да не дерзаеть своих салдать ко своей партикулярной службо и польяю, хотя со платежемь или безь платежа, на трудную и тяжкую работу принумдать. А кто противь сего артикула учинить, лишится чести, чина и имбый своего: Однако же когда Офицерь вы скорости людей своих при себы имбть не возможеть, и ради малой и легкой помощи и пособлени кого изы салдать попросить, а оная работа безь великаго труда и тягости учиниться можеть: погда да не дерзають салдаты вы томы, хотя вы полы или габ инды про-тивитися, или незыжествовать.

#### артикуль 55.

А ежели салдать когда караулу и иной какой Его Величества службы и работы не имбеть, и похочеть своему или другому Офицеру добровольно своимь портнымы или сапожничьимы ремесломы услужить, и на онаго работать, то ему вы томы позволяется. Однакоже надлежить Офицеру о томы своего вышняго увбдомить, а салдату за работу справно заплатить. А когда его очередь кы караулу или работы Его Величества придеты, онаго бы отнюдь за своею особливою работою удерживать и претятьствовать, не дерзали.

#### ГЛАВА ШЕСТАЯ.

#### воинскихъ припасахъ, ружьв, мундирв, о потратв и небрежении онаго.

#### артикуль 56.

Падлежить салдату, котябь онь вы гарнивонт, на квартирахь, или вы поль быль, прильжно того смотрыть,
чтобы его мундиры вы цылости быль, и ружье его всегда
вычищено и чисто было. Кто вы томы лынивы явится,
имбеть оты Офицера своего [ которой прильжно смотрыпь имбеть, чтобы его подчиненные, какы можно,
чисто ходили] наказаны быть. Такожде и оный Офицеры
крыпкій выговоры получиты который нады подчиненными
своими вы томы смотрыть не будеть, и оныхы вы ихы
лынивствы не поправиты.

#### АРТИКУЛЬ 57.

кто свое ружье весьма бросипів, или ві полів оста-

#### АРТИКУЛЪ 58.

буде салдать свое ружье, заступь, пику, шпагу или что иное изь припасовь самовольно испортить, или изломаеть, погда надлежить онаго по случаю времять обстоя пельству дбла жестоко шпицрупенами гонять, и изь жалованья его оное починить.

#### артикуль 59.

Естьми кто свой мундирь, ружье проиграеть; продасть, ими вы заклады отдасть, оный имбеты впервые и вдругоредь жестоко шнипрутенами, и заплатою утраченаго наказаны, а втрете разстрыляны быть; такожде и тоть, который у салдата покупаеть, ими принимаеты такія вещи, не текмо тое, что принялы ими купилы, безденежно паки возвратить, но и втрое, сколько оное стойть, штрафу заплатить должень, или по изобрытентю особы шпицрутенами наказань будеть.

#### TOAKOBAHTE.

Мбо оружте суть самые главивиште члены и способы салдашские, чрезь которые неприятель имбеть побыждень быны. И кто ружье свое не бережеть, оный худой знавь своего салдатства показуеть, и малую охоту имьть означится, чтобь свою должность надлежащимь образомь вы бою отправлять; того ради пристойно есть онаго такожде жестоко наказать, который салдату вы томы вспомогаеть, ибо оны пітмы салдата кы службь своего Государя негодна чинить.

#### ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

#### O C MOTPE.

#### артикуль 60.

Пикто како изб вышних в тако и изб нижних офицерово да не дерзаето противитися, чтобо на смотро [ во уреченное и за благо обротенное время отб Фельдмаршала, Генералово или Комисарово ] самому не явиться, и салдато своих в ко смотру не поставить, кто сте нарушить, имбето яко бунтовщико наказано быть.

#### АРТИКУЛЬ бі.

больные при смотрв имвють выставлены, или оть Комисаровь осмотрвны быть, или оть лвкарей свидвтельство имвть.

#### артикуль 62.

При смотр в долженствуеть всякь съсвоимь ружьемь явитися, а отнюдь у другова ничего не брать; и кто сте учинить, оный шпинрушенами, или инымь наказантемь будеть наказань.

#### АРТИКУЛЬ 63.

Кто себя больнымь нарочно учинить, или суставы свой переломаеть, и кь службь непотребными сочинить; или лошадь свою самовольно испортить вы томы мныти, чтобы отставлену быть от в службы; оному надлежить новдря распороть, и потомы его на каторгу сослать.

#### ГЛАВА ОСЬМАЯ.

#### О КОРМУ И ЖАЛОВАНЬЖ

#### АРТИКУЛЪ 64

жено како Офицеро тако и рядовой да не дерзаето или свеего посту отлучать съзето командира, изо обозу или достальных деньгахо просить. Ежели сте форму учинить, оный своего прошенія, достальных денего и чину лишено, а рядовой шпицрутенами наказано будеть.

#### . АРТИКУЛЬ 65.

Като изв Офицеровв при выдачв жалованья, корму и прозаниту, возметь на излишнее число салдать и болбе, нежели онв уреченное число вывыть денегь, оный не токмо яко невврный слуга, чину своего безв абшиду лишится, но и весьма по случаю времяни и обстоятельства на галеру сослань, или яко ворь живота лишень будеть.

#### АРТИКУЛЪ 66.

Никто да не дерзаеть отнюдь от подчиненных своих жалованье, плату, прованту, платье и прочее, что оных дается, удержать, и оных вы томы обижать, такожде и мундирныя деньги, или иныя полковыя иждивеня со излишествомы, болбе вычитать, какы учреждено, вы противномы случай оный равнымы наказаниемы, какы выше помянуто, наказаны будеть.

#### TOAKOBAHIE.

Ибо когда салдату оное не дастся, что ему принадлежить, тогда можеть легко всякое зло изь того произойни, жли естьли салдаты сь какой скудости и голоду вы бользны внадуть, изь того вы Его Величества службь остановка учинится.

#### АРТИКУЛЬ 67.

Естьли кто своему подчиненному что вы ваемы дасты, а платежа от вычествы, и огда надлежить долгы такимы образомы вычествы, чтобы салдату на пропитание его что осталогь, и вы Его Величества службы никакова препатегная итымы учинено не было.

APTH

#### АРТИКУЛЪ 68.

Ежели случится, что жалованье и плата, не всегда справно и вы уреченное время дано будеты, однакоже не емотря того, имбюты Офицеры и салдаты службу охошно отправлять, и до токо мысты терпыть, пока оны вольствованы будуть. биле, лагеряхы, или гды инды дражейны о деньгахы кричать будеты; оный имбеты безы всякой милости яко заводчикы возмущентя наказаны быть.

#### ТОЛКОВАНІЕ.

Ибо сте есть дъйствительное возмущенте, когда Офицеры или рядовые для недоплаты его жалованья своей должмости чинить не будуть, что почитается за власную измъну

# ГЛАВА ДЕВЯТАЯ. О ОТП УСКЪ ИЗЪ СЛ У ЖБЫ.

#### АРТИКУЛЬ 69.

Пикто изв Офицеровв, кто бы онв ни быль, да не имветь етв власти своих унтерв-Офицеровь или салдать, которые вы ротах уже записаны, изв службы освобождать или опиставлять, подвопасением лишентя чести и живона, и тоть, которой таким образом сам искать будеть отставлень быть, наказань будеть шпицрутенами.

#### артикуль 70.

А естьми кто ва неизлочимою боловнію своею, или увочьемо, или ради старости своей, болове служить не возможеть, тогда надлежить Офицеру о семь во принадлежащемо мосто извостів подать, дабы оной салдать осмотронь, и по изобротенію того посло ото начальства потребнымо пасомо снабдоно быль.

#### артикуль 71.

Такожде никому, как Офицеру, шак и другимь, не позволяется от службы опистать, и своего абшиду [ отпуску ] просить, когда войско иго квартирь выступить, или вы походы противы непріятеля обрытается, или оный кы какому дылу, или работы командированы

будеть. А кто противь сего преступить, не токмо оный походь окончать принуждень, но попомь безь абшиду изь службы выгнань будеть.

#### АРТИКУЛЬ 72.

Такожде никто изб Офицеровь да не дерзаеть подвопасентемь лишентя своего чина салдать своихь изб обозу посылать, или онымь позволять, чтобь они безь позволетя вышеяго командира домой вхать могли.

#### артикуль 73.

Всв слуги, служащие при Офицерахв, отнюдь прежде дсговореннаго времяни, а наинате же вы походахь, изв безы воли ихв гдв индв службы принимань. Кто вы томы погрытичны, не токмо прежнему своему господину будеть отдань, но и сверьхв того жестоко наказань быть имветь.

#### АРТИКУЛЬ 74

Ежели слуга не возможеть болбе вы службо господина своего быть, и причины имбить будеть отв него отнойти, тогда должень о томы обывить Полковнику того полку, котпорый должень подлинно розвискать, надобно ли оному слуго отпускы дать или ноть.

#### АРТИКУЛЬ 75.

Такожде никто из Сфицегов да не дервает челядника поварыща свеего вы службу принять, когда оны от прежняго свеего госпедина письменнаго отпуску имёть не будеть, и доказательства, что болбе оной госпедины вы службы своей держать не похотью; а вы противномы случав имбеть оный Офицеры не токмо того челядника паки кы прежнему его госпедину отпослать, но сверыхы того по воинскому суду наказань быть.

#### TOAKOBAHIE.

Естьми Офицерь служителя или челядника своего какому ремеслу или художества научить, тогда оный служитель отнюдь да не дерзаеть до трхв мвств отвогодина своего отстать, пока господину за издержанное ва него иждивенте заслужено отв него будеть.

#### ГЛАВА ДЕСЯТАЯ.

#### О МАРШАХЪ И ПОХОДНОМЬ СТРОЮ. АРТИКУЛЬ 76.

Сколь скоро знакв прубами, или барабанами кв походу дань будеть, тогда каждый должень немедленно при своемь полку и роть, кв которой онь принадлежить, явиться, и естьли кто изв рядовых сте преступить, наказань будеть заключентемь во желбза или инымь наказантемь. А Офицерь ежели знатной причины вы помь не объявить, тогда за рядоваго несколько времяни служить принуждень будеть.

#### АРТИКУЛЬ 77.

Такожде отнюдь, какв Офицеры такв и рядовые, да не дерзаюль безь вбдома и воли своего начальника за умедльнемы какимы или за льностойю назади оставаться, или иныхы ради причины, когда войско выступить, и пойдеты вы походы; но каждый долженствуеть тогда за знаменемы или штандартомы немедлённо слёдовать, и вы учрежденномы своемы мысть быть. И кто преступить сте, тогда надлежить онаго нарушителя, яко дезертира вы желы посадить, и до удобнаго времяни его держать, а потомы воинскимы судомы наказать, или какы вы вышепомянутомы артикуль написано, или по состоянтю обстоятельствы жесточае.

#### TOAKOBAHIE.

Ибо вы войны никогда вы безопасности быть не можно, и салдаты всегда надобны, такожде должно имы по вся мгновения ока вы готовности быть. И сверькы того обыкновенное подоврыйе бываеты на оставшитося назади, или напереды ускорившаго, что оный или грабежа или убыжания ради оты войска отлучается; а тако можеты случиться, что легко неприятель можеты ихы вы полоны взять, и извыстие получить о войскы Сте ради многихы такихы вредительныхы слыдетвы, какы возможно, предостерегать надобно.

#### АРТИКУЛЬ 78.

буде же случится вышепомянутая причина отбодного или многихв, погда оный или оные лишены будушь живопа.

#### АРТИКУЛЪ 79.

Ежели салдать когда от своего Офицера вы строй тослань будеть, и оному попротивится, и Офицеры принуждень будеть его уязвить, тогда вина та Офицеру отпустится.

артикуль во.

Ежели кто притворится больнымв, дабы твмв отбыть отв походу, и назади остаться, и спокойство возвимвть, а потомв здравь явится, и притворная болвань его найдется, оной другимв вы наказанте жестоко наказань будеть.

АРТИКУЛЪ 81.

Когда войско во маршо оброшается, Оберт-Офицеры, и которые войско командують, во всемь томь, что во время маршу у жителей украдено и отнятю будеть, отвоть дать, и оное заплатить должни; ибо Офицерамь надлежить салдать содержать всегда во осмотронии, и всо непорядки отвращать.

#### АРТИКУЛЪ 82.

Когда обозв станетв, тогда отнодв никто да не дерзаетв за отводные караулы ходить безв позволенія Пол-ковника, или инаго Офицера, подв опасеніемв лишенія живота.

#### АРТИКУЛЪ 83.

Кто вно обозу вы грабежо или воровство поимань будеть, имбеть повошень быть.

# ГЛАВА ПЕРЬВАЯНАДЕСЯТЬ. О КВАРТИРАХЪ И ЛАГЕРАХЪ. АОТИКУЛЬ 84.

Каждый воинскій служитель имбень довольствоватися квартирами, которыя ему от Квартирмейстера навначены и опредблены будуть, кот вы гарнизонь или лагерь, а самы собою отнюдь да не дергаеть иную квартиру занимать, или на имя кого другаго квартиру подписы-

писывать. Кто в семь преступить, оный яко возмути-

#### TOAKOBAHIE.

Офицерамь, которые болье нежели единый чинь имветь, не надлежить болье квартиры требовать и брать, галов онь своими токмо вмвститься возмогь. Такожде долженствують поставленные по квартирамь высвоихы квартирахы тако поступать, чтобы господины того дому сы нимы вы домы житы и промыслы свой продолжать могь.

#### АРТИКУЛЬ 85.

К по из воинских в людей своего хозяина, или хозяйку, или челядника ударишь, или непристойным вобравом в св ним воступить, или вредь какой учинить, пой не токмо имбеть у обиженнаго публично при воинском судь вы том прощенія просить, и убыток вдвое заплатить, но еще сверьх в того по состоянію дбла, и по рассужденію судейскому наказань быть. А ежели оный преступитель уязвить кого из оных вышепомянутых в, тогда надлежить его, по состоянію дбла и особы, или знатнымы числомы денегь, шпицрушенами, заключеніемы наказать, или весьма ему руку опістую.

#### артикуль 86.

А естьми хозяинь ими его люди поставленному на квартпирь салдату какую обиду учинять, тогда долженствуеть оный о семь своему Офицеру объявить, который должень о томь Генералу ими командиру доношенте, и потомь салдату справедливость учинить.

#### АРТИКУЛЪ 87.

Св сввчею и св огнемв имбетв всякв вв своей квартирв осторожно и бережно ходить. И ежели какимв небрежентемв и винносттю Офицерскою или салдашскою пожары вв квартирать учинятся, тогда виноватой вв томв имбетв убытокь по судейскому рассуждентю заплатить, и сверьхв того по рассмотрвнтю наказань быть.

#### TOAKOBAHIE.

А ежели учинится сте св умыслу, тогда виновный вв томв наказань будеть, яко зажигальщикь; а буде же невинно и отв неосторожности внезапно: тогда оный отв наказанія свободень быть имбеть; ибо о внезапномь случав никто отвыту дать не должень.

#### дртикуль 88.

Никто из салдать да не дерзаеть послё тапты из своей квартиры выходить, или вы квартиры не быть, развы когда ему кы службы Его Величества что повельно, или необходимая нужда требовать будеть, ежели оный жестокаго наказантя претерпыть не похочеть.

#### АРТИКУЛЪ 89.

Ружье и мундирь долженствуеть каждый всегда чисто содержать, и вы своей квартиры на такомы мысты повысить или положить, чтобы всегда чисто было, ежели не похочеть оты своего Офоцера, [которой накрыкотого смотрыть имбеты,] жестоко наказань быть.

#### артикуль 90.

Вь обозв всюды чисто держано имветь быть; буде же кто обрящется, что онь на ономь мыть, гав не надлежить, испорожнится, или во оной водь, которую пто ть, или на варенте беруть, мыть, или лошадей тамо поить, или выв учрежденнаго мыть скотину бить будеть: оный имветь не токмо то нечистое мысто самы вычистить, но и сверых пого жестоко наказань быть.

#### АРТИКУЛЬ 91.

Никто [ ктобь ни быль ] да не дерзаеть вы обозь, городы, ретранжаменты и крыпости инды входить и выжодить кромы обыкновенных улиць и вороть, гды караулы разставлены, поды потерянтемы живота.

#### TOAKOBAHIE.

Однако же можеть судія разсудить, что сь измінническова ли какова умыслу или сь глупости или безунства, такожде во время ли войны или мира то учинится, и по тому разсужденію наказаніе убавить, или прибавить.

#### АРТИКУЛЬ 92.

Никто, какв Офицеры такв и рядовые, да не дерзають извобозу, гварнизона, крепости или иныхв мбств, куды оные командированы, безв позволения своего Полковг. 3 ника ника от своей роты гдв индв ночевать подв потерянимь живота.

#### артикуль 93.

Такожде никто да не имбеть изв обозу для добычя, или чего инаго ради, безь позволенія и вбдома своего начальнаго отходить подь лишеніемь живота.

## ГЛАВА ВТОРАЯНАДЕСЯТЬ. О ДЕЗЕРТИРАХЪ И БЪГЛЕЦАХЪ.

#### АРТИКУЛЬ 94.

К отпорые стой предв непріятелемь или ввакцій уйдупів, и знамя свое или шпандартв до последней капли крове оборонять не будутв, оные имбють прельмованы быть; а когда поимаются, убиты будуть, или ежели возможно вь роту или полкв отданы, и тамо безь процессу на первомь древв, котторое прилучиться, повышены быть.

#### TOAKOBAHIE.

Понеже кто знамя свое или штандарть до последняго часу своея жизни не оборонить, оный недостоинь есть, чтобь онь имя салдата имёль, но ежели кто будеть ранень или болень, тогда можеть онь о томь своему Офицеру возвёстить и обождать, пока ему надлежащее позволене отлучитися дано будеть. А буде же найдется, что оный сь страху больнымь притворился, и Офицера тывь сбмануль, что его отпустиль, то вы такомы случать можеть вышепомянутой казни достоинь быть; а не смёлые и боязливые по изобрётенёго дёла и состоянёю особь, по благоизобрётенёю суда пощажены бывають.

#### АРТИКУЛЬ 95.

Таковыя же казни, а именно повещены бышь достойны сущь всв, которые изв гарнизона, обоза, похода [или вв прочихв сему подобныхв случаяхв] уйдутв, и при своихв знаменахв и шпандартахв вбрно не останутся, и хотя вскорв, или долгое время спуста, поиманы будутв. Такожде всв оные равной же казни подлежать, которые безв пасу отводного полку вв другой перейдуть, и службу примуть. И сте взятно св прикладу иных в государствв, гав люди наемные служать, а не указомь беруть, того ради оный пункты перемвняется по сему:

Ежели рекрупть, прежде года своей службы вы полку побъжить, що онаго за первой побыть иницру-

тень чрезь полкь по три дни по разу.

А когда го другой рядо побъямить, или болбе году кито вы службь, оных выбето смерии биль кнушомь, и вырызавы ноздри переды полкомы, сосмать вы вычную работу на галеры.

TOAKOBAHIE

Якоже лостойно есть, чтобь оные жестоко наказаны были, которые таковых быть военной судь, когда о дезерпиры прибоворь учинить имбеть, подлинно розбискаль, гды и у кого оны во время своей отбытности жиль, дабы о томы вы надлежащемы мысты извышено и опредылено было, дабы оный, который его скрыль, надлежащимы образомы наказаны быль.

#### артикуль 96.

Ежели кино посло своего поботу раскаясь на дорото, само возвращится, и добровольно у своего Сфацера явинся, оный по правдо живота лишено не имбето быть; однакожо рази его имбетаго злаго замыслу по состояно времяни и по рассмотронно шпифрутенами или инымо какимо наказань нодобаето.

#### АРТИКУЛЬ 97

Полки или рошы, колорыя св непришелемь вы бой вступа поббруть, имбють вы генеральномо военномы суды суждены быть. И естьли найдется, что начальные причиною тому были, онымы ппага от палача переломлена, и оные тельмованы, а попомы повіщены будуть. А ежели начальчые и рядовые вы томы преступили, по начальчые, какы выше сего упомянуто, накажуться; а изы рямых померебью десятой [или какы по изобрытеню дыла положено будеты] повышень, а проче и пурутенами наказаны будуть, и сверых того безы знамень вый обоза стоять имбють, пока оны храбрыми светими двлами паки выслужать. буде жекто невинлость свей оказань можеть, опый пощиду свей получиль.

APTU-

#### АРТИКУЛЬ 98.

Ежели полки, войско или шквадроны дезершующь, и весьма отступны явятся, оные имбють во время девяти недбль чрезь публичной барабанной бой и трубы прижды вы генеральной кригсрежты позываны, и онымы сальусы кондуктусь [безопасная грамота] позволена будеты. А буде найдется послб, что они противно присяги и своей должности учинили, тогда нарушитель вбры, хотя оны явится или ныть, шельмованы и осуждены, и его пожитски на Его Величество взяты будуть. Такожде, ежели оны послб поимань, безы всякой милости повышены имбеты быть. Прочимы же, которые переды судомы явились и оправдались, онымы данный салвы кондукты ненарушимо содержаны будеты.

TOAKOBAHIE.

Хотя правда онымь, которые по получени салва кондукта [ безопасной грамоты ] передь судомь явятся, и данный салвь кондукть ненарушимо содержань быть имбеть, однажоже не смотря того приговорь будеть противь оных учинень, и во ономь наказание, которое они заслужили, означено [ © безопасной грамоть или салвь кондукть, я уже вы описании судебныхы тяжебь или процессовы пространно упоминаль ]: того ради здысь паки повторять за ненотребно почитается.

#### АРТИКУЛЬ 99.

Который весьма кв непріятелю перебіжинів, того имя кв визблиців прибито, и оный яко нарушитель присяги шельмомв и измінникомв публично обвявлень имбеть быть, и пожитки его забраны, и ежели онв поимань будеть, безв всякой милости и процессу повісить его надлежить.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели кто отв непріятеля плвненв будетв, и не пожелаетв паки кв прежнему своему полку или ротв возвратиться, а возможетв освободиться, оный почитается такв какв переметчикв.

Такожде когда многте умыслять кв непртятелю перебъ-

рыхв мвстахв живота лишены бываютв.

Еще такожде повъшены бывають оные, которые вы де-

#### АРТИКУЛЬ 100.

Ежели кому изв гарнизону, крвпости или извиных в каких в мвств куда вхать позволено будеть, а оный сверых ему назначеннаго сроку безь знатных в важных причины замедлится, птогда оному надлежить за каждые седьмы дней, счисляя отв сроку отпуску его, по мвсяцу жалованыя вычесть.

#### TOAK OBAHIE.

Знашныя причины следующія суть: (1) Когда оне занеможеть, (2) заарестовань, (3) когда ему непріятель помешаль быть, (4) когда онь ума лишится, (5) когда онь стражь оть огня или воды претеривль, (6) ежели родители его, или кто домь его править, умреть, и прочія причины, которыя судья за праведных и необходимыя признаєть.

## ГЛАВА ТРЕТЬЯНАДЕСЯТЬ. О ШТУРМАХЪ ИЛИ ПРИСТУПАХЪ.

## артикуль юг.

Погда крвпости или шанцы штурмованы будуть, а начальники св салдатами уступять прежде, пока они крайнюю свею силу учинили, и прибочное свое оружіе употребили, и св непріятелемь какую стычку имбли, и оть онаго отогнаны: То тогда св оными, какв св начальнымь такв и рядовыми, такв поступлено будеть, какв вв вышеномянутомь 97 артикуль о дезертирах упомянуто. Однакожь оные должни напередь передь воинскимь судомь явиться, и оть оныхь положеніе и случай штурмованія распрошены будуть, и потомь по изобрвтенію приговорь совершень, или полегчень быть имбенів.

#### TOAKOBÁHIE.

Коль болбе чина и состоянтя преступитель есть, толь жесточае оный и накажется. Ибо оный долженствуеть другимь добрый прикладь подавать, и собою оказать, что оные чинить имбють.

АРТИКУЛЬ 102.

Таковымы же образомы постпуплено быть имбеты сы оными полками или ротами, которыя шанцы вы полв,

батеріи, релупы, бреши или рвы [которые онымь для вбереженія и караулу повітрены] оставять, или чрезь ложныя и вымышленныя причины или иныя извиненія уидуть, не учиня крайнее что, или сикурсу болбе себь не ожидая.

АРТИКУЛЬ 103.

Естьми полко или роша не похочеть со непріятелемь во бой вступить, или когда приступать по порядку до нихо дойдеть, или Его Величества служба пребовать будеть, и указо имь дастся; а ояые со упрямства или от страху не пойдуть, или весьма поботуть; тогда они яко дезертиры наказаны будуть.

# ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯНАДЕСЯТЬ. ВЗЯТИИ ГОРОДОВЬ, КРЪПОСТЕЙ, ДОБЫЧЕЙ И ПЛЪННЫХЪ.

## Артикуль гоз.

Погда породь или крвность штурмомь взяты будуть, погда накто да не дерзаеть хотя вышняго или нижняго чина, церькви, школы или иные духовные домы, штипали безь повьоленія и указу грабить, или разбивать, развів что гарнизонь или граждане вы ономы здачею медлинь, и великой вредь чинить будуть. Кто прошивы сего преступить, оный накажется яко разбойникь, а именно лишень будеть живота.

## кртикуль гоз...

Такожде имбеть женской поль, младенцы, священники и спарые люди поцажены бышь, и опинодь не убины, ниже обижены [разво что изако опъ Фельдмаршала приказано будеть] подъ смертною казнію.

#### TOAKOBAHIE.

Жбо оные или невозможности своей или чина своето ради жикакова ружий не имбють при себб, и тако чрезь сте чести получить не можно, оныхь убить, которые оборонятися не могуть

#### АРТИКУЛЬ 106.

Когда городо приступомо взять будеть, никто да не дерзаеть грабить, или добычю себо чинить, или оброта-ющимся во ономо питьемо пьяно напиться прежде, пока все супротивление престанеть, все оружие во кропости взято, и гарнизоно оружие свое низположить, и квартиры солдатамо развелены, и позволение ко грабежу дано будеть, подо опасениемо смертной казни.

#### АРТИКУЛЪ 107.

Когда вы непріяшельской обозы впадуты, или онаго сы поля собыннь, никто добычи чинищь или грабить да не дерзаеть, до тогожь времени, какы уже непріятель изы обозу или сы поля весьма збить, и за онымы сколько возможно вы погоны будуть, и когда сте учиниться, тогда можеты всякы часть, которая ему назначена, грабить. Кто же похощеть другаго часть взять, оный безы всякато размышленія, оты товарища своего можеть убить быть. Ежели же оты того преступленія непріятель поправить, и вреды причиниться вы войскы, тогда оный чинящій добычу, живота лишень. А естьли вреды чрезы оное не учиниться, то шпицрутенами жестоко наказань, а добыча неимущимы роздана быть имфеть.

## АРТИКУЛЬ 108.

Такожде нуктю другаго квартиру, которая ему назначена, грабить, или у другаго добычу насильствомь отнять да не дерваеть. Кию противь сего преси упить, имбеть отнятое таки возвратить, и сверьхь того по изобрбтентю и состоянтю дбла жестоко наказань быть.

## АРТИКУЛЬ 100.

Подв наказаніемв запрещается всякому, чтобв добычную скотину изв обозу не продавань, но вв обозв за пристойную цвну продавань имбетв, дабы рядовые и слуги оную упонребинь могли, развів за изличеснівомв рядовымі болбе непопребно будетів, однакожь св позволенія вышняго командира.

#### АРТИКУЛЬ 110.

Сфицеры да не дерзающь у своихь сущихь подь командою солдать полученную правомь добычу стинимань подь опасентемь жестокаго наказантя, и возвращентемь взятаго.

АРТИКУЛЪ III.

Чтю непріятель дватцать четыре часа или сутки во своемь владвній имьль, оное почитается за добычу.

#### TOAKOBAHIE.

Наприкладь: непріятель возметь у Андрея вы партіи поводную лошаль; а по трежь или четырехь дняхь случится, что Петрь сь помянутымь непріятельскимь партизаномь бой учинить, и возметь у онаго лошадь взятую у Андрея; но понеже оная лошадь болье 24 часовь вы непріятельскихь рукахь была, того ради Андрей болье оной перебовать не можеть, но оная лошадь Петру достаться имбеть, и почитается за добрую добычу.

### артикуль 112.

Отпо полученной дебычи, хошя во городахт, замкахо, мостиченику кропосияхо или лагеряхь, принадлежити Его Величенику все ружье, порохо, свинець и аммуниція, такожде все провіанию, кон орей во вебхо демахо найдень будень, и не надлежить взящые городы, замки и мості, когда отые присяту учинили, болбе повреждань или поборами опіятчань, а остальное имбень опідано быть по вычену десятой доли больнымо солдатамт.

#### TOAKOBAHIE.

Между симв, что Его Величеству достаться имветв, счисляются всв деньги, которыя найдутся собранныя кв сб-

#### артикуль 113.

Всв инпандарны и знамена, которые отв непріятеля позмуніся, имбють Его Величестру или Генералу, сколь скоро возможно, бегь замедлвнія отданы быть. Кто сего не учинить, и оставить изв опыхв при себв, тогда оный отв чину своего безв абшиду опіставлень, а рядовой шпиц-рушенами наказань будеть.

#### АРТИКУЛЬ 114.

В бхв плбиныхв, которые при взяти городовь, вы баталіяхь, сраженіяхв или гдб индб взяты будуть, имбють немелльно оному, которой команду имбеть, объявить и отдать. Никтожь да не дерезеть плбинаго подв какимь нибудь предлегомь при себб удержать, развы когда указь инако дань будеть. Кито противь сего преступить, имбеть, ежели онь Офицерь, чина лишень, а рядовой жестоко шпицрутенами наказань быть.

#### TOAKOBAHIE.

Ибо часто Генералу или командиру звло потребно есть у чтобь онь топчась ильнных получиль, и от оных о состоянии неприятеля и его намврении уввломиться возмогь: ибо вы маломы умедавийи времяни великой интересы пренебрежень быти можеть.

#### артикуль піз.

Никто да не дерзаеть плотныхь, которымь уже пощада объщана и дана, убити, ниже безь водома Генерала и позволения освобождать подь потеряниемь чести и живота.

#### АРТИКУЛЬ 116.

Никто да не дерзаеть у другаго, его павннаго силою или инако отнимать, подь жестокимь наказаніемь и о тдачею паки взятой особы.

#### ГЛАВА ПЯТАЯНАДЕСЯТЬ.

## О ЗДАЧ В КРЪПОСТЕЙ, КАПИТУЛАЦІИ И АКОРДАХЪ СЪ НЕПРІЯТЕЛЕМЪ.

#### АРТИКУЛЬ 117.

Естьми полкв или роша дерзнуть безь ввдома и указу Его величества, или Его Фельдмаршала, св непріятелемь вв тракшанів или канитулацію вси упить, тогда надлежить начальных которые вв том виновны, чести, пожитковь и живоща лешчить, а изв рядовых всегда десляго по жеребью поввеніть, прочих же жестоко шпице

#### TOAKOBAHIE.

Сей артикуль надлежить разумьть о оныхь полкахь и ротахь, которые вмысть куды сь другими командированы, а безь выдома командира тайнымь образомь сь непріятелемь трактовать, и о здачь мыста или города какова договариваться будуть, но не о тыхь, которые одни вы какомы мысть поставлены, и атаку оты непріятеля выдержали, и крайніе отпоры учинили. Такожде когда оные болые держаться, или оты Фельдмаршала или Генерала указу обождать и сикурсу получить болые надежды не имыли, а сь непріятелемь надлежащимы образомы трактовали.

#### АРТИКУЛЬ 118.

Кто из Офицеров в которому команда в в крвпости повбрена, оное мвсто без врайней нужды здасть, и оставить, оный имветь чести, пожитков и живота лишень быть. Оядовые же без знамень выв обоза стоять и отв того порока очиститися принуждены, пока оные свое погрышение и боязливость храбрыми двлами паки направять.

#### АРТИКУЛЬ 119.

Ежели же подчиненные Коменданту Офицеры и радовые салдаты его Коменданта принудять, или подманять кь здачь крвпости, тогда имьють всв Офицеры, [которые вы такомы авль виновны суть, и позволили на таковое понуждение] чести, пожитковы и живота лищены быть. А изы рядовыхы всегда десятой по жеребью повышень, а прочие какы бытьые наказаны быть.

#### TOAKOBAHIE.

Прочёе шпицрушенами будуть наказаны и принуждены внъ обозу стоять, пока оные себя паки достойными учинять съ прочими салдатами въ равенствъ содержаны быть.

MOXHO:

#### АРТИКУЛЬ 120.

буде же Офицеры и салданы без всякой причины допусняны Коменданна прежде времяни, и не видя крайней нужды на аккорды здаванься, и оному ощь того не опсовытують, или вы томы его не удержаны, погда какы Офицерамы, накы и салданамы учинины противы 117 артикула.

TOAKOBAHIE.

Того для в в таком случа в противление не токмо допущено, но и повел в таким образом в что естьми Офицеры усмотрять, что коменданть без в нужды кр впость здать но-жощеть, тогда им в оные приступя к в нему прекословить и преклонять его к в должности; а ежели его от нам врения такова уговорить не можно, онаго заарестовать, и другаго между собою вы в сего избрань, и нако всевозможным в образом в оную кр впость оберонять должны.

#### АРТИКУЛЬ 1213

Никто да не дерваеть при осадь особливые совыты имыть и много говорить или кричать, чтобь крытость или мьсто здать или оставинь, ниже другимь словомы или дыломы кы обороны ребость какую подать. Кто вы томы уличены будеть, имысть другимы ко устращеныю безы дальнаго отлагащельства повышень быть.

#### АРТИКУЛЬ 122.

Никто да не дерваеть подь наказаніемо смерни противинися ко бою ст непрителемь, не щадя своего живота до самой крайности, и разглать, гдо повельно будеть.

АРТИКУЛЬ 1233

Причины, кошолых ради Коменданий, Офинеры и салданы извинены бышь могуть, когда кронссть здасися, суть следующія: (I) Крайней голодь, когда ничего не буде пь, чемь челобек пишанися можеть, имбя напередь всевозможную вы пищь бережчость. (2) Когда аммуниціи ничего не останешся, которая шактаю со всякою бережью прачена. (3) когда людей пакь убудеть, что оберонишися весьма не вы состояніи будуть [а во всю осаду обороналися храбло] сикур а получить не могуть, и что крыпость уже по всёмь видамы удержать будеть не воз-

можно; (4) однакожь сій пункшы сушь шёмь, кой особливаго указу не имбють, а которые имбють указь до последняго человека оборонятися, то никакой нужды ради не капитуловать св непріятелемь и крепости не отдавать.

TOAKOBAHIE.

Вь сихь вышеименованных в артикулахь часто лишенте чести, пожитковь и живота упомянуто, которсе тако испралено имбеть быть, что палачь сперва шпагу у нарушителя переломить, и его шельмомь объявить, а потомы его повысить: и естьли оной пожитки имбеть, оные на Его Величество взяты быть имбють.

## ГЛАВА ШЕСТАЯПАДЕСЯТЬ. о измънъ и перепискъ съ непріятелемъ.

#### АРТИКУЛЬ 124.

Т то изв Офицеровв или рядовыхв св непріятелемв тайную и опасную переписку имвть будетв, и непріятелю или его союзникамв какв нибудь ввдомость какую подаств, или св непріятелемв и отв него св присланнымв трубачемв, барабанщикомв и св таковыми подозрительными особами безв ввдома и указу отв Фельдма шала или коменданта, хотя вв полв, вв крвпостяхв или гав индв, тайнымв образомв разговорв имвть, переписываться, письма принимать или переносить будетв; оный имветь яко шелмв и измвиникв чести, пожитковв и живота лишенв, и четвертованв быть.

#### TOAKOBAHIE.

Однако же прилучающся случаи, в которых сте наказанте умаляется, и преступитель сперва казнень, а пономь четвертовань бываеть, якоже оное наказанте прибавляется рвантемь клещами, ежели оная измыча великой вредь причинить войску, землямь, городу или Государю.

Такожде не позволяется ни сыну св роднымв своимв от-

довать.

Також де таковому наказанію и Коменданть подвержень, которой свідомь, что таковыя письма от вепріятеля приходять, жолять, или от него отпустятся, а оны я онь не перейметь, и не распечатаеть, и вы принадлежащемы мысты не извыстить; ибо оны виновнымы себя тымы причинить, что оны о такс-

вой корреспонденции выдая, и на тое позволиль.

Никто из планных да не дерзаеть письма свей самь запечатывать, и тайнымь образомь оныя пересылать; но должень не запечатавь Коменданту вручить, которой вы принадлежащее мысто отослать имбеть. Ежели плыной противы сего поступить, то онь самому себь причесть имбеть, естьли тымь и прочимь виновнымь сы нимь за ихы труды наказантемы заплачено будеть; ибо оны подсоно шьтону почитается, или лазутчику послатному оты неприятеля, дабы о состоянии неприятельскомы увыдомиться, которые по воинскому резону и обыкновенно повышены бывають.

#### АРТИКУЛЬ 125.

Сф церв или рядовой, или дастр оному иные какте измънническте знаки стръльбою, пънтемь, крикомь, огнемь и сему подобное, оный равно, какь выше помянуто, каанень будеть.

TOAKOBAHIE.

Кто лозунгь забудеть, или сь фальшивымь лозунгомь найдень будеть, о томь вь 49 артикуль помянуто.

### артикуль 126.

Пароль и лозунго имбю по не всякому отдавать; кому не надлежить, а особливо, естьли оно не знакомо есть, и тако на него надбяться не можно.

## АРТИКУЛЬ 127.

Кто какую измбну или сему подобное учинить намбрится, и хотя оно сте ко дойству не произведено, однако же имбето по состоянно дола и призтанно воинскаго суда, таковымо же высокимо наказанемо наказано быль, якобы за произведенное самое дойство.

#### АРТИКУЛЬ 128.

Какв Офицеры такв и рядовые да не дерзающь о воинских двлахв, о войскв, о крвпоси и что писать, ниже о томы св другими корреспондовань, поль пои срянтемв чина, чести или по состоянтю двла и живота самого.

#### TOAKOBAHIE.

Вь семь случав запрещается для того такь жестоко о войскв, или изь крвпости о воинскихь двлахь что писать, дабы непріятель твмь ввдомости о войскв или о состояніи крвпости не получиль, и свой двла потомь толь осторожные учредить возмогь, понеже часто случается, что отправляющіяся почты сь письмами оть непріятеля чрезь его партіи переняты бывають: Того ради тому, что вь таковыхь письмахь написано, болбе вврить можно, нежели что оть кажихь лазутчиковь или пленныхь донесено будеть.

#### артикуль 129.

Естьли кто увбдаеть, что единь или многе нбчто вредительное учинить намбрены, или имбеть вбдомость о штонахь или иныхь подозрительных людяхь, вь обоеб или гарнизонахь обрьтающихся, и о томы вы удобное время не объявить, тоть имбеть по состоянто дбла на тьлъ или животомь наказань быть.

#### TOAKOBAHIE.

Кто ввдая, видя, и примвтя, что таковыя вредительныя двла обращаются, а о томь вы удобное время не обывить, тогда не можеть симь извиниться, что онь шого доказать не могь; ибо инако есть, когда кого явно вы какомы двав обличать, и во такомо случав доводчико понуждень есть доводь свой доказать, а инако есть ежели вы тайнь что доводчикь объявить, и предостерегать вы таковомы же случав, а кв доказательству его понуждать не надлежить: ибо довольно есть, что чрезв его доношение и предосторожность начальство случай получить; а на онаго, на кого донесено, крвико должно смотрвть и примвчать, что не можно ли что подобное правдв изв того доводу присмотрвть. И тако при таковых доводах в збло осторожно поступать, и не вскор в за ареств взять, но тайно и накрвпко развискать надлежить; что можеть ли правда быть вы донесенномы на него; ибо часто всякий честный челов вко от злоумышленнато и исти. шельнаго человъка невиннымь образомь оклевеннань бываеть,

#### АРТИКУЛЬ 130.

Кто отв непріятеля патенты или манифесты добровольно приметь, и во обрътающейся земль рассветь, оный по состоянію дъла на тъл или животом наказань будеть.

#### АРТИКУЛЬ 131.

равное же наказаніе прімметь, кто фальшивыя и изміническія відомости, чрезь которыя робость солдатамь причинена бышь можеть, хотя самь или чрезь другихь рассбеть.

АРТИКУЛЬ 132.

Всв втдомости, которыя о непріятелт получатся, всякь тайно содержать, и токмо своему Офицеру или Генералу о томь извъстить имбень, а другимь подына-казаніемь о томь ничего не обіявлять.

#### ГЛАВА СЕДЬМАЯНАДЕСЯТЬ.

## о возмущени, бунть и дракь.

Всв непристойныя подоврительныя сходбища и собранія воинских водей, хошя для соввтов ваких нибудь [хотя и не для зла] или для челобитья, чтобь сбщую челобитную писать, чрев что возмущеніе или бунть можеть сочиниться, чрев сей артикуль имвющь быть весьма запрещены. Ежели из рядовых кто в семь двлю преступить, то зачинщиков без всякаго милосердія, не смотря на тое, хотя они к тому какую и пр чину имвли или нвть, поввсить, а св достальными пост учать, как о бвглещах упомянуто. А ежели какая кому нужда битьчеломь, то повволяется каждому о себв и своих обидахь битьчеломь, а не обще.

## АРТИКУЛЬ 134.

А Офицеровь, которые кв сему поводь дали, или изкимь непристойнымь сходбищамь позволили, или рядовых выкимь нибудь образомы кв тему допустили, оных наказать лишентемь чести, имвыя и живота.

## АРТИКУЛЬ 135.

Никтобь ниже словомы или деломы или пистмами самы собсю или чрезы другихы кы бунту и возмущеню, или иное что учинить, причины не далы, изы чего бы могы Е 2 бунты

бунть произойти. Емели кто противь сего поступить э онь й по розвиску дбла живота лишишся, или на півлв наказань будеть.

#### АРТИКУЛЬ 136.

Такимь же образомь имбюшь быть наказаны и тв, которые такія слова слышали, или таковыя письма читали, вы которыхы о бунты и возмущени упомянуто, а вы надлежащемы мысты или Офицерамы своимы вскоры не донесли. Артикуль 137.

Всякой бунть, возмущение и упрямство безь всякой милости имбеть быть висблицею наказано.

#### TOAKOBAHIE.

Вь возмущении надлежить винных на мъсть и вь абль самомь наказать и умертвить; а особливо, ежели опасность въ медавити есть, дабы чрезь то другимь стражь подать, и оныхь оть такихь непристойностей удержать, [ пока не разширится ] и болбебь не умножилось.

#### **АРТИКУЛЪ 138.**

, Ежели учиниться ссора, брань или драка между рядовыми, побр никию не дерзаль поварищей своих или других на помощь призывань шаким в образомы, чисов чрезь шой зборь возмущение или иной какой неприсшойной случай произойни могь; а ещели кию сте учинить, онаго и св помогашелями новоснить.

## А.РТИКУЛЬЯ 139. в дараменто ц

Всв вызовы, драки и поединки чрезв сте наижесточай-те запрещаются такимо образомв, чтобь никто, хотябь кто онв ни быль высокато или нискаго чина, прирожленный забщеей или иноземень, кони други кщо, словами, абломь, знаками или инымь чемь кы шому побуждень и раззадорень быль, отнеюдь не дерзаль соперника своего вызыващь, ниже на поединокь сы нимы на пистелещахы или на шпагахв бишься. Кию прошизв сего учинивів, оный всеконечно како вызываниель тако и выдень, имбень быть казнень, а именно повошень, хоня изв нихо кию будеть ранень или умерщвлень, или хотя оба не ранены оть того отойдуть. И ежели случинся, что оба или Одинь

одинь изв нихв вы шакомы поединкв останется, то ихв и по смерии за ноги повышть.

## при чет на в спртикуль 140.

Ежели кто св квмв поссорится и упросить секунданта [ или посредственника ] онаго купно св секундантомв, ежели пойдутв, и захотять на поединкв бинься, такимв же сбразомв какв и вв прежнемв артикулв упомянуто, наказать надлежить.

#### АРТИКУЛЬ 141.

Ежели учинится драка при пипнъ вы пиру безы вывову, кота никто умершватны или поранены не будеты, то рядоваго за то чрезы полкы гонять итищрушены, а
Офицера жестокимы карауломы префосу стидавы наказать,
и сверыхы того имыеты виноватный у обиженнаго проситы
о прощени преды судомы.

#### .TOAKOBAHIE.

Вышепомянутый артикуль значить о зачинщикь драки, а не о томь, который побить и принуждень будеть себя оборонять. Того ради судьв вы такомы двяв весьма трвпко-допрашивать надлежить, кто имянно зачинщикомы ссоры быль.

#### АРТИКУЛЬ 142

Для остереганія всякаго случая надлежить при зачатій такихь дракь, постороннимь ссорящихся пріятельски помирить искать, и ежели того не могуть учинить, то немедльно по карауль послать или самимь сходить, и о такомь двль объявить, дабы карауль ихь развести или при нужномь случав за аресть взять могь. Кто сего не учинить, оный такожь яко и виноватый накажется.

#### АРТИКУЛЪ 143.

Ежели кто съ къмъ ножами поръжения, онаго надлежинъ взягь подъ висълицу пробинъ ему руку гвоздемь, или пъмъ ножемь на единый чась, а пон омъ гонянъ шпицрупенъ.

АРТИКУЛЬ 144.

Кто пистолеть или ппагу на кого польиметь вы сердцахь, вы намфренти чтобь кого прмы повредить, оному рука отстиена да будеть.

APTU-

## АРТИКУЛЬ 145.

Ежели кіпо кого ударить по щекв, онаго предв всею ротою профось имбеть такожь ударить, и кв тому еще по рассмотрвнію наказань быть имбеть.

#### АРТИКУЛЬ 146.

Кто съ сердцовь и влости кого тростью или инымъ чемъ ударить и побъеть, оный руки своея лишится.

## АРТИКУЛЪ 147.

И дабы озлобленный и обруганный свою надлежащую саписфакцію или удовольствіе имблю, когда оню само не захотблю самовольно отмщеніе учинить, тогда должень оню командиру онаго мбста жалобу принесть, которой должень оное абло принявь выслущать, и обиженному пристойное удовольствіе учинить. Ежели кто сіє пренебрежеть, оный самь имбеть быть наказань.

#### АРТИКУЛЪ 148.

Челобитинко имбето челобитье свое право доносить, и остерегать себя, чтобо ничего не прибавлять, чего доказать не можето, что подлинно учинено; а ежели не правое челобитье учинить, то и оно наказань будеть равно како и другіе.

## ГЛАВА ОСЬМАЯНАДЕСЯТЬ.

О .ПОНОСИТЕЛЬНЫХЪ ПИСЬМАХЪ, БРАННЫХЪ И РУГАТЕЛЬНЫХЪ СЛОВАХЪ.

#### артикуль 149. - « « « « « » « «

К то пасквили или ругательныя письма тайно сочинить, прибъеть и распространить; и тако кому непристойным образом какую страсть или зло причтеть, чрезвито его доброму имяни накакой стыда причинена быть можеть, он го надлежить наказать такимы наказантемы, каковою страстью онь обруганнаго хоталь обвинить, сверьх того палачь такое письмо имбеты вжечь поды висталицею.

#### TOAKOBAHIE.

Напримърв, ежели кто кого вв пасквилъ браниль измънникомв или инымв злымв дъломв, то оный пасквилотворець яко измънникв или какихв дълв дълатель, о которыхв описалв, наказанв будетв.

Пасквиль есть сте, когда кто письмо изготовить, напишеть или напечатаеть, и вы томы кого вы какомы дыль обвинить, и оное явно прибьеть или прибить велить, а имяни своего и прозвища вы ономы не изобразить.

Ежели же дбло, во которомо будето во пасквило обруганный обвинено, весьма о томо будето доказано, то правда, жотя обыкновенное наказание не произведено будето, но однакожо пасквиланто по рассмотронию судейскому тюрьмою, сосланиемо на каторгу, шпицрутеномо и прочимо наказано быть имбето, понеже оно истиннымо путемо не пошело, даст другато погрошение объявить.

Ежели кто совттом , помощтю и дтлом кв таким ругательным в письмам вспоможеть, оныя тайно прибъеть, кому вь дом или на улицъ подбросить и прочая; онаго не инако яко пасквиланта самого наказать, однакожь по рассмотрытю обстоятельство противо оных в иногда наказанте лего не чинится.

## лртикуль 150.

Ежели не возможно увбдать пасквиланта, однакожь падлежить пасквиль от палача сожжень быть подь висблицею, а сочинителя онаго за безчестнаго сбытыть.

## АРТИКУЛЬ 151.

Ежели Офицерь о другомь чести касающихся или поносныя слога будеть говорить, дабы тьмь его честное имя обругать и уничтожить, оный имбеть предь обиженнымь и предь судомь обличать свой слова, и сказать, что онь солгаль, сверьяю того и посажень быть на полгода вы заключение.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели оный поупрямится, который притоворень себя обличить, то можеть онь денежнымы наказантемы и заключентемы кы тому принуждень быть, и ему иной срокы ко исполнентю приговора положить. И ежели сему учинится противень, то тюрьмою крытае, а дачею денежною вдвое прибавинь, и инный срокы назначень будеть. И ежели уже и вы семь учинится противень, то можеть профось вы присутствии упорнаго, именемь его отзывь учинить, и послыдующее на-

#### АРТИКУЛЬ 152.

Ежели кто другаго не одумавнися св сераца, или не опамятовась бранными словами выбранить, оный предвеждомо у облженнаго хриспіанское прощеніе имветь чинить и просить о прощеніи; и ежели гораздо жестиско браниль, то сверьхв того наказаність денежнымь и сноснымь заключеність наказань буден в.

#### ТОЛКОВАНІЕ.

Ежели оный, который имбеть просить о прощений, вы томь поупрямится, то можно снаго чрезы потребные способых вы тому принудить.

#### АРТИКУЛЪ 153.

А ежели кило прошивы бранных словы боемы или инымы своевольствомы ошмицать будеть, оный право свое шымы потремымы потремымы потремымымы оный право свое вы равномы наказании будеть; такожы и оный право свое потерялы, кито прошивно браницы, когда оль оты другаго бранены будеть.

# ГЛАВА ДЕВЯТАЯНАДЕСЯТЬ. О СМЕРТНО МЪ УБІЙСТВЬ. АРТИКУЛЪ 154.

К то кого волею и нарочно безь нужды и безь смертнаго страху умертвить, или убъеть его тако, что оты пого умреть, очаго кроть паки отметить, и безь всякой милости оному голову отебы.

#### TOAKOBAHIF.

Но надлежить подлинно в в дать, что смерть всекснечно ли от битья приключилась. А ежели сыщется, что убенной быль бить, а не от техь побоевь, но от других случаевь, которые кы тому присовокупились, умре, то надлежить убійца не животомь, но по рассмотрыню и по рассужденію судейскому наказать, или тюрьмою или денежнымь шиграе

итрафомь, шпицрутеномь и прочая. Того ради звло потребно есть, чтобь сколь скоро кто умреть, который вы дракь быль и бить, поколоть или порублень будеть, лькарей опредвлить, которые бы твло мертвое взрвзали, и подлинно развискали, что какая причина кы смерти его была, и о томы имьють свидьтельство вы судь на письмы подать, и онос присягою своею подтвердить.

Между другимь посабдующія раны за смертельныя почитаются: ( 1 ) раны мозговыя, когда главная жила повреждена будеть, или когда кровь или иная какая мокропа входь вь главную жилу запретв, или по исхождении ивкоторыхв скорыхь дней и по запечении крови лихорадка, безумие и отв того смерть приключится. Крови запеченной надлежить между тонкою и толстою мозговою кожицею лежать, или между понкою и мозгомь; понеже оное, чио между полстою и черепом в лежить, можно снять препаномы и больной изабчень быть. (2) Раны затылочнаго мозгу, которыя у щеи или блиско головы, а которыя пониже, не имбють великаго стражу. (3) Раны у лехкаго, когда медгань или сучекь горла тронуть будеть. (4) 🛦 особливо раны сердечныя, хотя в 15 дней при томь жиль. (5) раны гортанныя, а имянно: естьми глотка повреждена, буде же кожица около глотки уязвлена, то можно исціблить. (б) раны перепонки, а именно, естьли часть главных в жиль повреждена будеть. (7) Раны желудка, когда верьховное желудковое устые и оть онаго раздъленныя главныя жилы повреждены будуть. (8) раны тонких в кишек в гораздо редко исцелины бывають. (9) Раны печени и селезенки, когда их в жилки повреждены. (10) Раны медана наичастве смертоносны бывають. Но понеже авкарь рану лучше нежели другой кто затворить умветь, того ради причину смерти не всегда убійцу причитать надобно. (11) раны которыя чрезв отравныя вещи или зввои учинятся, всегда едва не суть смертоносны.

Також судь надлежить гораздо смотрыть, каким оружіемь убитый убить или повреждень быль; тымь ли бить, оть чего могь легко умереть, яко топоромь, кольями, дубиною и прочимь, или инымь чемь, яко малыми палочками и прочимь, чемь не легко смертно убить возможно, вы которомы послыднемы случать обыкновенное наказаніе произвести не возможно, но на рассмотрыйе судейское предается.

Ежели случится, что нокоторый главный подчиненных своих за нокопорыя причины захочеть наказать, а такое вы достойной и вы должной ево чиновной ревности зло учинится, что наказанной оты того наказания умреть, то выдати

дати надлежить, что оный главный по мнвию вравоучи, телей не животомь, но жестоко имбеть быть наказань, либо о пставлентемь чина на время и службою рядовымь, денежнымь штрафомь, или заключентемь, или вербованьемь [ наборомь ] иныхь салдать.

## АРТИКУЛЬ 155.

Власно яко убійца самь, шако и прочіє имбють быть наказаны, которые подлинно кв смершному убійству вспомогали, или совбіномь или дбломь вспупались.

#### АРТИКУЛЪ 156.

К по прямое оборонивельное супропивление для обороны живопа своего учинить, и онаго, к по его къ сему принудиль, убъеть, оный от всякаго наказания свободень.

#### АРТИКУЛЬ. 157.

Оный, который предлагаеть, что онь обороняя себя онаго убиль, имбеть доказать, что онь не зачинщикь драки быль, но оть убитаго нападень и зацвплень, и что онь безь опасенія смертнаго уступить или уйти не могь.

#### TOAKOBAHIE.

Не надлежить вы нужномы оборонении правила оныхы преступить. (1) Вь умърении, что оборонение со обижениемь равно есть, а имянно: чтобь такимь же образомь оборонятися, жакимь образомь оть кого кто нападень будеть, ежели нападеніе учинипіся оружіств, то можно оружіств обороняться ежели же безь оружія, то и противитися безь оружія надлежить. При томь же надобно смотръть, когда кто кого ударить рукою, и того сильне, кого быть, тогда обиженный можеть оружтемь сборонятися; ибо есть все равно, как и немь смершной стражь угрожень булеть; ежели смертной страхв есть, то надлежить оборонятися, какв возможно. . (2) Состоить нужное оборонение времянемь, а имянно: ежели нужное оборонение вы самомы дыль вскоры учинится, когда подлинно вы споражь есть, и зацыплень будеть: Того ради естьли оный, кто задереть, уступить, и отвобиженного побъжить, а обиженной ево настигать побъжить, и тогда убъеть, то оный уже регулы нужнаго оборонения преступиль; и тако смертное убивство изв отминентя, нежели отв оборонентя учиниль. (3) Состоить нужное оборонение вы сей причинь, а вмянно, когда чрезв неправое нападение и насильнымв образомь кто обижень будеть, хота кто и должень [ежели задрань

дрань будеть] столько долго уступать, елико возможно, и такь безь смертнаго убивства изв страху спастись, однакожь насупротивь того, когда уже вы страхь есть, и не возможно болбе уступать, тогда не должень есть оты соперника себь перваго удара ожидать, ибо чрезь такой первый ударь можеть тако учиниться, что и противиться весьма забудеть.

Ежели сыщется, что преступитель правиль нужнаго оборонентя преступиль, и не такь прильжно смотрыть, то онь, понеже вы началь достойныя причины имыль кы нужному оборонентю, не животомы, но по рассуждентю судейскому жестоко, тюрьмою, штрафомы денежнымы или шпицрушеномы имьеть быть наказань, купно же надлежить на него и церьковное покаянте положить.

#### артикуль 158.

Ежели учинится смертный убой, котя ненарочно и неволею, чтобь кого убить или поранить, однакожь сочинитель птого виневень есть, понеже убивстьо от того произошло; и тако наказанте исполнится надь виновнымь по двлу и состоянтю онаго, и какую вину вы помы имбеть, или тюрьмою, денежнымы наказантемы, шпицрутеномы или сему подобнымы.

#### TOAKOBAHIE.

Напримърв: ежели салдать мушкеть свой кръпко зарядиль, а не вы пристойномы или вы такомы мысть, гды люди ко-дять, будеты вы цыль стрылять, и раниты человыка, или при заряды ружья своего будеты неосторожно поступать, и кого нибудь застрылить, котя сте за наглое ублиство причесть не возможно, однакожы салдаты вы томы виновень, что вы такомы мысть стрыляль, и сы оружтемы своимы осте рожные не поступаль; и вы семы случай можно виновному церьковное покаянте взложить, купно сы другими наказантями.

Ежели кшо кого св ненависти шолкнетв, или что св злости на него броситв, или учинить ему что изв недружбы, отв чего умретв, то оный обыкновенной смершной казни подвержень.

Ежели кто вы дракт убить будеть, и вы оной другихь много было, и его били, а подлинно дознаться будеть не возможно, ниже увъдать, кто его имянно перанилы и умертвиль, а изы нихы кто нибудь одины будеты по дознание и угадомы приличень; тогда того жестоко депросить, и можно его пытать. А буде весьма не возможно увъдать, кто изы нихы ж 2

убійца есть и никто изв нихв гораздо неприличенв, то по по праванв вв такомв сумнёніи состоитв никого не пытать, ниже смертью казнить надлежитв, но ихв всёхв тюрьмою, штрафомв денежнымв, шпицрутеномв или прочимв наказать, при томв же и кв церьковному покаянію всёхв принудить.

#### артикуль 159.

Но весьма немышленное и ненарочное убивство, у коттораго никакой вины не находится, оное безь наказантя отпустится.

TOAKOBAHIE.

Напримърв: егда вв ноль ученье стрълянию вв цъль от травится, и случится, что кто ни будь за цъль пойдетв, а его не усмотрять, или побъжить чрезь мъсто между стръляющимь и цълью, и тъмь выстръломь умерщелень будеть, ав такомь случаь учинитель того конечно свободень есть.

#### АРТИКУЛЬ 160.

Ежели кто кому прикажеть кого смертно убить; оный такожь яко убійца самь имбеть казнень быть смертню, а имянно голову ему отствув.

## артикуль ібі.

А сжели кто для прибыли или вы надеждо кы какой прибыли договорится, наймется, или дасты себя подкупить, или готова себя учиниты кого убить смертно; тогда оный купно сы тымь, кто его наняль, подкупиль или упросиль, колесомы разломань, и тыла ихы на колеса положены быть имыють.

#### TOAKOBAHIE.

Сте наказанте имбеть свое исполненте, хотя объщанная кому прибыль вскорь опідана или впредь еще имбеть быть заплачена, или хотя точто едина надежда кь прибыли учи-мена, и объщанте вы томы дано было.

Ежели тоть, котораго умертвить котбли, подлинно не убить, однакожь на него нападенте было, и оный побить или ранень, то какь подкупщикь такь и наемщикь мечень казнены и обоихь тьла на колеса положены будуть.

АРТИКУЛЬ 162.

Ежели кто другаго операвою погубить, онаго над-

APTH-

## АРТИКУЛЬ 163.

Ежели кто опща своего, мать, дитя во младенчествь, Офицера наглымь образомь умертвить, онаго колесовань, а швло его на колесо положинь, а за прочихв мечемь наказапь. TOAKOBAHIE.

Ежели сте убъество учинится не нарочно, или не въ нажвоени кого умертвить, якобы кто похотвав жену свою ман дитя наказать, и оную такь жестоко побъеть, что подлинно отв того умретв, то правда что наказание. легче бываеть: а ежели умышленное убивство будеть; тогда убийма имбеть мечемь наказань быть.

## АРТИКУЛЬ 164.

Ежели кто самь себя убыть, то надлежить палачу тру его вр везчестное мрсто отволоть и закопать, волоча прежде по улицамъ или обозу.

#### TOAKOBAHIEL TOLDER STORES STORES

А ежели кто учиниль во безпамятство, болбани, во меланхоліи, то оное толо во особливомо, но не во бесчестномо жёсть похоронить. И того ради должно, что пока такой самоубійца погребень будеть, чтобь судьи напередь в обсто. ательствь и притчинахь подлинно увьдомились, и чрезь приговорь опредвананбь, какимь образомь его погребсти.

Ежели салдань ноимань будеть вы самомы дыль что жотвав себя самь убить, и вы томь ему помышали, и того исполнить не могь, а учинить то оть мучения и досады. чтобь болье не жить, или вы безпамятствы и за стыдомь. оный но мивитю учителей право св бесчествемь отв полку отогнань быть имбеть: а ежелижь кром выщеномянутыхь причинь сте учиниль, онаго казнить смерттю.

#### TAABA ABAAECATAA.

О СОДОМСКОМЪ ГРЕХЪ, О НАСИЛІН И БЛУДЬ. АРТИКУЛЬ 165.

жели смбшается человбко со скотомо и безумною тварію, и учинить скверность, онаго жестоко на тъл наказашь

#### АРТИКУЛЬ 166.

Ежели кто отрока осквернитів, или мужв св мужемв мужеложствуетів, оные, яко вв прежнемв артикуль помянуто, имбють быть наказаны. Ежели же насильствомв то учинено, тогда смертію или ввино на галеру ссылкою наказать.

#### АРТИКУЛЬ 167.

Ежели кто женской поль старую или молодую, замужнюю или холостую, вы непріятельской или дружеской земли изнасильствуеть, и освидьтельствуется, оному голову отсычь или вычно на галеру послать по силь дыла.

TOAKOBAHIE.

Скверныя женщины обыкновенно, когда во своихо скверностяхь иногда многля скверности учинять, предлагають, что насильствомь чести своей лишены и насильствованы : Тогда судьв ихв такому предложению вскорв не надлежить вврить. но нодлиниве о правав выввдать, и чрезв сте насилте можно освид в тельствовать, егда изнасильствованная свид в пелей имбень, что оная св великимв крикомв другихв на номочь призывала, а ежели сте абло во лосу или во иномо какомо единакомь мьсть учинилось, то оной женщинь, жотябь она и вы доброй славь была, не возможно вскорь вършив, однакожь судья можеть при томь случившіяся обстоятельства разсмоторьть, и егда обрящеть ее честну, то можеть онаго пышань или кр присягь привесть. А такія обстоятельства межь другимь могуть сти быть: (1) Ежели у женщины или у насильника или у нихв обонхв найдется, что платье отв обороны разодрано. (2) Или у единаго или другаго, или синевы или кровавые знаки найдушся. (3) Ежели изнасиленная по скоромь двав в судьв придеть, и о насильстви жалобу принесеть, при которомь случав ее притворь и поступки гораздо примъчать потребно. А ежели нъсколько времяни о томь умолчить, и того часу жалобы не принесеть, но умолчить единый день или болье потомь, то весьма по видимому видно будеть, что и она кь тому охоту имбла.

Хотя правда, некоторыя права насилие наде явною блудницею не жестоко наказать повелевають, однакоже сие все едино; ибо насилие есть насилие хотя наде блудницею или нестною женою, и надлежить судьт не на особу, но на дело и самое обстоятельство смотреть, вы чемы Саксонский права 1300 согласуются.

Начатое

Начатое изнасильствие женщины, а неокончанное, наказуется по рассмотръню.

#### АРТИКУЛЪ 168.

Кпо честную жену, вдову или дбвицу тайно уве-деть, и изнасильничаеть, а оная вскорь или пои омь, котя вы томы позволила, онаго казнать смертю, отстиь голову.

TOAKOBAHIE

Сте обыкновенное наказанте силы не имбеть, ежели увеленная увотчикова была невъста зарученная, а отеческой ниже душеприкащиковой воль подвержена не была.

АРТИКУЛЬ 169.

Ежели мужь женатый сь женою замужнею прлесно смвшается, и прелюбодвяние учинять, оные оба наказаны да будушь по дблу и винь смотря.

#### АРТИКУЛЬ 170.

Одинакое прелюбедбяние, когда едина особа вы супружество обролается, а другая колостая есть, оная по состпоянію особь и обстоятельству имбен в жестокимь заключентемь, шпадрушеномь и опиставлентемь от полку, или посылкою на каторгу на время наказана быть.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели невинной супругь за прелюбод вющую супругу просить будеть, и св нею помирится, или прелюбод вющая спірана можеть доказать, что в супружествь способу не можеть получить, тълесную охоту утолить, то можно на-Constant do missi the казаніе умалишь.

Единакое прелюбодъйство такожъ чинится, естьми жолостой сь двисю, а за другаго зговоренною нев встою сивmaemes. АРТИКУЛЬ 171.

Кто при живой женв своей на другой бракомв сочетаетися, и тако деб жены разомы имбить будеть, онаго судинь церьковнымь правиломь.

#### АРТИКУЛЬ 172. пр. си ово отлечит

А ежели супругь или хоигя супруга кь тому обманушы, вы супружеснью вступинь сы тымь, кто уже женашь . нать, оный отв всякаго наказанія уволень, и вы прежней чести и достоинство содержань будеть.

#### АРТИКУЛЬ 173.

блудь, ежели двое изв ближних свойственниковь [ которымь по правамь вы супружество вступить не возможно для свойства ] повлесно сметаются, и правда вы восходящей инизходящей линіи смершію казнень бываешь.

#### АРТИКУЛЬ 174.

Ежели же учинишся вы побочной линой и между влижними свояками, то по рассужденію судейскому наказаны, и виновное явное церьковное покаяние принести имбють.

но ежели оныя найдушся, имбюшь оныя безь рассмотрбнія особь чрезь профоса раздыты, и явно выгнаны быть.

## АРТИКУЛЪ 176.

Ежели холосиный челововый пребудеть св довкою, и она оп в него родинів, то оный для содержанія манпери и младенца по состоянію его и плапил нічто имбеть дать, и сверхв того шюрьмою и церковнымв покаянтемв имбель быть наказань, разьв что онь потомь на ней женипся, и возметь ее за сущую жену, и вы такомы случав ихв не шпрафовать.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели кто св двиою пребудеть, или очреватить ее, подв уговоромв, чтобв на ней жениться; то онв сте содер-

жать, и на чреватой жениться весьма обязань.

Ежелижь отговорится, что будто ей не объщаль о женитьбь, а признаеть при семь, что онь ее оберемениль; кв томужь иныя свидьтельства явятся, изв чего можно будеть вильть, что онь всеконечно о супружествь объщаль: то наалежить его св присягою спросить, что онв св нею ни вв какія супружескія дівла не вступаль, ниже оной объщаль. А жотя она и чревата, а других доказаній ньть, то непотребно ево кв присять приводить.

Ежелижь оный не захочень, и не возможеть присяги учинить, то должень онь на чреватой жениться; такожь когда доказательствы и признаки, что онв обвщаль жениться,

велики и сильны сушь, а опасаясь нарушения присяги, то болбе надлежить онаго вы супружеству принуждать, нежели присягою поступать.

#### АРГИКУЛЪ 177.

Ошь позорныхь рвчей и блядскихь пвсней достойно, и надобно всякому подв наказаніемв удержаться.

## ГЛАВА ДВАДЕСЯТЬ ПЕРЬВАЯ.

О ЗАЖИГАНІН, ГРАБИТЕЛЬСТВВ И ВОРОВСТВВ.

#### артикуль 178.

К по изб Офицерово или рядовых в самовольствомо и на-рочно безб указу во маршу городо, село и деревню или церькви, школы, шимпвали и мельницы зажжений, пени или в вкоторые дворы слемаеть, такожь крестьянскую рухлядь и прочее чио потрашинь, оный купно св твми, которые помогали, яко зажигатель и преступитель уложенія смершію имбешь быть казнень и сожжень.

АРТИКУЛЬ 179.

А ежели какимы небрежениемы и неосторожностью, или виною Офицеровь или салдань, шакте подобные пожары во кварширахо или индо гдо учиняшся, по оные, копорые вы томы виновны, убытокы по судейскому приговору наградить, и сверьяв пого по изобращение вины и неоспюрожносии наказаны имбють бынь.

артикуль 180.

Такожь и сь ибми шакимь же образомь поступать надлежишь, когда у подданных дверы, брена, заборы и прочее сломаны и сожжены, или хлев на поль справлень, или попрачень будеть, развы по несбходимой нужав востребуется, и на то позволится.

- АРТИКУЛЬ 181.

Такожь вы земль непріяшельской никтовы не дерваль безь указу, на которомь бы мьсть ни было, зажигать или стонь вбросинь; кню прошивь того учиний, сный по приговору военнаго суда како для убышку и ущербу, чревь чиго войско Его Величесина понесень, такь и для прибышку, чрезв чию непріяшель получить, жестскимв ваклю-. 5

ваключентемь, опиставлентемь от службы, шпицрутеномы наказань будеть. А ежели сожжетть квартиры начальных своихы или и другихы, умысломы для какого вла, тей весьма смерттю казнень имбеть быть.

АРТИКУЛЬ 182.

Никто бы ниже Офицерь, рейпарь или салдать не дерзаль, никакогобь человыха Его Величества подданнаго или ныть грабить и насилить, или что у него силою отнимать, кота на улиць, вы походы чрезь вемлю или вы обозы, городахы, крыпостяхы и деревняхы, не чточко вы своей союзничей или нейпральной земляхы, но и вы непріятельской, такожы контрибуцей, скота и прочлю безы указу, какогобы имяни ни было, брать не должеными поды какимы видомы.

Также спроеніе всякое и огороды ломапь, поршинь да не дерваеть подь смертнымь наказаніемь [ или на півль, ежели звло малое преступленіе] и лишеніемь всего; ибо можеть оть грабишельства войско безь прокормленія бышь, а оть ломанія строенія квартирь лишиться, и оть холоду изчезать, оть чего можеть войско разорено быть, и вредь всему государству причиниться.

АРТИКУЛЪ 183.

Такожь бы никто у тъх , которые сквозь карауль пойдуть, денегь или иного чего насильно брать не дераваль подь смертною казню.

#### TOAKOBAHIE.

вышеозначенные оба артикула разумбются, ежели съ жевооруженною рукою чинится.

АРТИКУЛЬ 184

Ежели кто подарковь, прибыли или пользы себв раз ди, чрезь карауль кого пропустичны, гдв не надлежины пропускань, онаго надлежины поввсить.

#### АРТИКУЛЬ 185.

К по людей на пуши и улицах вооруженною рукою нападешь, и оных силою ограбить или побыть, поранить и умертвить, или ночью сь оружіем вы домы вореется, пограбить, побыть, поранить или умертвить, онаго купнось при которые при немы были, и помогали, колесовать в на колеса пыла ихы попомы положить.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели кто ворвется безь оружія, или войдеть вы домь безь насильства вы конюшню или жоромы, или отопреть сундуки, жоромы воровскими ключами, оты чего никакого насилія или убійства опасаться не надлежало, онаго шпицрутеномы яко прочижь воровы наказать.

Також вежели ворв, правда, ворвется вы намырени украсть, но и вы томы поиманы или отогнаны, или помышаеты емукто, что ничего сы собою не унесы, онаго такожы шпицру-

теномь полегче наказать надлежить.

Впрочемь вы правахы позволено вора, который вы ночи вы домы ворвется, безы страху наказанія умертвить, ежели его безы своего опасенія преодольть было не возможно; ибо надлежить рассудить, что воры не для единой кражи, но чтобы умертвить, вы домы ночью врывается.

артикуль 186.

Кто церькви или иныя святыя мъста покрадеть; мли у оных в что насильно отвиметь, також и тъх , которые вы обозы, кръпости и городы всякой провіанты привозять, оный имбеть быть лишевы живота, и тъло его на колесо положено.

**А**РТИКУЛЪ 187.

Ежели кто человбка украдеть и продасть, оному надлежить, ежели докажется, голову отсбыв.

АРТИКУЛЪ 188.

Кто украдеть что изв намету или палубовь, вы поль или вы походь, и вы томы будеты поимань, оному отрывать ути и нось.

АРТИКУЛЬ 189.

Ежели кто вы воровствый поиманы будеть, а число краденаго болбе дватцати рублевы не превзыдеть, то надлежить вора вы первые шестью сквозь полкы прогнать итицрупены, вдругоредь двенатцатью, а втрет те отрывавы носы и ущи сослать на каторгу, а украденое всегда оты него отобрать.

TOAKOBAHIE.

Оные, которые вы воровствы конечно вспомогали, или о воровствы выдали, и оты того часть получили, или краденое выдая добровольно приняли, спрятали и утаили, оные властно яко самые воры да накажутся.

Ежели много вкупь вы во оветвы поиманы будуть, по всь, котя ихы много или мало, всяль такы наказань будеть, яко бы единь все вороветво учиниль.

Овощиме воры, шакожде которые дрова, курв, гусей п

рыбы крадуть, по рассмо првый воровства да накажутся.

АРТИКУЛЬ 190.

Ежели кто купить или продасть івлаючи краденыя вещи, и скроеть, и содержинь при себв вора, оный яко ворь самь наказань быть имбеть.

артикуль іді.

Ежели же кто украдетв, ( 1 ) цвною болбе двати дати рублевь, (2) вчетвершые, (3) Ежели во время нужды водяной или пожарной, или (4) изв артиллерги, магазейну, аммуниции или цейггауза Его Величества, или (5) отв своего собственнаго госполина, или (6) отв товарища сьоего, или (7) на мвств, гдв онв карауль имвль, оной хотя много или мало украль, имветь быть поввшень.

АРТИКУЛЬ 192.

Ежели кто стоя на караул в что украдеть много пли мало, оный имветь быть повышень.

АРТИКУЛЬ 193.

Ежели кому что вы вырныя руки на сохранение дастся, а пошомы вы приняши оны запрешся, или инымы какимы способомы искать будеть, чтобы утайть, тогда онаго яко вора такимы же образомы по состояние дыла и цыны повыреннаго ему добра наказать.

Артикуль 194.

Кто Его Величества или государственныя деньги вы рукахы имбя, изы сныхы нысколько унались, украдеть, и кы своей полья унотребить, и вы росходы меньщи ваписано и сочтено будеть, нежели что оны получилы, оный живота лишится, и имбеты быть повышены. Туюже казны чинить и тымь, кои выдая про то, а не извыстять.

АРТИКУЛЬ 195.

Ежели кию чию найденть вы походы или инды гды, на дорогы и мыстахы, хошябы чию ни было, оный долженсивуенть Офицеру своему о семы донесии, и найденное безы замедлый принесии, дабы у пароля или инако

о семь обываено, и найденное госполину, кому надлежить, опидно было; кшо инако учининь, из вень наказань быль яко за крату, и найденное наки возвратиль.

#### TOAKOBAHIE.

Ежели кто что найдеть, и оное по должности объявить и опідасть, оному надлежить за труды дать тринктелль [ или на провой ] дабы св претьею долею найденнаго

равно могло быть цвною.

Наказание горовства обыкновенно умаляется, или весьма отпавляется, ежели кто изб крайней голодной нужды, 
[которую онб локазать имбетб] стбетное или питейное и
или иное что не великой цбны украдетб, или кто вб лишеніи ума во очето учинить, или ворб будетб младенець, которых в дабы заранбе от сего отучить, могуть от родинелей своих в лозами наказаны быть.

# ГЛАВА ДВАДЕСЯТЬ ВТОРАЯ. О ЛЖИВОЙ ПРИСЯГЬ И ПОДОБНЫХ В СЕМУ ПРЕСТУПЛЕНІЯХЪ.

АРТИКУЛЬ 196.

Т по лживую присяту учинищь, и вы томы явственнымы свидытельствомы обличень будеть, оному надлежиты два пальца, которыми оны присягаль, отсычь, а его послать на каторгу.

TOAKOBAHIE

Сте надлежить точто разумьти о томь, который лживую присягу подлинно учиниль, но не надобно такь оное распространать, чтобь и того симь же наказантемь отягчать, который не омыслясь кы присягы представать себя; ибо сте безпамя ис ву причитается, а ежели потояь освидытельствуется, безы наказантя отнущень быть не имысть.

#### АРТИКУЛЬ 197.

Ежеми таковой клятвопреступнико чрезо свою лживую присягу кому чинито вредо на толо или во имбыти, то онаго надлежито по розбиску обла и по судейскому приговору жестоко наказать, иногда и весьма живота лишита.

#### АРТИКУЛЬ 198.

Такожь свидовыми клятвопреспунники и свидотельми поступать должно, котпорые по учиненной присяго ложно свидопельствовали, и невинному учинять вредь.

3

TOA-

#### TOAKOBAHIE.

И всв сти, кошорые найдены будуть во лживой присять, могуть сверьхь другихь наказаній явнымь церьковнымь покаяніемь наказаны быть.

АРТИКУЛЬ 199.

К по лживую монету будеть бить или двлать, оный имветь живота лишень, и по великости нарушентя сожжень быть.

#### TOAKOBAHIE.

Монета троякимо образомо фальшиво долается, (1) когда кто воровски чужимо чеканомо напечатаеть, (2) когда непрямую руду [металль] примонеть, (3) когда кто у монеты надлежащей восо отвиметь, и сте послоднее не животомо наказано, но чести и имбыт своего лишены бывають.

АРТИКУЛЬ 200.

Ежели кто мброю и вбсомо лживо поступить, оный не точто то добро, [которымо оно обмануль] имбеть возвратить втрое, но и сверьхо того денежный штрафо дать, и на полов имбеть быть наказань.

#### артикуль 201.

Фальшивых в печатей, писем в и росходу сочинители имбють на тблб наказаны, или чести и имбыя, пожитем ковы и живота лицены быть по состоянто, ежели обмань великы или маль, или вредителены есть.

АРТИКУЛЬ 202.

Ежели кто св умыслу лживое имя или прозвище себв приметь, и нвкоторый учинить вредь, оный за безчестнаго объявлень, и по обстоящельству преступленія наказань быть имветь.

#### TOAKOBAHIE.

А ежели кто безь бману и безь всякаго вредительнаго намбрентя, но отв страху себь наказантя на твав или живства лишентя имя свое перемвнить, снаго никако не надлежить наказывать; и таксе ему премвнение имяни вы правахы допузается, и не запрещается.

АРТИКУЛЬ 203.

Ежели кто явно прибитые указы, повельна нарочно и нагло раздерени, отбросить или вычерниць, оный посланівмь на каторгу сь жестокимь наказанівмь или смертію; а ежели небреженіем какимь, то денежнымь інтрафомь, шюрьмою, шюдрушеномь и прочимь по великости преступленія наказачь быль имбеть.

## ГЛАВА ДВАДЕСЯТЬ ТРЕТІЯ. О ПАЛАЧВИ ПРОФОСАХЪ.

АРТИКУЛЬ 204.

Никто да не дерзаеть Генералу-Гевалдигеру, профосать и прочимь судейскимь служищелямь во управления чина ихь, и когда оные захощять взять виннаго, возбранять и воспрепянствовать, нижебь имь противиться, ниже на палача какимь образомы нападать, когда оны какию казнь по указу опинавлять будень, поды потперянтемы живота.

ТОЛКОВАНТЕ.

Ибо сти суть слуги начальства, и ежели им в что непристойное учинится, почи састея власно, якобы высокому начальству сам ту сте приключалось, и во отправленти должности их в помощано.

Когда палачь кв смерти осужденному имбетв голову отсвчь, а единымы разомы головы не отсвчеть, или когда кого имбетв польсить, а перевка порвется, и осужденный св виж свлицы оторвется, и еще живы будеть, того ради осужденный несвободены есть, но палачь имбеть чины свой до твхы ибсты отправлять, пока осужденный живота лишится, и тако приговоры исправлень быть можеть.

Артикуль 205.

Ежели осужденный будеть пропивиние прошивы пото, который командровно будеть его взять, а онаго взять будеть не возможно, тогда хота осужденнаго оной и убјеть, то за оное наказать не надлежить; однакожь сте для обыкновенных ворове, а не чрезвычайных вко бунтовщиковь и измънниковь, которых убјиствомы могуть иногие поварыщи покрыты быть.

## ГЛАВА ДВАДЕСЯТЬ ЧЕТВЕРТАЯ. О УТАЕНІИ И УВОЗБЗЛОДБЕВЬ.

Артикуль 206. При вышняго ниже нижняго чина никаким в образомы не дерзалы никого изы непріянелей, измыника какова, или влодвя упіанть, или подв какимв видомв уводить, дабі отв заслуженнаго наказанія онаго освободинь, подв необходимою смертною казнію.

#### TOAKOBAHIE.

Каждый должень злодыя задержаны и возпрепянствовань, чтобь не ушель, пока оный надлежащему караулу оптдань не будеть.

Сте наказанте и наль оными произведено бываеть, копо-

рые кв сему двлу вспомогали.

АРТИКУЛЬ 207.

Когда злодой караулу или Генералу-Гевалдитеру или профосамо уже опідано, и онымо онаго смеречь приказано будено, а злодой чево небременіе ихо уйдено; или оно нихо безо указу оппустичнся, шогда оные, котторые во семо виновны, вмостю преступишеля имонто надлежащее наказаніе претерполь.

АРТИКУЛЬ 208.

Ежели Офицеру о погращении солданиа его донесено будень, шогда имбеть онаго немедавно за а есни взянь, и погращение онаго сбъявинь; ежелить сего не учинины, то вы первые щесть мы принуждень, а вы другоредь яко негодный Офицерь онетавлень бынь.

АРТИКУЛЪ 209.

Кто когда ощельмовано или во рукахо палачевыхо было, оный во войско Его Величества терпимо да не имбето быть, но надлежить онаго отпослать.

TOAKOBAHIE.

Солдаты и Офицеры во великихо преступлентяхо, како и прочте злодби могуто быть пытаны, во семо ность сумновтя, ибо во то время не яко солдато или Офицеро; но яко злодби почитается Ежелижо оно напытко явится не винень, или ото Его Величества, или Фельдмаритла весьма прощень будеть, то для невинности свот высоконоворенный чино свой можеть конечно паки отправлять, хотя оно и во палачевскихо рукахо и на пытко быль. Однакожо иногда во семо доло бываеть не безь трудности до тохо мость, пока надо нимо публично знамя не возложится. И тако чрезо сте паки за честнаго причтено, и всомо всеконечно запрещено будеть, дабы сму симо впредо не попрекать.

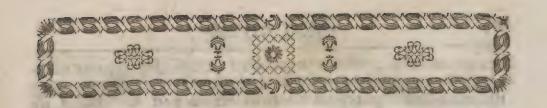


# процессовъ

или

СУДЕБНЫХЪ ТЯЖЕБЪ.

## 



## глава первая. О СУДВ И СУДІАХЪ.

I.



Понеже первве надлежить краткое изображеніе судебных тажебь здвсь предспавить, и что при томь вниманія достойнаго есть. Того ради за потребно равсуждаемь прежде о судви процессахь [тяжбахь] упомянуть, и какія

при томь находятся обстоятельства.

2. Судь всегда изь нокотораго числа честных вособь сочинень бываеть, которымь от высокаго начальства власть и мощь во управлени правосудия дана. Онымь та-гающихся особы свей тяжебныя дола порядочно доносять, и по правамь на оныя рошения от нихь получить мс-

ryaib.

3. По нашему намбренію правосудіє удобнвище послвдующимь образомь учреждено быть можеть: ( I ) Вь гражданской судь, который во время миру и войны вь каждомь государство твердо опредблень есть, и разных ссоры и брани между подданными разныхь чиновь происходящія, оной же власти судейской подвержены суть. (2) Вь воинской судь, вь которомь только ссоры между Офицеры, солдаты и прочими особами войску надлежащими происходящія развискиваются, и по изобрытеніи двль рвшатся, и о семь послоднемь есть наше намбреніе здось пространное объявить.

4. Воинской судь или кригсрежны равнымы же образомы раздыляется вы генеральной кригсрежны и вы полковой кригсрежны. Вы генеральномы кригсрежны послыдующая причины судимы суть: (1) Вина оскорбления Величества или государственныя дыла. (2) Погрышения оты цылаго или половины полка, оты баталиона, шквадрона или рошы происходящия. (3) Когда на знатныхы и высокихы Офи-

И 2

церовь

церовь жалобы, чести и живота касающійся приносяться (4) Также, ежели кто Фельдмаршала или другаго кого изы высокихы Оф щеровы лишить чести или живота. А кы полковому кригережну надлежать причины, которыя между Ундеры-Оф щерами и рядовыми происходять, или когда вы чемы преструпленіе оты оныхы учинится, и прочія вы сей жизни между Офицеры и рядовыми случающійся причины.

- 5. Власть судейская помянутых вригсректовы не распространяется далбе, яко нады Офицеры, солдаты и прочими кы вой ку надлежащими людьми, между которыми Офицерскіе служители, харчевники и прочіе кромыжены и младенцевы разумбются.
- б. Впрочемь обыкновение бывало, что вы кригсрежтахы всегда опредблялось 13 особамь сидвть, а имянно: Вь генеральномь кригсрехий сидбль Фельдмаршаль или намБсиникв его, или который знатный Генераль Президенномі; а вы полковомы кригсрехній Полковникы или Полуполковникь. Но понеже разныя воинскія нужды не допущиють всегда полное число Офицеровь имбиль, или оныхв при судебных двлах удерживань, ибо почасту случаю пся шакія діла, которых вскорів окончать не возможно. Того ради ныяв во многихь мвстахь позволено вы кригсрежнахв покмо 7 особамь сидьть, а именно: Вв генеральномы кригсрежий, ежели владыющий Государь при войскв есть присудствень, президуень Фельдмаршаль; а ежели Фельдмаршаль только единь при войско обротаетс, и онымь погда командуенть одинь Генераль, и имбеть при себь Ассессоровь.
  - 2. Генераловь-Порушчиковь.

2. Генераловь-Мадоровь.

2. брегадировь или Полковниковь.

А ежели при войской или во ономы мостов, гдо имбеть быть кригорехты, толикаго числа Генераловы вы присудстви новы, погда можно вместо оныхы взять Полковниковы, Полуполковниковы и Мароровы, и наполнить потребное число, чтобы сы Президентомы было седмы особы.

Вь полковомь кригсрехть превидуеть Полковникь или Полуполковникь, и имбеть при себь Ассессоровь, 2

Капитановь, 2 Порутчиковь, 2 Прапорщиковь.

- 7. Хотя обще всвые судьямь знать надлежить праза и разумбль правду, ибо неразумбющій правды не можешь разсудинь ея, однакожь при кригсрежнахь иныя находянся обстоятельства, понеже во оных обратаются токмо Офицеры, ошь кошорых особливаго искуства вы правахы требованть не можно; ибо они время свое обучениемь воинскаго искусства, а не юрисстическаго провождають: И того ради держатися при войсках Генералы, Оберв и полковые Аудинюры, от которых весьма пребуется доброе искусство вы правахы, и надлежить онымы добрымь быть ю уистамь, дабы при кригерехтахь накрыко смотрым и жранили, чтобь процессы порядочно и надлежащимь обрав мь опправлялись, и хотя Аудиторы при судь голосу во приговорахь не имбють [ чего ради оных при судей-скомь столь и не сажають, но обыкновенно при особливомь столь, купно сь Секретаремь или пропоколистомь. ежели при томь кто изв сихв опредвлиния, сидять однакожь надлежишь онымь, и должни они всегда добрымь поря акомо, что за непристойно обрящуть, упоминать, или когда кого во кригсрехив во разсуждени погрешаюшиго усмотрять, тогда онаго ко правдо основашельно Приводипь...
- 8. Такожде надлежить при томь Аудитору накрыто смотрыть, чтобь каждаго безь рассмотрыта персонь судили, и самому не похлыбствованть никому, но сущею правдою вы дыль поступать, и тако быть посредственникомы между челобитчикомы и отвышчикомы; а ежели оны напротивы вы неправомырномы приговоры похлыбствень причинится, то сверыхы лишентя чина его надлежиты ему еще иное жестокое учинить наказанте.
- 9. Ежели случаться двла, которыя воинским судомо окончиться имбють, тогда пощлется о том указь
  оть высокаго начальства ко оному, который избрань будеть Президентомь, и при томь либо имянно помянется
  о числь и имянахь Ассессорскихь, или предастся на рассуждете Президентское, какихь онь самь похочеть себь
  избранти Ассессоровь, которымь надлежить за день у
  пароля объявить, чтобь оные на другой день во уреченномь часу во опредбленномь мость явилися, и былыбь кы
  кригсрехту готовы, который будеть держань надытьмь

и півмів. И піогда каждый во уреченномів часу безів умедлівнія явипівся должень, или опредівленной денежной штрафів заплативнь принуждень будетів.

- 10. И какв скоро судв учрежденв и каждый на свое мвсто сядеть, тогда Президентв паки причину объявить, и для чего сте собранте учинело, и они созваны. Потомы уговариваеть всвять обрытающихся особь вы судв, и просить, чтобь при отправленти начинающагося двла напамятовали свою совысть, и что при судв случится, кранилибь тайно, и никомубь о томь, кто бы оны ни быль, не объявили.
- тт. Потомъ же надлежить челобитчика и отвътчика [которые до онаго времяни во оссбливомъ мъсть дожидаются, чрезь Адіютанта, который късуду для услуженія опредълень ] позвать и оныхъ спросить, не имъсть ли кто изъ нихъ другь на друга чего въ судъ донесть.
- 12. А ежели кто изв судей имв явится какой ради нибудь причины подозрителень, то надлежить ему противы ихв отвътствовать вкратув: И ежели потребно будеть, то должень оный, который дерзнуль судью опровергнуть, доношенное на него доказать; и тогда надлежить подозрительному судь купно св челобити комвотступить. Потом же судій между собою согласлсь опредвлять ему, либо быть вв судв по прежнему или лишить его чином , и рышенте прочтется предв ними объими явно. буде же найдется учиненное доношенте на него ложно, то надлежить челобитика наказать; а ежели оный за подозрительнаго объявлень будеть, тогда иный на его мосто равнаго же чину изберется. Однакож такое опроверженте вбло осторожно и доказательно имбеть быть.
- 13. Пришчины, которыя могуть судью вы подозрыніе привесть, суть слёдующія: (1) Ежели оны сы челобитичкомы или отвётичкомы обязаны свойстьомы, или иною какою особливою дружбою. (2) Когда особливую вражду имёлы или имёсты. (3) Ежели судья обязаны будеты слугою челобитичка. (4) Ежели оны равное дёло имёсты судить, которое такогожы есть обстоятельства; (5) или будеты оны вы одной компаніи сы отвётичкомы часто

часто бываеть, или св онымв на ухо шеппающагося видбль, и прочія причины, о коїпорыхь разумный судія самь разсудити можешь; ибо всбхв причинь подробно вы правахв описать не можно. буде же никто изв нихв прошивь судей чего объявить не имбеть, тогда надлежинь Аудитору явно судейскую присягу прочесть, котторую Президентв и Ассессоры стоючи, поднявь пальца два правой руки, а ловую положа на Евангеліе, во присудствій челобитичика и отпавитичество повиноряють.

Мы , кв настоящему воинскому суду назначенные суди . жленемся всемогущимь Богомь, что мы вы семь суду вы прилучающихся двлахв, ни для дружбы или склонности, ни подарково или дачей, ниже спраха ради, ни для зависши и недружбы, но токмо едино по челобитью и отвъту, по Его Царскаго Величества, нашего всемилостивъйшаго Царя Государя, воинскимь пунктамь, правамь и уставамь приговаривать и осуждать хощемь право и нелицемьрно, такв какв намь отвёть дать на страшномь суль Христовь. Вы чемь

да поможеть намь онь нелицемврный судія.

При семь надлежинь примьчань, что ежели вы суль такія особы сбрішаются, которыя всегда и почасту вы кригсрехинахь бывають, и уне напредь сего присягали также и доло небольшой есть важности, то непотребно судьямь всегда присягу чинишь, но довольно того это оная от Аудитора для напоминанія прочтена будет в

14. Когда сте учинено, и Президентъ челобитника и отвршчика уговариваль, чтобь сь пристойнымь воздержаніемь діла свой вкратць доносили, тогда начнется

## TAABA BTODAS. О ПРОЦЕССЬ ИЛИ ТЯЖБЬ.

роцессь есть абло судимое, чревь который случающіяся тяжебныя двай основательнымь представлениемь, и изв обстоятельства двлв сбрвтенных доказовь, явныя сочиняющся и потомы от судей по изобретению оныхы припичинь рвшение чинипся.

2. Процессь [а особливо вы розыискных выдахы, которых большая часть вы кригсрехты случается] есть сугубый: (1) Когда челобитчикы, который на отвытчика
учиненнаго ради преступлентя предысудомы жалобу приносить, и со онымы только процессы имбеты. (2) Когда
судья ради своего чину по должности судебной вопросы и
розыискы чинить, гды, какимы образомы, какы и оты
кого такое учинено преступленте. Токмо при обоихы нгощессахы порядокы одины есть, какы при обоихы нгодоказахы и прочемы; но при кригсрехтахы болые смотряты
на самое дыло, нежели на краснословте и лыпоту пропессовь.

3. Процессь раздъляется на три части: ( 1 ) Начинается отв повыщанія, и продолжается до отвытикова отвыту. (2) часть продолжается до сентенціи или приговору. (3) Отв приговору даже до совершеннаго окон-

чанія процессу.

## ПЕРВАЯ ЧАСТЬ ПРОЦЕССУ. ГЛАВА ПЕРВАЯ. О ПОВъщании.

Начало суда и основание судебнаго процесса есть повъщание; когда по всъмъ правамь нашуральнымы каждому причина ознаменуется, и къ оборонъ своей и оправданию допущень бываеть, въ чемъ никому запретить не можно, ниже не объявя причины наказание учинить, ибо надлежить челобитчику и отвътчику опредълить терминь, когда онымъ въ судь явиться, и потомъ со оными далъе въ дъло вступить.

2. Повѣщаніе бываеть от судьи по челобитью другаго, либо писменное или изустное; и какое оное ни будеть, однакожь надлежить отвѣтчику о томь объявить:
и (1) кто есть челобитчикь; (2) вы какомы дѣлѣ, и
какихы ради причинь оны требуется; (3) мѣсто гдѣ; (4)
Время, день и часы ознаменить, когда ему надлежить
явиться.

ГЛАВА

#### ГЛАВА ВТОРАЯ.

#### о салов-кондукть, или о свободномъ отпускъ.

I.

Салев кондуктв есть явная грамота, которая отв вытиняго начальства земли преступления ради ушедшему [когда онаго поимать не можно] дается. Вы той же грамоть опредвляется ему несколько времяни, вы которое оны принуждены быть вы суды и оправдание вы деле своемы приносить, буде оны себя почитаеты невинна, и мниты себя вывести изы невинности; а между темы времянемы можеть оны вы суды явиться, и оты суда отлучиться свободно, и всякую при томы имыть вольность.

- 2. Ежели боглый преступитель такой грамоты пожелаеть, то оному никакси высокой судь, ниже Губернаторы не имбеты власти ему прежде дать, пока не получить оты вышняго начальства той земли соизволения.
- 3. Однакожь находится такое обыкновеніе, что Фельдмаршалы или Генералы [когда одни особливо отправленное войско яко главныйшіе командують] такія безопасныя грамоты безы полученнаго соизволенія оты Государей своихь дають токмо сихь ради причинь, чтобь бытлый для долгаго замедлыйя кы непріятелю не ушель, оты чего влыя слыдованія почасту происходять.
- 4. Между твмв таковыя безопасныя грамоты даются тогда, когда преступитель вв такомв мвств обрвтается, откуду можеть всегда свободно уй:пить.
- 5. В таковой грамот нідлежить всеконечно упомянуть, какой ради причины бытлому дана оная грамота, и обыщанную безопасность ненарушимо содержать такь, что ежели кто нады бытлымы дыствительно что учинить, оный можеть живота своего лишень быть.
- б. Напрошивь же надлежить бытлому равнымь образомы содержаны себя, однакожы хотя оны между тымы времянемы какое другое преступление учинить, на которое ему грамоты безопасной не дано, и тогда не можеть оны ради онаго дыйствия вы темницу посажень быть. Такы

. . . . .

же боглому св заряженымь ружьемь, или проселошными дорогами бхать не можно, только знатнымь Офицерамь позволяется прибочное ружье или незаряженыя пистоли при сбдль имбть.

#### ГЛАВА ТРЕТІЯ. О ЧЕЛОБИТЧИКЪ.

I.

Пелобитник весть оный, который другаго нвкоторой ради причины вы суды позываеть, и оты судыи правомврнаго приговору и вспоможения вы правомы своемы двов требуеть.

- 2. Кто на кого битьчелом в хощеть, тому надлежить прошивника своего во оный судь требовать, гдб онь судимы есть, ибо ежели онь его вы такой судь позоветь, который ему никакого не можеть учинить принужденія; тогда позывы его безь жаднаго есть дбиства.
- 3. Ежели челобитнико и отвотнико явятся во судо, и суднею оба довольны, тогда надлежить челобитнику во присудстви отвотника жалобу свею кратко и явно приносить, и, ото чего жалоба приходить, объявить. Потомо о справедливомо просить ротнении.

### ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ. О ОТВЪТЧИКЪ.

I.

Отвътчикъ есть оный, который какой ради нибудь причины от другаго въ судь позвань будеть, и на него правомърное вспоможение от судьи, ръщение требуется.

2. Сему надлежить, когда онь вы судь жалобу челобитчикову услышить, тогожь часу явственно отвытствовать. При семь примъчания достойно есть; что ежели двло пространно есть, и вышепомянутые оба пожелажелають жалобы и отвыть письмянно подавать, вы которых кромы сущаго ихы дыла ничего инаго содержано не будеть, то онымы позволяется и вы кригсрежтахы. Также позволено челобитчику писменно жалобу приносить, и отвытчику во опредыленной ему краткой термины на оную отвытствовать. Потомы челобитчикы паки можеты во опредыленноежь время противный учинить отвыть, а отвытчикы равнымы же образомы отвытствовать; а болые сего обоимы имы не позволяется.

#### ГЛАВА ПЯТАЯ.

#### о АДВОКАТАХЪ И ПОЛНОМОЧНЫХЪ.

I.

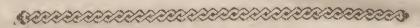
Хотя вы средины процессу челобитчикы или отвытчикы ханеможеты, или прочія важныя причины кы тому прилучатся такь, что имы самимы своею особою вы кригсрехты явиться не возможно; то позволяется онымы для выводу своего дыла употреблять адвокатовы, и оныхы выводу своего дыла употреблять адвокатовы, и оныхы выводу своего дыла употреблять и правда, надлежалобы вы кригсрехтахы всы дыла какы наикратчайше, отпложа всякую пространность, представлять; однакожы когда адвокаты у сихы дыль употребляются, оные своими непотребными пространными приводами судью болые утруждають, и оное дыло толь паче кы вящиему пространству, нежели кы скорому приводяты окончанію. Токмо при розычскныхы дылахы, которые случаются вы кригсрехты, онымы выбото себя адвокатовы употреблять не позволяюты, но принуждены отвытчикы самы своею особою отвытствовать.

## CAABA MECTAR. O OTBETE.

I.

Презв принесенное челобитье челобитчика и отвътство-

- 2. Отвыть на три образа утверждается. (1) Когда отвытикь вы жалобы весьма повинатися, или (2) во оной весьма запрется, или (3) оную признаваеть, токмо при томы такія обстоятельства представляеть, по которымы до противы челобитчикова доношенія несходно; а ежели оны признасть доло равно, какы на него есть принесеча жалоба, то противы онаго приговоры учинень бываеть; буде же оны предложить иныя обстоятельства, тогда надлежить розьискивать доказаніемь, о чемь во 2 части пространные помянутю.
- 2. Когда такимо образомо учиненный отвото утверждено, тогда жалоба и отвото во пвердомо же поставляется состояни, и не можето никте изд нихо болбе пункты, или новые какіе приводы предложить; а хотябо очые и сте учинили, то однакожо надлежить судьб [ежели очо не восхощеть своего процессу и приговору оторочить] онаго не принимать, но жалобу токмо и отвото приняво розбискать, и на оное учинить приговорь.



## вторая часть процессу.

#### глава первая.

#### о доказании.

I.

В порад часть судебнаго процессу начинается отв докавовь, чрезь которые челобинчикь и отвытикь доношенія своя такь увіряють, что правда изь оныхь позназается.

2. Паче всего надлежить челобитчику жалобы свой исправно доказать, ибо ежели челобитчикь онаго, о чемь онь жалобу приносить, доказать не можеть, то можеть потомы отвытчикь от суда освобождень быть. будежь оное дыло пляжкаго есть обвинентя, и челобитчикь оное доказать не могь, тогда надлежить ево противы уложентя наказать.

- 3. Напрошивь же должень опибличивь невинности свою основащельнымы доказаниемь, к гда пошребно будень. оправданть, и учиненное на него доношение правдою опровергнушь.
- 4. Ежели челобишчико инаго доказу на свое чело-битье не имбето, и того ради похощето правду свою унвердины присягою, по сте приня по быть не можето; понеже вы такомы случай опъбшчиково оприцание паковожы какь и челобитчиково признаніе; а буде они принуждены будуть оба присягать, и тогда болье на сторонь отвыпчиковой, нежели челобишчиковой правда быль имбеть.
- 5. И буде же челобипичико имбеть нокоторые доказы на опиврачика, яко напримърв свидъщеля, или видимое какое основание, щогда челобишчиково признание лутчее, нежели отпавтичиково отприцание, и тогда надлежить отвътчику доказами своими от в того свободитися: буде сего учинить не возможно, о томь, что ему за то учинить надлежить, во главь о присять и пристрастнаго разспросу и пышко помянутой, пространное обывлено 6v 4emb.
  - 6. Впрочемъ на четыре образа бывають доказы.
  - (1) Чрезв своевольное признаніс. (2) Чрезв свидвінелей.

  - ( ) Чрезв письменные доводы.
  - (4) Чрезь присягу.

## ГЛАВА ВТОРАЯ. о признании.

Когда кто признаеть, чомь онь винень есть, тогда дальняго доказу не требуеть, понеже собственное признание есть лутиее свидотельство всего свота.

- 2. Но оное признание такое быть имбеть.
- (1) Чтобь признанное вы Авистый всеконечно было.
- (2) Чіпобь онов признаніе вольное было.

- (3) И вы судъ преды судьею учинено; ибо вны суда учиненное признание не имбешь за дъйствительно признано быть.
- (4) Чтобь при томь доказать такія обстоятельства, которыябь могли быть достовбрны, и о правдобь не сумноваться.
- 3. И ежели обстоятельство такимо образомо изобротено будеть, тогда судья не опасается болбе пристойной на оное доло приговорь учинить.

### ГЛАВА ТРЕТІЯ. о СВИДЪТЕЛЯХЪ.

I.

Другой образв доказанія бываеть презв свидвтелей, и хотя свидвтели мужеска и женска полу принимаются; однакожь надлежить онымь быть добрымь и безпорочнымь людямь, которымь бы можно повбрить, кромв твхв, кои чести и достоинства лишены.

2. Негодные и презираемые свидотели, которых вы

судь принимань не можно, сунь сіи;

( I ) Кляпвопреспупники, о которых вы доказуемо есть, что напреды того вы суд фальшивую чинили присягу, понеже чины свид теля есть явный чины: И того ради кы сему токмо безпорочные люди [ а не доспоинства лишенные] употребляются.

(2) Которые банизированы или прокляты, понеже оные изв христанскаго собранія выключены, и за бусурманово признаваются; и тако никакого чину не достісйны суть.

(3) Которые еще у святаго причастія не бывали, и сій также не могуть свидьтельствовать; и никто не можеть за достойнаго свидьтеля прежде признань быть,

пока не учиниль присяги.

(4) Которые межевые признаки тайно портять: понеже и сти, ежели онымь докажется, за нечестных влюдей содержаны суть.

(5)

- (5) Изгнанные изв государства или у которыхв преструплентя ихв ради уши и носв рвзаны, или знакв на щекв положенв.
  - (б) Которые вы судь обываены нечестными людьми.
  - (7) Разбойники и воры.

- (9) Явные прелюбодой, понеже когда оно клятву самому богу учиненную преврить, то и еще того хужее вы сей притчино учинить.
- (10) Которые единаго изв сихв вражды ради обижають, ибо отв нихв правды ожидать туне будеть; однакожь юристы и оныхв свидвтелей, которые прежде того вражду межь собою имбли, а потомы хота и помирились, опровергають, предлагая, что будто оные еще вы сердцв своемь ненависть имбють, которая оныхв сущую признать правду не допущаеть.
- (11) Которые св челобитчикомв кровнымв или ближнимв обязаны суть свойствомв, понеже, какв права обвявляють противы свойственниковы своихв сущей правды не признають.
- (12) Оные, которые вы домы челобитчиковы или отвытчиковы хлыб ядять, или вы служов его супп; буде же иныхы свидытелей получить не можно, или иныхы при томы не было, тогда и сти пртемлются.
- (13) Которые свидвтельства ради дарами подкуплены суть. Юристы сте утверждають, что ежели свидвтель принуждень свидвтельствовантя ради изы того мыста, гды живеть, пртыхать, то надлежить оному учиненные протори вы пути заплатить, и его за умедлые дыль удовольствовать.
  - (14) Младенцы или колюрые еще 15 лётв не имёють
- (15) Также в собственном своем двлв никто не можеть свидвительствовать, понеже, который самь двлу причастень, оный не можеть вы предосуждение себв противу свидвительствовать.

(16) Иноспіранные, о которых в справедливом в жи-

тій подлиннаго извістія не иміють.

- (17) Которые по доношентю других в свидотельствующь, сказывая, что будто тоты и тоты мнв сказываль, ибо кто свидотельствовать хощеть, или принуждень есть, оному не надлежить доносить то, что слышаль, но должень о томь, что онь самы видоль или только слышаль, свидотельствовать.
- 3. Когда челобишчико или отвотчико ко очной ставко свидотельной приведено будето, и понеже тогда повнать не можно, не имбето ли оный свидотель какого пороку; тогда надлежито оному не допущая свидотеля ко присяго пороко ево объявить, и при томо просишь о испровержении того свидотельства; а ежели оно сего не учинито, и тогда промолчито, и допустито до того, что оный свидотель безо всякаго прошивления принято будет, то уже потомо его боловертнуть не можето. буде же вышепомянутой челобишчико или отвотчико посло того времени уводаето какой пороко за свидотелемо, то можето челобитье ево принято быть; токмо прежде надлежито ему на то присягать, что оно прежде о пороко свидотеля не извостень быль, но вкратув о томо уводаль.
- 4. Буде же челобишчико или отвётчико тёмь, о чемь во 2 помянущо, свидётелю попрекнеть, а свидётель вы томы запрется, тогда надлежить ему вскорь доказань; а ежели нёсколько времени ко доказаню попребно имбеть, тогда можно ему на потребное время и позволить; а свидётеля между тёмь, дабы вы судё не было помёшки, безь присяги допрашивать.
- 5. Кто кв свидвтельству призванв будетв, тому не надлежить отво того отрицатися; а ежели свидвтельство добромь принесть не похощеть, то можеть отв судьи кв тому принужденв и наказанв быть; понеже какв выше сего помянуто, чинь свидвтеля есть чинь явный, а отв явнаго чину никто не можеть отрицаться подв на-казаніемь.
- 6. Прежде свидъщельствованія или допросу отв судей надлежить свидъщелю присягу о свидъщельствъ вы присудстви челобитчика и отвътчика учинить. Понеже когда онв присягаль, тогда уже присяги своей, развъ забывь

забыво свою совбств, не нарушило, но толь паче правду донесеть; буде же свидотель прежде ко свидотельству донущено будеть, а потомо велять оному присягать, то яко права подтверждають, когда оно со начала сущей правды не донесеть, попомо стыда ради, что прежде ложно доносиль, скаски своей не перемонить, и прежде лачено учинить присягу, нежели лгачеть остаться по-хочеть; однакоть новоторые юристы поставляють, что ежели свидотель учина свидотельство вскоро присягу учинить; то за равное якобы о свидотельство присягу учинить то за равное якобы о свидотельство присягаль, держать можно, токмо чтобо сму во тоть же день присягать неотложно.

- 7. Всёмо свиденелямо надлежино, конябо оные вышняго доснючисная и знашнейшие были, присягань. Понеже свиденелю, конорой присяги не учиниль, вёринь не можно, конорой присяги не учиниль, вёринь не можно, конорой присяги былі; однакожь могунь челобиннико и онівённико со согласія судейскаго свидённеля оню присяги опірёншинь, и когда ево оню того уволянь, и судья ніёмо доволень явиніся, інстда оню свидёнеля все, якобы на ню присягаль, принято будень, токмо судья собою единь не можеть его опірённинь оню присяги.
- 8. Когда свидътели въ присудсини челобинчика и отвътичка присяту учинять, то вадлежить онымъ ституды уснупить: И тогда каждый свидътель особливо отвъ судъ допрашивань бываеть, отв кого и какъ объ ономь, о чемъ свидътельствуеть онь, из Бетень, или оное слыналь, и не призывань ли онь отвъ кого ни будъ изъ сихъ въ свидътельство.
- 9. Свидотелямо во судо не надлежито от кого иного кромо судьи допрациванымо быть, однакожо обыкновене есть, когда знатинымо особамо или шляжетскимо женамо, или немощнымо, конторымо во судо предстать не можно, свидотельство повощено бываето, плогда ножно порые изо Ассессорово купно со Секретаремо ко нимо изо суда отправляются: которые взява от внихо присяту, во домахо ихо свидотельство от нихо принимають.

10. Также надлежить свидвшелей по полученномь отвышчиковомь отвышть, а не прежде допрацивать; а ежели свидвшель уже вы путь куда собрался, и возвращени мы своимы можеть умедлить, или такы жеспеко заболить,

что о возвращени здравія его сумнівніе имівть можно, тогда позволено по челобитью помянутых в, онаго еще в прежде отвіту отвітичка, также и прежде принесенной жалобы и повіщанія отві судьи допросить. И сіє называєтся епидітельство псегдашней памяти.

- 11. буде же челобитчико и отвотчико пожелаето носколько времяни, чтобо мого болбе свидотельства доставить, тогда можето судья само рассудить, потребно и мочноль носколько времяни отложить; и ежели ему соизволить, то надлежить время ознаимить, смотря по обращени дбла.
- 12. Ежели случится, что отвётчико скаску челобитчиковых всвидётелей чрезв иных всвидётелей уличить похощеть, то ему не можно возбранить своих представинь свидётелей; и тогда обой свидётели вы равномы имбются порядкв. И кто изы нихы лутчих и болбе свидётелей на своей стороно имбеть, которые правду сущую обстоя пельствами деказать могуть, тому и повёрится.
- 13. Сте слово лутите епидътели, разумвения, что свидвитель мужеска полу паче женска, и знашный паче худаго, ученый неученаго и духовный сввискаго человых почиень бываеть.
- 14. Когда челобитчико и отвотчико доказаніе свою зо одно время объявить похотять, тогда надлежить судью прежде доказаніе и основаніе челобитчиково, а попомь отвотчиково принять.
- 15. Также можеш в судья смотря по обстоящельству двла свидвтелей вмвств свесть, чтобь они межь собою о твхв причинахв, которыя ко изввсттю подлинной правды потребны сущь, переговоря, другь друга уличить могли.
- 16. буде же свидвтели от суда удалены такв, что безв великой трудности онымв вв судв пришти не мог жно; тогда можетв судья нвкоторые пункты послать кв нимв, и вв судв от оныхв по обыкновенню свидвтельство взять; однакожв надлежить челобитчику и отввтику при присягв, либо самимь или полномочнымы изв присудственнымь быть.

- 17. Кто изв свидвтелей фальшивую учинитв присягу, и потомв доказано будеть, то оный отсвчениемь пальцовь, которыми онв присягаль, публичнымь покаяниемь вы церькви, изгнаниемь изв земли или посыланиемь на каторгу наказань бываеть, и никогда болбе свидвтелемь предстать не можеть, ниже кв какому другому явному чину допущень будеть; а кто свидвтеля кв ложному свидвтельству склонить, оный равнымь образомь либо денежнымь тажкимь штрафомь, или твлеснымь наказаниемь, или публичнымь церьковнымь покаяниемь накажется, и вы свидвтели болбе допущень не будеть.
- 18. Писмянныя свидопельства прежде не признаются, пока представитель оных вы судо за правдивыя обывить, и на то присягу учинить.

#### глава четвертая.

о писмянномъ свидътельствъ или доказахъ.

Третій образь доказанія бываеть чрезь грамотки, и писмянное свидвтельство вы сихы письмахы находится, что другь другу обязань, и по силь оныхы единь изы нихы имбеть право оть другаго что нибудь претендовать.

- 2. И сїє суть либо явныя письма и свидітельства, которыя со извістія судейскаго учинены, и находять я записаны, яко ві городовых книгахі, судейских книгахі и протичих іпаких свидітельствующих , чрезі которыя судья можеті доказать, что такое діло при немі такимі образомі случилось, и прочее, или пакія письма, которыя безі судьи между собою постановлены бываюті, яко купецкія письма, духовныя, мирныя письма, и руковисаніе, реверсы и прочая.
- 3. Вы сихы явное самое доло содержано и ознаймено есть, и ежели оный, противы котпорато сти письма дока-жутся, за правомырныя признаеть, тогда судья усмотря такое доказанте можеты на оное доло приговоры учинить.

- 4. будежь письма или грамошкь, которыя объявлены будуть, на другія ссылаются, що оныя прежде, пока достальныя не объяваться, за правыя признаны не будуть, разві всі обсталельства во оных равным образом содержаны явятся, и діло из оных довольно доказать можно.
- 5. Купецкія книги, изв которыхв видимо, что тотв и то поликое число виненв, могуть токмо вмёсто половины доказанія служить; а ежели доказанію быль совершенну, и купецв оную свою книгу во исполненіе присягою утвердитв, то надлежить смотрёть: ( г ) чтобв оный купецв былв честный человёкв, котораго непристойным поступком опорочить не можно. 2. И книги таким образом учреждены, вы которых его долги, и что на немы чужаго есть, внесеныбы были. 3. Вы каждой почтовой день число ваписано.
- б. А ежели должнико подокупецкимо счетомо подписался, то уже совершенный есть доказо; и оное доло во равной сило яко духовная или реверсо содерживается.

## ГЛАВА ПЯТАЯ. о присягь.

1.

Четверный образь доказывантя бываеть чрезь присягу, которая присяга очистительная называется, и при оной саблующия находятся обстоя тельства.

- 2. Кстда челобишчико отвоннака но порого причиною облинить, котторую оно токмо полуявнымо основаніемь доказать можеть, или отвончико вы явных собраніях в такимь же образомь обнесеть, а иных доказовымовть не можеть, то повинень оно свое доло присягою удостоворить.
- 3. Текмо чтобь голось, который вы нароль о обвиненномы произойдены, невымышленный бы оты влыхы людей быль, которое почасту вражды ради происходящей, или ненависти оны влыхы людей вымышляется: Но буде во всемы народы подтверждение свое имыеты и достовырно-

жинь всеконечно доказань, инако бо наказань будень.

- 4. Стю присяту очистительную надлежить всегда отвълчику а не челобитнику чинить; а ежели челобитникь кв челобитью своему никакова инаго свидътельства обръсть не можеть, и похощеть на то присягать, то не надлежить ево кы тому допущать, но вы томы ему отказать.
- 5. Также отвътчика ко такой присять принуждать не надлежить, развъ причина ево однимь свидътелемь уже очищена, или имъеть еще вы полуподозръни.
- 6. Между прошчимь последующих причины, когда влое действо учинено, вы подоврени имененся.
  - ( 1 ) Когда отвршчико божать вознамбрится.
  - (2) Когда св другими влодвями в компанти быль.
- (3) Ежели онв напередв сего равныя же чиниль влыя двиства.
- (4) Когда на сныхв, которыхв прежде того оби-
- (5) Ежели оно предо судомо двоякое учинило до-
- изь сноихь двиствь, или твмь похвалится.
- (7) Или когда достов рный свид тель при том трисудствень быль.
- 7. Токмо судьямь не надлежить вскорь онаго кь присять принуждать, но прежде всембрно трудипися чрезь иные способы правды извъдать, понеже сія присяга превираема и осторожности достойна есть.
- 8. Когда отвётчико присягу учинить можеть, и оную учинить, тогда судья довольное имбето основание приговорь учинить, и его отв наказанія освободить: Понеже вы сей присягы сія сила есть, что когда отвытикь оную учиниль, що уже отв наказанія и дальняго обвиненія освобождень бышь можеть.

- 9. буде же отвътчикъ оной присяги учинить не можеть, то правда, что за виннаго содержань будеть. Но понеже къ свидътельствованію явные и довольные требуются доказы, того ради судьть надлежить въ смертныхъ дълахъ пристойнымъ наказаніемъ его наказать опасаться; но толь паче чрезвычайно наказать, понеже лучше есть то винныхъ освободить, нежели одного невиннаго къ смерти приговорить.
- то. Ежели судья усмотрить, что отвътчикь преступление клящь учинить намбрень, а совершеннаго основания не имбеть оную подозрительную особу тьмь доказать, тюгда пристойные есть оное дьло предать воли божий, и положитися вы томы весьма на бога, пока впредь само объявится. Но понеже во многихы мыстахы, когда важныя происходять злодыйства, и отвытикы подозрытемы или полудоказаниемы отягченые есть, отставя присягу кы пыткы приводять, того ради за потребно изобрытаю обы оной здысь упомянуть.

#### ГЛАВА ШЕСТАЯ.

#### О РАЗСПРОСЪ СЪ ПРИСТРАСТІЕМЪ И О ПЫТКЪ.

I.

Сей разспрось тпакой есть, когда судья того, на которато есть подозрёние, и оный добровольно повиниться не кощеть, предь пыткою спращиваеть, испытуя отвиного правды и признанія вь дёлё.

2. Судьт не надлежить безь довольнаго подозртнія дерзнуть, вскорт никого кы пыткт принесть, но прежде важныя кы тому имыть причины, и совершенное подозрыніе; и когда имыть причины, и совершенное подозрыніе; и когда имыть причины кому приложиться, а оны вы томы запрется, тогда надлежить оное доказать. Напримыть: когда твердое свидытельство принесется, что тоты влое дыйство учиниль, о чемы его разспросить надлежить, того довольное есть основаніе кы пыткт. буде же свидытель самого дыйства не видаль, но токме онаго подозрительнаго на ономы мыть преступленіе учинено, обрыль, такого свидытельства недовольно есть;

4. Korga

но вы такомы случай по самой малой мыры надлежить быть двумы свидытелямы, которые бы его видыли.

- 3. Пышка употребляения во долахо видимыхо, во которыхо есть преспуплене, но во гражданскихо долахо прежде пышать не можно, пока во самомо доло влое дойство на ружо не об явишся, разво когда свидотель во большихо и важныхо гражданскихо долахо во скаско своей обробовето или смутителя, или во лицо измонится, то пытано бываето.
- 4. Однакож в надлежить жестокую пытку умбренно св разсмопрвниемь чинипъ, понеже умврение пытики весьма на разгужденте судейское положено: Того ради надлежить судь напередь разгудить количество дола, вь конпоромь подозришельнаго нышать намбряется, ибо вь вящших и пляжких делахь пыпка жесточае нежели вь малыхь бываеть. Также надаежить ему оныхь особь, которыя кв пыткв приводятся, разсмотрвть, и усмотря пвердыхв, безспыдныхв и худыхв людей жесточие, mbxb же, кои деликапнаго mbла и честные супь люди, легчее; и буде такой пынки довольно будеть, то не надлежить судь сго приводить кв большему истяванно: При томь же надлежить судьв у пышки бышь осторожну, чтобь усмотря подобіе правды, онаго шбло, кошораго пышаеть, истяваниемь не озлобить, но либо кв смерти приговорить или изв незинности ево вывесть; понеже котпорый судья безь причины и подозрвнія пытать велипь, того надлежить равно како обвиненнаго. котпорой уже уличень вы двав, наказать, или по самой малой мбрб лишинь чину его. буде же судья безь обману и вымыслу снаго, кошораго пышать не надлежить, повельнів пышать, или преступить обыкновеніе разспросовь, тому надлежинь пыпаннаго въкоторою суммою денегь удовольствоватив. Равнымо же образомо, когда судья изб вымыслу безь жаднаго подозрвния чрезь мвру пытать повежинь, что онь онь того умреть, погда можеть лишень бынь живота за буде не изв вымыслу, но за недостатоэчымь полозреніемь, или прочижь ради причинь чрезь мбру преступить, или от его неосторожности такв случиться, чио пытанный отв пытки умреть, тогда оный по помсуждению вышняго судым накаженися

- 5. Когда судья во одномо злодойство многихо имбеть предо собою преступниково, которыхо жестоко допрацивать нопребно, тогда надлежить ему онаго, от котораго оно мнить скоряе увбдать правду, прежде пынаты: И буде от сего еще подлинно не увбдаеть, то того, который во злодойство болбе всбхо подоврителено явится, прежде всбхо пытать; буде же всб преступники вы равномо явятся подоврой, и между очыми опець со сыномо или мужь со женою найдется, тогда сына или жену напередь ко пытко привесть.
- 6. Ежели судья преступника жестоко пышаль, и оный ничего не признаеть, що уже ево вы томы паки пытать не надлежить, раззы иное еще разное оты перваго дыла получить подозрыте; яко напримырь, понеже вы народы голосы происходиль на преступника, и оны сего ради подозрытя впервые пытань, и его во оное время, когда влодыйство учинено, на томы мысты видыли, а оны вы томы не винится, потомы увыдаеть судья, что преступникь во время учиненнаго влодыйства сы воровскимы ружьемы видимы быль, и что оны со обиженнымы вы правды жиль, и на него грозился; сти суть новыя подозрыта; и погда можеты подозрительный паки кы пыткы приведень быть.
- 7. буде же кто по довольному подоврвнію пышань будеть, и на пыткв вы своемы влодыйств повинится, пономы же вы суды паки ощь своей скаски отречется, предлагая, что онь ощь пытки вы томы повиниться принуждень быль, тогда можеть онь паки пыпань быть, понеже учиненное признаніе паки ево вы новое приводить подоврвніе, и такимы образомы можеты и вы трешій разы пытань быть; а ежели прижды пытку снесеть, и паки отречется, то уже онаго болье допративать не надлежить, но взявы оты него полное число порукы, чтобы ему всегда, когда потребень, вы суды явиться, также и присягу, что учивенное нады нимы истяваніе ни на комы не отмещать, освободить, токмо оты влодійства весьма не уволить, понеже времянемы могуты новыя явитися подоврвнія, и тогда его паки кы пыткы пливесть надлежищь.
- 8. Недовольно шого, когда пышанный на пышкћ или устращась оной во проступлении повиниціся, а довольнаго осно-

основанія ко приговору во доло еще но надлежить судью по носкольку дней, когда боловнь минется, паки его распросить, твердо ли оно во признаніи своемо застаеть; и буде оно тогда предо судомо признаеть, то ужёмаю такого его признанія можно учинить приговорь.

о которых также злый слух происходиль, то находится во обыкновени, что судья по силь сего признани и влаго происходящаго слуха, оных особь равнымы образомы разспрацизать и пытать велить, хотя права новелый никово безь довольнаго свидытельства или подозрый никого по оговоркы оть других кы пышкы не приводить.

10. В правах последующе още пышки из яны сунь, яко шляхна, служители высоких чинов , старые седмидесяти лешь, недоросли и беременныя жены. В ети никогда кы пышкы подвержены не бывающь, развы в. государственных делахы и вы убійствахы, однакожы сы подлинными о томы доводами.

## A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

## ТРЕТІЯ ЧАСТЬ ПРОЦЕССУ. ГЛАВА ПЕРЬВАЯ. О ПРИГОВОРАХЪ.

I.

Гогда по донесенной жалобь и отвыту от в обвих сторонь, либо чрезь собственное признаніе, доказь или основаніе двла порядочнымь образомь окончается, тогда вы судь следуеть праговорь такимь образомь: Перво, чтобь всв обратающістя вы судь обы ономы двлы подали совыты, и мавніе свое открыли; и буде судьи вы мавніи своемы не согласятся, тогда надлежить збирать голосы оты перьваго до последняго; и на которой сторонь болье явятся, на оной яко вы воинскихы артикулахь, божественныхы и прочихы правахы утверждено, основается приговорь; буде же они вы мавніи своемы не согласятся, и на сбытью сторонахы равные будуть голосы, тогда приговорь при оной сторонь, которую Президенты за дучную и основательную обрящеть, останется.

- 2. Пока приготорь еще не объявлень вы судь публично, до шоль можень судья данный свой голось всегда неремьнин; однакомы надлежины при помы явныя причины и основане доказань, и обстоящельно объявить.
- 3. Когда вв голосажв согласиися, то приговорь оп в Генерала или Оберв Аудитора, или от в Секретаря писмянно предложится, вв которомв сбетоятельства и Фундаменть, по чьему приговорь опредвлень, содержань есть: И ксгда оный от в въх судей или от Президента и Аудитора подписань, тогда вв присудстви челебитчика и отвышика вв съдящемь судь от Секретаря публично прочитается.
- 4. Приговорь надлежить токмо надвиелобитикомь и опивничению, кошя при оных двлв и посторонній случаются особы; однакожь о всемь упомянуть потребно, и ничего вы томы двлв случившагося не умолчать; какія жалобы принесены, и что отвітствовано, для лучшиго рішеній, и приговорь обітянить.
- 5. В вышнем судь гражданскія двла судимы не бывають, кром пого, ежели челебитынкь или опевнічко приговором нижняго суда гражданских двль недоволень явишся, и шого ради для лучшей осторожности двло свое вы генеральный кригорожить перенесть похощеть, тогда тышь їй судь принявь челобитье проплив приговору нижняго суда, которое кратко содержано, и выслушавь оное оть отвеблика отвёта требують, и усмотря оное двло по обстоятельству паки приговором рышать, и какой попомы вы вышнемы суду учинится приговоры, оной уже твердо содержань бываеть, но вы пристойных двлахы надлежить приговоры отослать кы вышнему начальству, или обывать Фельдмаршалу его, и о томы изъбстве подать; а не получа указу весьма эксекуцій не чинить.
- 6. Также когда вы нижнемы суды вы пыточномы дылы приговоры учинены, тогда надлежиты прежде Фельдмариналу или командующему Генералу подать тоты приговоры; и когда оны мныне свое на оное обывить, прибавить или убавить, по тому и эксекуція отправлена быть имыеть. буде же кто изы нижняго суда видимо себя отлягченна помнить, тоты можеть о себы Фельдмар-

шалу чрезв просишельное письмо о томв обвявить, и отв него рвшенія ожидать, а ежели безв причины на судію принесется жалоба, то надлежить накрвпко наказать. Впрочемь можеть челобитчикь или отвітчикь ві гражданских ділахі, когда оні приговоромь нижняго суда не доголень явится, чрезв аппеллацію віз вышній судь діло, яко выше сего помянуто, перенесть.

#### глава вторая.

### о уничтожении приговору.

I.

Оное уничтожение приговаривающих ради следующих в причинь бываеть:

- ( I ) Когда челобин чико болбе пунктово, како отвбличку предложено, докажено, и судів не имбво оныхо на его доло приговорь учиниль.
- (2) Ежели судья надь шакимь двломь, о которомь вы судь спору нвинь, приговоры же учинины.
- (3) Ежели на такое дбло, на которое еще не отвътствовано, приговорь учинить.
- (4) буде челобинчико и отвётчико оба присягать похотять, а судья прежде присяги ихо приговоро учиниль.
  - (5) Когда приговорь противогласящійся, или
  - (б) Когда оный нагло противь правь есть.
- 2. Когда приговорь причиною которою нибудь изь сихь опорочень, тогда оный оть челобитчика или отвытика унич пожень быть можеть, или и не имъя въ себъсилы ко исполненто не придеть.
- 3 Вышепомянутый приговорь от вышняго суды ; когда ему от челобитчика или отвышчика оный обываень будеть, опровергается.

О оглавлении приговоровь въ наказанияхъ и казняхъ.

I.

Обыкновенныя твлесныя наказанія суть то, егда кто ношеніємь оружія сирычь мушкетовь, стрель, такожь заключеніємь, скованіємь рукь и ногь вы жельза, и питанія жльбомь и воды точію, или на деревянныхь лошадяхь, и по деревяннымь кольямь ходить, или битьемь батоговь.

- 2. Жестокія телесныя наказанія вы нашихы пунктахы разумываются, егда кто піяжелымы заключеніемы наказаны, или сквозь шпицрутень и лозы бытать принуждень, таковы же, егда оты палача [кнутомы] бить, и запятнаны желызомы, или обрызаніемы ушей, отсыченіемы руки, или пальцовы казнень будеть, тожь ссыланіемы на каторгу вычно, или на тысколько лыть.
- з. Наказанія смершныя чиняшся застрівленіемь, мечемь, висівлицею, колесомь, четвертованіемь и огнемь.
- 4. Легкія чести нарушимыя наказанія суть, егда которой начальной человько чину извержено, или безо заслуженато жалованья и безо пасу [или отпускнаго письма] ото полку отослано; или изо государства нашего выгнано будеть
- 5. Тяжелое чести нарушение, котораго имя на висвлицв прибито, или питага ево отв палача переломлена, и воромв [ телмв ] объявлень будеть.

Надлежить внать всвыв, какв св твыв поступать, кто чести лишень, шельмовань [то есть изв числа добрых людей и вврных извергнуть.]

т. Ни вы какое діло ниже свидітельство не принимать. 2. Кто такого ограбить, побьеть или ранить, или у него отбиметь, у очаго челобитья не пріимать, и суда ему не давать, разві до смерти кто его убьеть, то яко убійца судитися будеть. 3. Вы компаніи не допускать, и единымы слобомы ті ковый весьма лишень общества добрыхы людей; а кию сте преступить, самы можеть наказань быть.

# роспись АРТИКУЛУ ВОЕННОМУ

#### ГЛАВА ПЕРВАЯ.

#### О стрась Божин.

Apr	nuky asi		страни	Tipl
I.	О чернокнижизать и идолопоклонникать	-	-	5
2.	О подкупщикъ чарод вевь -	***	w	6
3.	О хульниках в имене Божія	-	-	6
4.	О жульниках Матере Божія и святых в	the .	~	6
	О слышавших в такое хуленте -	-	-	6
6.	О хуленій изв легкомыслія	-	•	6
7.	О еже не воспримати имене Божия всуе	-	-	7
8.	О наказании таковаго, иже клялся -	-	po	7

#### Глава вторая.

#### О служьть Божи и о священникахъ.

9.	Вь которое время службь Божјей должно отправлятися	R 7
JO.	о О Офицерь, которой при молитвь вожией не будеть	7
II.	. О Офинеов, которой при служб будень пьянь -	.8
12	. О рядовом вы таком же образы обрытающемся	. 8
13.	. О почитании священниковь	8
	О трезвом в жити священников в	8
15.	. О неотправленти службы Божтя	8
15.	. О запрещевти торговь во время службы Божтя -	. 0
17.	. О запрещени банкетовь	9

#### Глава третіл.

## О командь, предпочтеніяхь и почитаній вышнихь и нижнихь Офицеровь и о послушаній рядовыхь.

18.	0	должности обрвшающихся вы службв Офицеровы и	
	пр	очих вочнекаго чина служителей	. 9
19.	0	зломь умышленіи прошиво Царскаго Величества -	9
			10
21.	0	должном вочтени вышних в командиров -	30
22.	0	поносительных в словах в командиров	10
123.	0	сил в охранипиельного листа и сальбогварайи	30
24.	0	дерзновении вооруженною рукою против вышних в	3.3-
25.	0	почтении равномы вышнихы -	3.1
		λ 2	26,

Apm.	mpan,
26. О дерзновении противь своихь урядниковь и прочихь	12
27. О непослушанти кв работ в	12
28. О неумышленном в ливспив в	12
29. О непристойномь разсуждении указовь -	12
30. О доношенти во мивитяхв	13
31. О послушании	13
33. О запрещени бития Офицерамь подъ командою сущих	13
безь важной причины	I4
34. О брань судей и прочихь провіантскихь служителей	14.
35. О исполненти указовь	14
	7.
with the state of	
Глава четвертая.	
О самовольномъ обнажении шлаги, о тревогъ и кара	v.n.E.
The state of the s	, ., ., .
36. Кто шпагу обнажить вы намырении убить - 37. О тревогь	15
38. О поспъшенти на караулъ	15
39. О запрещении съ караула сходить	15
40. О должномь отвыть караула	- 16
41. О презвом в на караул в спояни	16
42. О піянств Офицеровь	7 17
43. Кто вы піянствы зло учинить	17
44. О почтенти карауловь	1:17
45. Кто дерзнеть бранить часоваго, патрулирь или рун.	4b 18
трулира и рунда	2-
47. Чтобь на карауль патрулиры и рунды никакихь при	7.0 7.0
чинъ къ ссоръ подавать не дерзали	18
48. Чтобъ ночью никакого крику не чинили -	- 18
49. О прилъжномь примъчанти пароля	19
<b>21</b>	
Глава пятая.	
О всякой солдатской работъ.	
50. Чтобь никто не противился въ работъ -	
51. О должномь побуждени солдать кь работь	- 19
52. Кто работу прогументь	19
53. Не должно солдашам! Офицеровь слушать кроив свое	Q. 1.9
должности =	19

-		
Apun	стр	3月.
54.	Невольно Офицерамь кв работь своей тяжкой солдать	
	принуждать	20
55.	О солдантахв, котторые ввсоободное время мастерствомв своимв кому за плату услужины вогунів	20
	Choras Rolly Sa many yeng Manus Bolymo	
	Глава шестая.	
0	воинскихъ припасахъ, ружьъ, мундиръ, о потраті	•
	и небрежении.	
56.	О сохраненти онаго мунлира и ружья	21
57.	О попрать ружья	21
	О порив ружья	21
59.	Кого проиграеть мундирь и ружье	21
	Глава сельмая.	
	O cmomps.	
To.	Кто на смотов не явится -	22
GI.	Больных в при смотрь осматривать	22
	При смотрь всякь съсвоимь ружьемь должень быть -	22
• 3.	Кто больным себя притворно учинить, или суставы свой переломаеть	22
	CBO22 INCHERCAND	
	Глава осьмая.	
	0 200 1141 41 27 4 20 4 4 4 4	
	О корму и жалованьъ.	
54.	Никто да не дерзаеть отлучитися отв полксвы за же-	
	лобитьемь о жалованьв	23
05,	Кто изб Офицеровь на излишнее число солдать жало-	00
66.	О удержив жалованыя	23
	Какимь образомь долгь у жалованья вычитать	23
68 ]	Публично о жаловань в не кричать	24
-		
	Глава девящая.	
	Объ отпускъ изъ службы.	
69	Кто изв службы кого отпуститв	24
70.	Больных в и старых в св потребным в пасом в отпускать	24
71.	Отв службы отставать никто да не дерзаеть.	24
72.	Чтобь не посылань солдать своихь изь обозу	25
		1 (100)

Apm.	part.
73. Служащие у Офицеровь прежде договореннаго времени	
не должны отходить	
75. Не принимать Офицерамь челядника товарищей своихь	25
Asserted the second of the sec	~ >
Глава десятая.	
О маршахъ и походномъ строю.	
76. Всякь при своей роть должень быть	26
77. Никому не надлежить оставаться безь въдома назади	26
78. Какой казни подлежать оставшиеся сановольно -	26
79. Какой казни подлежить противникь -	27
8с. Кто притворится больнымь, и останется -	27
81. Офицеры в марш в покраденое у жителей должни за-	
82. Кто за отводные караулы пойдеть	27
83. Кто вив обозу вы грабеж в или воговств в явится	27
Глава перьваянадеся ть.	
О квартирах в и лагеряхъ.	
84. Кто дерзновенно самь собою кварширу займеть	27
85. Кто хозяина, хозяйку или челядника ударить -	28
86. Естьми хозяинь солдату какую сбиду учинить -	28
87. Естьли отв небрежентя солдать пожарь учинится	28
88. Естьми кто после тапты изв кварниры выдетв	29
89. Ружбе и мундирь чисто содержать	29
91. Никто не должено нигав, кромв обывновенных улиць	29
и вороть ходить	0.0
92. Безь позголентя Полковника выходить изв обозу, гар-	29
низона и кръпости	29
93. Никому не гольно безб позволенія для добычи ходишь	30
Глава в тораяна деся ть.	
О дезертирахъ и въглецахъ.	
94. Кто предв непріятелень извакціи уйдетв -	30
ос. Кто изр сбоза, гварнизона и похода уйдетр -	30
96. Кто изв побыту лобровольно возвращится	31.
87. Kmo вступа вы бой побъжить	3 I
	08.

-		
Apr	m. a cmp	3 H.
08.	Ежели полки или войско дезертують или весьма от-	
	ступны явятся	32
99.	Кто кв непріятелю перебвжитв	32
100	. К по сверьх в отпуску замедлится	33
-		
	Глава третіянадесять.	
	1 лава шрештинадесинь.	
	О штурмахъ или приступахъ.	
IOI.	. Когда начальники св своими солдаты во время при-	
	cmvnv vemvnamb	33
102.	. Кто шанцы, батареи, редуты, бреши или рвы оста-	
	вишр	33
103.	. Ежели полкв или рота не пойдеть вы бой -	34
-		manufit .
	Глава четвертаянадесять.	
0	count and that enthancing together is it studies?	
U	взять в городовь, крвпостей, добычь и плвиныхъ.	
104.	Безв позволентя вв завоеванных в городахв не грабить	34
	Которые павиные имвють пощажены быть -	34
306.	Никто да не дерзаеть ни оть какижь плънных ве-	
	щей брать ч и чет предоставления в том в предоставления в том	35
107.	Прежде збития съ поля неприятельского обозу не гра-	
: 0	Comb	35
		35
109.	Добычную скопину изв обозу не продавать -	35
110.	у солдать полученную правомь добычу не отвимать	36
111.	Что причитается за добычи	36
112.	Что от полученной добычи Царскому Величеству при-	
		36
113.	Штандарты и знамена полоненые Царскому Величе-	
	II de march waren sa have an	36
114-	War to the transfer of the tra	37
315.	V at word HABBURG Ombustowsh	37
X10.	A IIIO y KOIO INDIANAIO OIIIDAMEIIID	37
		printers.
	Глава пятаянадесять.	
-	The Theory of the Court of the	
0	здачъ кръпостей, капитулаціи и акордахъ отъ не-	
	пріятелей.	
	· ·	
	Ежели кто дерзнеть св непріятелень въ трактать	
	The state of the s	37
	M	01

	. 40000
Арт. стр.	210
118. Кто изв Офицеровь безв крайней нужды крвпость	
	38
119. Ежели принудять подчиненные солдаты Офицера крв-	30
	38
120. Ежели Офицеры и солданы допустянь Коменданту	20
** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	39
121. Кто при осадъ особливые совъты будеть имъть	39
122. Кто противинися будеть итти кь бою сь неприяте-	
лемь 123. Какія извиненія Коменданть, Офицеры и солдаты мо-	39
123. Какіл извиненія Коменданть, Офицеры и солдаты ид-	
гуть имъть	39
Глава шестаяна десять.	- 1
О измыть и перепискы сы неприятелемы.	
Warran Warran Abarra Ab	
124. Кто тайно списывается св непріятелемь -	40
125. К то непріятелю пароль или лозунгь объявить	41
	41
127. К по намврится изменить	4.I
128. О воинских в дважь и о кръпости не описыватися	4.I.
129. Кто о шптонахв и о вредителяхв не объявить	42
130. Кто патенты или манифесты непріятельскіе разсветь	4.2
т 31. К то изм в ническия письма разс temb	43
232. В Бдомости о непріятел в тайно содержать	43
·	
	Springer voltage
Глава седьмаянадеся пь.	
0 возмущении, бунтв и Дракв.	
o oosing moning of mile of Popular	
133. О сходбищахь и совытахь	43
134. Кто позволить такимо сходбищамь	43
135. Кию письменно или словесно бунив учинить -	
136. Кою таковыя слова слышаль, а не известить	43
137. Какія казни за бунть	44
138. Чтобь товарищей своихь вь дракь не призывать	44
139. Всв драки и поединки запрещающея	44
T 1	44
веть	1
	45
141. Ежели учинится драка при питіи	45
142. Во дракв ссорящихся мирить постороннимь	4.5
143. Ежели кто сь къмь ножами поръжется	45
144. Кто пистолеть, шпагу на кого подвиметь	45
1	45.

Apm	ран
145. Кто кого ударить по щекъ	46
146. Кто кого св злости чвив ударитв	46
147. Озлобленный должень им вть надлежащую сатисфакцію	
148. Челобитчико имбето челобитье свое право доносить	46
	4
Глава осьмаянадесять.	
<b>О</b> поносительных в письмах в, вранных в и ругательны	lxЪ
словахъ.	
149. К то пасквили или ругательныя письма тайно сочи-	
нишь -	46
150. Ежели не возможно пасквиланта увъдать -	47
151. Кто словами другаго обругаеть	47
з 52. Кто кого не опамятовась выбранить	48
отищать будеть	
Ошищань будень	48
Tanna zangwagga zacamy	
Глава девятаянадесять.	
О смертномъ убійствъ.	
154. Кто кого волею убъеть	48
255. Кию въ смертному убивству помогать будеть -	50
156. Кто кого обороняя себя убъеть -	50
157. О доказаніи убивства	50
158. Ежели учинится убивство смертное, хотя ненарочно	51
259. Вы которомы убивствы вины не наидется	52
160. Кто кого прикажеть смертно убить	52
161. Кию подкупится смертно убить	52
162. Кто кого оправою погубить	52
163. Кию отца своего, мать, дитя во младенчествь, Офи-	
цера нагло умертвить	53
164. Кто самь себя убъеть	53
	_
Глава двадесящая.	
I Auna Anatheonman.	
О содомскомъ гръхъ, о насили и блудъ.	
165. Ежели см вшается кто со скотом в и безумною твартю	53
асс. Кто отрока осквернить или мужь сь мужемь муже-	
ложетвуетв	54
167. Кто от женска полу изнасильствуеть	54
M 2	

	-
Арт. св	пран.
168. Кто честную жену, вдову или дввицу тайно уведетв	)
и изнасильничаеть	55
169. Ежели мужь женапый св женою замужнею пълесно	
сившается	-55
170. Наказаніе прелюбод вянія	55
171. Кіпо при живой жен в своей на другой женится -	55
172. Ежели супруга или супругь обманушы	55
173. Ежели кто св ближнимь изв свойственниковь блудь	
сотворить	55
174. Ежели учинится в побочной линіи	55
275. Никаких в блудниць при полках в не держать	55
176. Ежели холостый учинить сь дъвкою блудь -	56
177. Позорных ръчей и блядских в пъсней удерживатися	57
	-
The reason Tropes #	
Глава двадесять первая.	
О зажиганіи, грабительствь и воровствь.	
178. Кто сановольно гдв зажжетв	57
179. Ежели небрежентемь Офицеровь пожарь учинится	57
180. Когда у подданных дворы, бревна, заборы и прот-	-
чее слонаны и сожжены будуть, или жаббь потравлен	57
181. В неприятельской земль безь указу не зажигать -	57
182. Никтобь не дерзиль кого грабить и насилить	58
183. Кто сквозь карауль идеть, денегь не брать	58
384. Кто ради прибыли своей чрезв карауль кого пропу-	_
cmumb of larger and which are a series of	58
185. К то на кого на пути вооружением рукою нападеть	58
чию насильно отвиметь	
	. 59
187. Ежели кто челов вка украдеть и продасть	59
188. Ежели кто что украдеть изь намету или палубь, в	
поль или походь	59
189. Наказаніе ві воровстві по важности діла -	59
190. Ежели кто купить, или продасть въдаючи крадено	
V WO DE MANOR PROME TO MANAGE AND THE TOWN A	60
191. Кано въ какое время и коликожды въ воровствъ прили	
192. Кию стоя на караул в что украдеть	. 60
	60
193. Ежели кто что взявь запрется	60
194. К по Его Величества государственныя деньги утаить	
украдеть	60
195. Кто чио найдеть, должень объявить	60

Apm.	. Z	pan,
	Глава двадесять вторая.	
0	лживой присягь, и подобныхъ сему преступлениях	5.
197. 198.	Кто аживую присягу учинить — Ежели клятвопреступникь кому вредь на тьав или вы имбыти учинить — кто по учиненной присягь ложно будеть сви- автельствовать — Кто аживыя монеты будеть двлать — Кто мброю и вбсомь аживо поступить — —	61 61 62 62
201.	Фальшивых в печашей, писемы и роск ду сочинители, какому наказанию подлежать Кого сы умыслу лживое имя или прозвище себы приметы Кого указы нарочно раздереты — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	62
204.	Глава двадесять третія.  О палачь и профосахь.  Кто при двлахь сущему какое во управленіи препятіе будеть чинить  Ежели кто будеть противитися, и убієть посланнаго по него	63
-	Глава двадесять четвертая. О утаеніи и увозь злодьевь.	-
207	Никто не должень измънниковь или злодъевь утанть Ежели злодъй вы небрежении изы закараула уйдень Ежели Офицеры по доносу солдата за аресты не возметь Кто вы рукахы палачевыхы былы или ошельмовань	64
	роспись.	>
	процессамъ.	
Главы		ран ,
	О судъ и судіяхь	67
2. (	о процессь или тяжбь Пе	71

Гаавья	стран.
Первая часть процессу.	
1. О повъщания 2. О салев кондукть, или о свободномь отпускъ 3. О челобитчикъ 4 О отвътчикъ 5. О адвокатахъ и полномочныхъ 6. О отвътъ	72 - 73 74 74 75 75
Часть вторая.	
1. О доказаніи 2. О признаніи 3 О свидътеляхъ 4. О писменномь свидътельствъ или доказахъ 5. О присятъ 6. О распросъ съ пристрастіемь и о пыткъ	76 77 78 83 84 86
Часть третія.	
т. О приговорахв  2. О уничтожении приговору  О оглавлении приговоровь	89 - 91 - 92



## ЭКЗЕРЦИЦІИ,

приготовление къ маршу; ЗВАНІЯ И ДОЛЖНОСТИ

полковых в чиновь,
напечатася повельніем в
ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА,

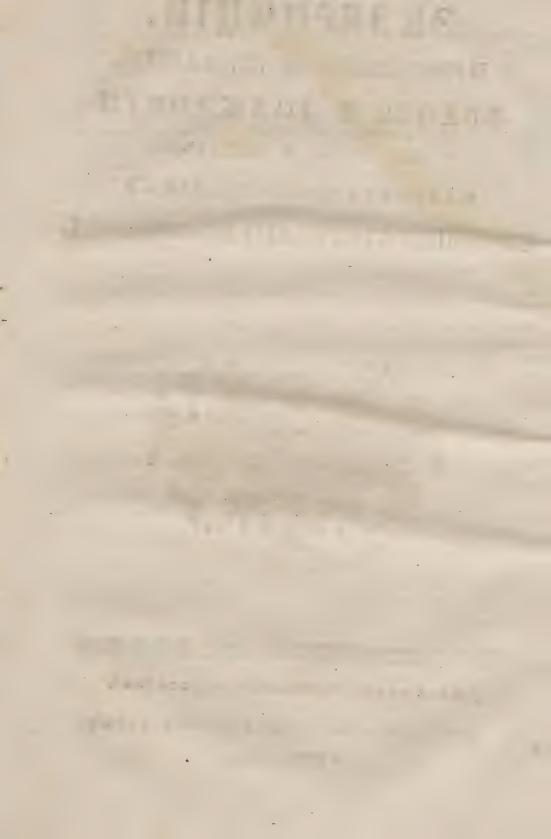


## SECRETER EXECUTER EXE

Печатаны третьимы тиснентемы.

при Императорской Академіи наукы

1777 года.



## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Сія книжица въ прєхъ частяхъ содержить въ себъ како послъдуенъ:

Въ началъ о звычайномъ учени, и что при шомъ во осмотръни имъть при инфантери. Потомъ, какимъ образомъ поступать церемоніально въ маршу, во отданіи комплементовъ генералитету, о входъ и выступленіи гарнизонныхъ и полевыхъ квартиръ, и како команду и доброе поведеніе въ прочихъ манерахъ содерживать: Напослъдокъ же о званіяхъ и о должностяхъ полковыхъ чиновъ, отъ салдата даже до Полковника, описано все съ кратчайшимъ растолкованіемъ.



## часть первая. О ЭКЗЕРЦИЦІИ

[или учении.]

быкновенное ученте св кратичайщимв растолковантемв, которое имать быть во инфантерти, а особливо, како лутимв образомв во осмотрвним имвть вы пртемахы мункетныхы, которое сотовты вы при томы всякте порядки вы по-

стоять вы при темпа; и при томы всякіе порядки вы позитуражь, вы стрыльов, вы поворотажь, вы заванваній щереногы и рядовы, и протчижы принадлежащихы поведеніяхы;
но дабы во всемы ясегда благо послыдовати могло, надлежиты господамы Полковникамы и прочимы щинабы и
Оберь Офицерамы, тожь и урядникамы имыши всякому
по должности и званю своему всемырное тицаніе. И какы
на квартиражы, тако и вы поль, елико случай и время
допущати межеть, салдать своихы непрестанно вы справномы состояніи содерживать, чрезы которыя прилыжныя посредствы, всякій Офицеры, ежеля кто вы сихы и вы прочихы воинскихы дылахы ревнительную охоту и всемырное
тицаніе покажеть, фортуну свейо безы всякаго сумнючяє
сьщеті; о чемы распространяти оставляю, и поворочуся
ко ученію, како послыдуєть, а особливо.

Егда начальникв, которой учити будетв, предв фрунтом станетв, и мольить: Слушай, тогда надобно, чтобь вы строю всембрно тихо было, и никтобь сы кым разговариваль, точно бы все то, что Офицеры повелить, слушали, и примычали исполняти со всякимы прилавжаніемы.

- и Клади на мушкеть дуку:
- 2- Подвысь мушкеть.
- з. Мушкешь на карауль.

- 1. Мушкеть передь себя.
- 2. Бери за дуло.
- з. Мункешь кы ногь.
- Опусти руку по мушкету:
- 2. Выступи правою ногою.
- з. Положи мушкеть.
- г. Приступи правою ногою;
- 2. Бери мушкеть.
- з. Подвимай кв ногв.
- г. Опусти руку по мушкету.
- Мушкеть передь себя.
   Мушкеть на карауль.
- 3. Hly meeting has kapay and
- з. Мушкеть передь себя. 2. Оборони сь поля.
- з. Мушкеть на плечо.
- г. Снимай св плеча правою рукою
- 2. Обороти мушкеть.
- 3. Мушкеть на карауль.
- 1. Мушкеть перель себя.
- 2. Подвысь мушкеть.
- 3. Мункешь на насчо.

вышеписанные при пріема в одинв чиниць:

- т. Мушкеть на карауль.
- 2. Мушкеть кв ногь.
- з. Положи мушкеть.
- з. Подвимай мушкеть кв ногва
- 2. Мушкеть на карауль.
- 3. Обороти св поля.
- в. Мушкеть на карауль.
- 2. Мушкеть кв заряду.
- з. Открой полки.
- т. Сыпь порожь на полки:
- 2. Закрой полки.
- 3. Перенеси мушкеть на аввую сторову.

А как перенесеть на лывую сторону, держать мужикеть на перевысь, дабы прикладь до земли не допущать.

TO SVILLERING

.श्रीका वीहर

1 1

MY MERCIES ES ROPHY IT.

- 1. Вынимай патронь.
- 2. Скуси.
- 3. Клади вь дуло.

з. Вынимай шонполь разв.

2. Другой.

- 3. Вь третей оказавь, окрачивай вь груди.
- т. Клади въ дуло разъ.

2. Другой.

- 3. Вь третій прибей зарядь.
- т. Вынимай шонполь разв.

2. Другой.

- 3. Вb третій оказавь окрачивай вь груди.
- г. Клади шонполь вь ложу разь.

2. Другой.

- 3. Вь третій до мвета.
- г. Вздымай мушкеть.
- 2. Подвысь.
- з. На карауль.
- т. Взводи курки.
- 2. Прикладывайся.
- з. Пали-

О вышепомяну том прикладь надлежить Офицерамь съ прилъжаниемь за каждымь солдатомь примъчать, чтобь справно быти могло наилучшимь образомь: И того ради надобно, чтобь по сему учению каждому мушкетеру особливо стрълять.

1. Мушкеть передь себя.

2. Бери за дулс.

- з. Ставь передь себя.
- т. Вынимай штыки.
- 2. Прикладывай кв дулу.
- з. Примыкай.
- т. Опусти руку по мушкету.
- 2. Мушкеть перель себя.
- 3. Мушкеть на карауль.

### о поворотахъ

- т. Мушкеть передь себя.
- 2. На право.
- з. На карауль.
- л. Мушкеть передь себя:
- 2. На лъво,
- з. На карауль

Въ ченырежъ поворона съ караула относя мушкетъ передъ себя уклонять съ багинетомъ на руку, како на право, тако и на лъво; тъмъ же подобјемъ на право кругомъ и на лъво кругомъ, напослъдокъ же можно съ выступкою колонъ учить, потомъ слъдуетъ краткое, сиръчь по три темпа исполнять въ одинъ разъ; и како по поворонамъ держать мушкетъ съ багинетомъ на караулъ, такожде съ багинетомъ уклонять и на руку, и всегда оказывать прјемы или темпы ясно, и наилучшимъ образомъ всегда вдругъ и согласно исполнять.

По окончанти же кратких в поворотовы и уклоновы сы багинеты сказать: На карауль.

- т. Передь себя.
- 2. Бери за дуло.
- з. Спавь передь себя.
- т. Опиыкай шпыки,
- 2. Снимай.
- з. Клади въ ножны.
- . т. Опусти руку по мушкету...
  - 2. Мушкеть передь себя.
  - з. Мушкеть на карауль.
  - т. Мушкеть передь себя.
  - 2. Подвыст.
  - з. На плечо.

Потном в повельваеть Офицерь чинить повороты како на право, тако и на льво по четырежды, держа мушкеты на плечах круто, и таким же поведентем на право кругом и на льво кругом в.

О здваивании шереного повелбваеть Офицерь после-

Сь половины рядовь на право впередь шеренги сдвой.

Которые входили, подвысь мушкеть, на лъво кругомь, выступай, и становись во фрунть по прежнему.

Такимъ же подобіємь съ половины рядовь впередь на лъво шеренги какъ сдваивань, такъ и выступань, и стапь во фрунть по прежнему.

H 3

Когда

Когда шеренги св половины рядовь назадь сдваивань, тогда надобно сказань, которые ходили, стойте; а ко-

Сь половины рядовь на право кругомь сдвойте шеренги назаль.

На лово выходите, и становитесь во фрунто по прежнему.

Такимь же образомь сь половины рядовь назаль на абво шеренти сдваивать, и на право выступать во фрунть

по прежнему.

по прежнему.

При семь надобно во осмотрыти имыть, егда шеренти сь половины рядовь впередь сдвоять, а повельно бущеть выходинь, чтобь ты тогда подвыся ружье новорачивались, и пришедь на свой мыси и по прежиемубь на плеча положили, а которымы приказано будеть сь половины рядовы назады шеренги сдваивать, шыть ружье какы при новорачивании, вы сдваивании и выступлении, тако и пришедь на старое мысто, держать всегда мушкеты на плечЪ.

о сдванвании оядовь.

Чрезь рядь на право ряды сдвой, на льво выступай, и становись во фрунть по прежнему.

Такинь же способомь чрезь рядь, и на льво ряды сдваивать;

Оавенственным же образом в чрезв корпоральство изв половины шереного на право и на лово ряды сдваиващь точтю томо, которые ходить и поворачиваннись будуть, держать ружье на плечахо круто, дондеже на мосто спануть, дабы ружье обь ружье шолкапися не могло: И понеже сте все есть уже звычайное двло, того ради о томь простравно упоминаци отлагаю.

### учение о стрыльвь.

Слушай! заряжай ружье. Тогда ружье заряжать салдатамь сь плеча, и по изготовлению ружье паки на плеча класть безь слова командирскаго, потомь прикавани Офицерамь къ своимь мъстамь ишти, и сказать, что пальба булеть пошереночно; а когда Оберь-Офицеры ста-нуть на своихь мъстахь, тогда и Штабь-Офицерамь стать позади, каждому у своего баталісна на лешалжь, и при-казывать палить, а не напереди стоять, дабы салдаты обыкали такь, какь вы самомы бою.

Первая

Первая шеренга [ или всв ] примыкай шпыки, заднія

Первыя двв шеренги на колбин, задняя шеренга прикла-

Потомь стрыметь третья, и равенственнымь же

образомь вторая:

А первая шеренга безь нужды не палить, а егда наступать, надлежить сказать: пстанайте; ступай-те; и пришедь до непріятеля вы мбру, паки сказать надобно, лерпыя шеренги на кольни, прочія примыжайте; и начнется стрыльба такимы же образомы, како выше сего упомянуто.

### пальба плутонгами.

Вв каждой рошв надлежить учинить четыре плутонга; и егда сомкнутся шеренги, и будуть кв стрвльбв вы готовности, тогда Офицеры мольить: лерпые ллутонги прикладынайтеся, лалите; такимы же образомы исполнити надлежить второму, третьему и четвертому плутонгамы.

Равенственнымь же поведенемь наступнымь, и от

ступнымь боемь плутовгами палиши надлежить.

А егда надлежино на непріянеля сильнойшаго огна дать имянно салвомь, шогда примкнувни багинеты первыя дво шеренги падунів на колони, прочія дво шеренги приступянь, и приложитися взведни курки всомь вдругь, и по повелонію выпалить [ точію передняя шеренга безь самой нужды опіднюдь не строляєть ] на непріянеля сы штыками пойдуть. Когда же салвь давать надлежинь ради нокоторой чести, тогда чинить подобаеть сь плечами образомь:

т. Мушкеть на карауль.

ж. Взводи курки.

з. Прикладывайся вверых в, пали вдругв.

Гранадиры владьють ружьемь такожде какь и мутикетеры, точно когда гранаты бросать, поступать надележить послычнымь образомь:

т. Мушкеть передь себя-

з. Отведи ремень.

з Мушкеть за плечо.

2. Векрой суму» 2. Вынь гранать.

з. Вскуси зубами, и закрой трубку перетомь.

з. Одуй; изготовь фитиль.

. 2. Отетупи правою ногою назадь.

з. Зажигай и бросай.

А когда вышеписанные пріемы гораздо знапів станутів, и тогда можно кратчее приказать, какв последуеть:

т. Мушкеть за плечо.

2. Вынимай гранать, вскуси зубомь.

з. Зажигай и бросай.

Мушкенами и багинетами обходятся гранадеры, какв уже упоминаль, равенственнымь же образомы, какв и всв солдаты, токмо когда идуть строемь вы парады,

то носять они фузеи свой на ловой руко.

Напослодоко же объявляю, буде кому во чемо не внячино покаженися, како о ручныхо племахо, пако и о прочихо вещахо, [ ибо правду упоминати, писменно пространно полковани отложило ] тобо господа Офицеры спращивались котябь у самого генерала, чнобо никшо мого сказать, что во номо довольственнаго изблененія

не учинено было.

Впрочемь вкратить воспоминаю, чтобь господа Офицеры, всякь по звантю своему, не точтю спаралися со всякимь должный шимь прилыжаниемь о справных учбахь и всякихь благопристойных порядкахь, но и эбло во осмотрыти имыли, чтобь у солдать добры и сохранно содержаны были патроны, вы мы у приверченыбь были годные кремни, и мушкетовы всегдабь чисто и благо зберегали; ибо при добрыхь порядкахь и храбрыхь сердцахь, есть противу непріятеля сильный пая вещь, справное оружів.

### особливые пріемы съ караула отъ дождя:

з. Мушкеть передь себя.

2. Приподвимай правою рукою полы.

з. прикрой замокв.

### на погребение.

1. Мушкеть передь себя.

2. Возми абною руксю на отмашт.

з. Мушкеть подь плечо.

Тогда правою рукою приметь, и держить муткеть возади спины, дуломь внизь; а львою рукою за прик а в.

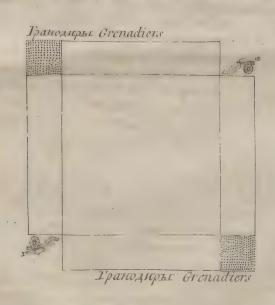
HO-

### потомъ:

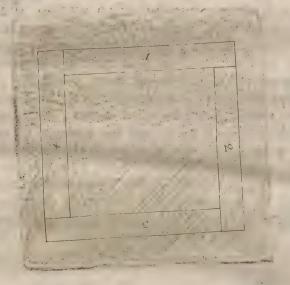
- т. Мушкеть передь себя.
- 2. Подвысь мушкетт.
- 3. Мушкеть на плечо.

А какимь образомы позводно, порошно, башаліономы или цільный полкомы, на право или на ліво швенковань, о шомы уже во всіхы полкахы шолико упошребляемо еснь, и шако швердо знаемо, чно многимы письмомы просшранно упоминани не надобно.

Такожде всему штабу эбло нужно вбдать, како учинить полкомо скорбишимо образомо башалюно декаре, и такою формою маршировать во передо, ретироваться назадо, или иншти на право, или на лово порядочно; а когда укажуто стоять, тото чинится такимо образомо: Во начало надобно осводомлену быть, колико во полку рядово; потомо оныхо расчесть на четыре части по ровну, наприморо: Аще бы полко состояло во 1200 человоко, то будето 300 рядово, и похотоло бы изо оныхо раздолить на четыре доли, то будето по 75 рядово во всякой части, и како оныхо во декаре свесть, выдето фигура, аще прилучаться пушки и гранадеры, како значить ноже сего:



И когда шакое понадобится дблать, то прикажеть Маторь, слушайте, бу деть учиней баталонь декаре, прапое крыло шпенкуйся на льпо, а льпое шпенкуйствем на прапо, среднія же дпь части подапайтеся кы пашимы надлежащимы мыстамы и смыкайтеся. Но сте все надобно прежде подробно указать, попомы збло скоро легко чининь будуть; ибо описантемы или рычьми весьма внимательно чинить не возможно. И когда пушекы и гранодеровы при полку не прилучаться, то изы 1200 человымы выдеть фагура таковымы образомы:





### ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

## О ПРІУГОТОВЛЕНІИ КЪ МАРШУ.

I.

Когда пробноть побудокь, то надлежить как Офицерамь такь и солдатамь вступать и быть вы готовности, и сь возами управляться.

2.

Когда пробыють на возы, то лошадей имать и впрягать, и ожидать указу отв полковаго обознаго, которому приказано будеть отв Оберь Обознаго, какв и куда маршировать.

3.

Какь пробысть зборь, чтобь какь Офицеры такь и солданы были вов вы гоновносни при ружьв своемы, и караульные всв от всвя Офицеровь сходять вы полкы; и надлежинь каждому Оберь-Офицеру пришти в улицу своей рошы своих палан окв; и Ундерь Сфицерамь и солдатамь, ежели вы лагерь, стать безь ружья шокмо при ппагахв, надвыв епанчи и ранцы, вв улицв своей рошы по сбБ си броны у палапюкь вы шляпахь; а Офицеры командующіе оной рошы спануть на срединь, и прикажуть кликанть по имянному списку роны своей ундерь Офицеровь и солдан в, по всякой Ундерь-Офицерь и солдан в о:пзовется громогласно; а котпораго нато, то за него должень ошевшенных корпораль того корпоральства, габ оный. А ежели вы станціяхь дворовыхь, що по вборб оные командующие Офицеры рошы сиси должны смои ръшь передь своимь дворомь, покмо солдаты на сметрь придупів св своими мушкеты, и несть на плечь, понеже бываенів вв дальномь разспісяній, и когда кого по списку пововуть, по мушкеть подвыся отвывается, и преходить; а буде о чемь сстановять, то держинь на карауль, попомь положинь на плечо по прежнему и пойдент. А Прапорщику св своимв подпрапорщикомв и фельдшеромв вв то время осмотрять больных вв своей рошв, и репортуеть Капитана, а капитань репортуеть свсего Матора о состояни рошы свсея.

4

Потомв стануть бить подв знамена, тогда ежели вы лагерь, по Штабь и Оберь-Офицеры взявь свое ружье подв нижней конець, пойдуть чинно вы одну линбю вы свои мбсига. А солданы онь пирамидь имая свое ружье, и подвыся сприають рядами во фунть; а барабанщики идупно быски подъ внамя. И какь уже все управять, а имянно Штабь-и Оберь-и Ундерь-Сфицеры ставуть по своимянно штаов-и Оберв-и ундерв-Сфицеры стануты по сво-имь мвстамь, и барабанщики бить перестануть, то Мато, в скажеть: Мушкетв на карауль, тогда Прапор-щики св своими подпрапорщики, взять свой знамена и раз-вернувь понесуть предь фрунтомь вы свой мвста тихо. И какь со внамены стануть по своимы мвстамь, то Маторы скажеть: Мушкетв на плечо, и ожида пь о марть ука-зу. А ежели вы дворовых в квартирахь, тогда капитану св своими подчинными свою рогту пересмотреть, какь вы прешьемь пунки в означено; а како спануно бинь подв внамя, то Канипань взявь свое оруже, ведень свою роту, и спавинь во фрунть предь дворомь, гав лежинь знамя, а Маюрь повинень сь обнаженною инагою быть на лошади и строинь фрунть. И какь во фрунть Шпабь - и Оберьи Ундерь-Офицеры спануть, то командовать одного Ка-пи пана и сь нимь одного Порутчика, и всёхь Прапорщи-жовь сь ихь Подпрапорщики, и сь роты по одному барабанщоку, и Сержания и дву корпораловь, и по одному ряду сь рошы солдать; итии имь на дворь подь знамены безо бою барабаннаго, таковымь порядкомь: Перво Капитань, полюмь Прапорщики, за ними Подпранорщики, за пань, потомы прапорщики, за ними подпранорщики, за Подпрапорщиками барабанщики, а веб по шеренгамь, и попомы Сержанию и солдании, а вы замкы Порушчикы: И веязы знамена на дворы самимы Прапорщикамы, а Подпрапорщикамы знаменные чехлы, нести переды фруншомы вы свой мыста такожы безы бою барабаннаго. А какы несуты знамена, то Маюры скажеты: Мушкеты на караулы, и какы знамена вы свой мыста стануты, то Маюры прикажеты мушкеть на ллечо, и потомужь ожидать указу о маршь.

5.

Когда стануть бить марть, то маршировать цблымь фрунтомы или баталонами, или по одной роп. В или взводами, какы указы будеть.

6.

Когда прикажуть маршировать баталіонами, то надлежин в впервых в Маюру на лошади, пон омь авангардия, корнораль, 12 человый солдать; пои ом пушки и сь ящики своими шого башаліона; пои омь музыка габоисты, за тъмь господинь Полковникь, за Полковникомь Капитаны и Капишаны-Порушчики, и Подпорушчики вводной шерентв, всякой предв своею рошою; пои омв Прапорщики сь знаменами и Подпрапорщики. А барабанщиковь когда комплеть оныхв, що по два онгв рошы, а когда не комплеть, то по одному ото роты, и шеренга Сержантовь, каждый передь рошою своею и шеренга барабанщиковь каждой передь рошою же; а полковой барабанщико сь праи шеренга корпоралово передо рошою своею по два или по одному, и потобо мушветеры. А другіе корпоралы идупів у каждой шеренги св праваго и св ліваго крыла и позади ро пь, и за задними Корпоралы за всякою рошею Капшенармусь, и за ними за всякою рошою Порушчикь; а позади Порушчиковь одному смаршему Капишану у каждаго баталіона, и придать отв роты комплеть барабанщиковь, ко порымь быть между Корпораловь и Каптенармусовь. А ящики рошные везши за своими рошами между Капшенармусовь. А фуртерамь быть каждому за своею ротною вы шеренго сь Корпоралами съ ловаго флангу. И попомь таковымь же образомы и другому башаліону маршировань, токмо вмёсто авангардій Корпоралу и 12 человекамо солдать быть вв арторгарди позади Капитана, и при арторгардій ареспіанты. А когда и другому баталіону приказано будень во фрунть маршировань св первымь, по власно накже какв первому чинини надлежині; токмо их пушки и св ящики сосбщинь за авангарав, и везни по томужв напереди на срединб пролгиво полку.

7.

Когда прикажуть маршировань поротно, то авангардь и аргоргардь и пушки сь ящики артилерными и ящики патронные по вышеозначенномужь, токмо за первыми пушками идеть господинь Полковникь. За нимь ото перваго батпаліона вы шеренть два Капинана или Капитань-Порушчикь; вы другой два Порушчика; вы третей два Подпорушчика и потомь Ундерь-Офицеры, какь вы шестомь пункть написано. А барабанщики идуть вы ротахв за первою шеренгою, токмо у трешлей розны передв шеренгою, како во шестомо же пункий написано. И передь препьею ропою одинь Капипань и Прапорщикь и знамена от баталіона и барабанщики и прочіе По вышеписанномужь и четвертая роша идеть вы арто, гардіи, токмо вадними напередь, якобы на изворошт; и попомь два Подпорушчика, за ними два Порушчика и одинь старшій Капишань от башаліона. Такимь же порядкомь и вы друтомь башаліонь рошы марширують, а когда стануть во фрунть, тогда каждый Офицерь станеть у своей рошы.

on mass sun office of the confide 8.

А когда и по двё рошы во фрунців сообщинь, шо такимь же манеромь Офицерамь и прочимь маршировань.

on sadne towers cross. . ...

Въ маршу, когда знамена распущены, пісбы Офицеры были прши и ср своимь ружьемь, и ружье у солдать на плечь, и вы барабаны бишь походы и музыкы играшь. Вь то время ни которой Офицерь неповинень на себь епанчи имбіть, хотія бы вы ненастье, разеб бы ото вышняго командира повельно было. А когда знамена во чеклахо, то Офицерамь ружье оплать своимь слугамь, и вы поль иппи птшимь, или на лошади бышь; а солдащамь ружье за плечо, и в барабаны бить Фельдмарий ів одинь барабань, вы каждомы башаліонь у первей ропы; понеже оный походь бынив, токмо значить маршь. А когда бысть фельдмаршь, и вы по время хопія на малый чась или на минуп у остановится полкв, то тоть чась вы барабань бить перестать, дабы врдали задніе, что впереди остановились; а како начнушь маршировашь, що тоть чась паки начашь бить фельдмаршь. Cb

10

Св квартирь вв маршь вступать всегда св распущенжыми знамены, и св барабаннымь боемь и св игранною музыкою, и до приказу командира знамень не свертывать, и фельдмаршь не бить. Также и вв квартиры вступать по томужь св распущенными знамены и св барабаннымь боемь, и св игранною музыкою, развы за великимы дождемь или снытомы и за утруждениемь солдать, и вы ночи, по приказу отвышняго командира.

### III

Когда вступянів вы лагерь, що Маюрь выбдень предыфрунть, и станеть на срединь, и привоветь кы себь сыбарабаномы барабанщика; и перво полковому Адіютанту прикаженть командровать Офицера и солдать надлежащихы жь знаменамь, а имянно: Прапорщика и Ундерь-Офицеровь, то есть Сержаниа, Подпрапорщика, Корпорала, барабанщика и св рошы по два солдата, то когда на одинв карауль. А ежели на два, то ундерь Офицеровь и солдать здвое, а Прапоримку быть одному; понеже оба отв знамень караулы состоять подв ево командою И какв помянушый полковой Адьюшаншь помянушых в командроваль и посшавишь между башаліонами кы караулу вы гошовносим; вы то же время наряжаеть и оной карауль, которому быть за полкомь для охранения арестантов ; а имянно: Корпорала и по при ряда св башаліона солдань. По томь Маюрь своему барабанцику прикаженів ударинь дробьразь, и Шпабь-Оберь и Ундерь-Офицеры ружье свое возмушь подь нижней конець, а солдашы мушкешь подвы-Штабь Оберь и Ундерь Офидеры и солдаты фрунтомь повинны поворошишься на лово кругомь. И когда Маюрь прикажель своему барабанцику удариль вы претей разь, и биль бой кы тому надлежащий, по караулы знаменные, и которому быль позади полку, идущь вы свей мыста, и Ундерь-Офацеры и солданы понесущь, и ставань ружье свое кв пирамидамь одинь за однимь, и поставя ружье кв пирамидамь, отходять вы свой улицы кв палаткамь, и спавятся по обв стороны. А Штабь и Оберь-Офицеры, и при нихь барабанщики идуть кв мвсту, гдв будуть внамена; и сте учина завертывань внамена; А вы то время барабанщики вст бно пр дробы. И какт свернувт, положанто вы чехлы, и поставанто по мъстамь, а барабанщики бинто перестанунто, и положанто вст свой барабаны вы чехлахо, же у знамень, и Сфицеры поставать свое ружье, то Маю у спросинь своего Полковника о приказт; и принявь приказт отдаенто командирамь от рошь, которые идуть вы свой рошы, и смотрять солдать по списку, както винень, иппрафують, и распустанть солдать вы квартиры, и сами вольны.

12.

А ежели вступаю і в в в кваріпиры дворовь, то со всемь полкомь пришим передь дворь своего полковника, и стать во фрунців, и Маюрь св барабанщиком передв фрунців выбдеть, и прикажеть командовать карауль ко знаменамь, понеже знамена вь кварипирь Полковника. И потомь прикаже пь мушкеть на карауль, и велипь бить бой, кь тому надлежащий, во всемь полку: И пои омь одинь Капипань и Прапорщики съ знаменам всъ псидупъ, и за ними Подпрапорщики, несучи Прапорщиковы оружта подр нижней конець; за ними барабанщики ср боемь, и командрованной карауль кв знаменамь, несучи мушкеть передь ссбою. А какь принесуть на дворь на назначенное мбсто, и Капитано скажено мушкето на карауло: И пошомь свертывань знамена при бою дроби барабанной, и положа на мбсто, оставя Сержанта св карауломв помянушый Капишань и Прапоридики и прочё всв выступящь ко фрунту во свой моста. И попомо Маюро приняво приказь у Полковника опрасть командирамь, и скажень мушкеть св лоля, и порошно сомкнушь ряды и шеренги, и отпуствив в квартиры. А командиры ротные всякой свою рошу повинень ко своей кварширь отвести и смотрвив по списку, како во 11 пункив почелвваеть. А особливо по пробити папин надобно Корпораламо како вы поль тако и во дворажь солданы командь стоихь довирань, вст ли обратнающся по мостамь. Такожде и по упру посвоих вочевали, и не опплучался ли кто своевольно безв спросу; ибо чрезв пакой способь, ежели иногда гдв чпо жудо учинишся, пресшупника найши возможно.

### 13.

Артиллерія полковая и ящики ротные, когда вы латерь, то поставять со фланговы полку, какы прежде показано. А ежели вы дворовыхы кварширахы, то гды будеть ордерь оты вышняго командира, а до ордера ставить при квартиры главныйшаго полковаго командира.

### 14.

Гранодерским башаліонам во всёх церемоніях бышь по вышеписанному и флейтцикам всегда играть свое барабанцики. И вы маршё всегда каждый Капитаны переды своею ротою, а за нимы Подпорутникы его, а Порутникы за ротою. А вы башаліоны четівершая рота также маршируєть на обороть, какы вы седьмомы пунктё написано.

### 15.

Когда баталону или полку стать на мвств во фрунть, то надлежить такимь же порядкомь какь и вы маршь, токмо отмвнится, что артиллерія станеть по флангамы у полку противы прежней теренги. А Штабы-Офицеры переды внамены, и Маторы на лошади по блиску сы ловой стороны мало отдалясь назадь; а Оберь-Офицеры всв вы одну шеренгу всякой переды своею ротою: О средины Капитань, сы права Порутчикь, сы лова Подпорутчикь и Прапорщикь при знаменахь; а габоисты поды знамены позади барабанщиковь.

### 16.

Ставиться вы дистанціи всёмы Офицерамы саржі оты саржи или шеренга оты шеренги три шага, токмо Кортораламы оты шереногы поліпора шага; и вы маршій быть вы такой же дистанціи, шеренга оты шеренги Шіпабы и Оберы и Унтеры-Офицерамы.

### 17.

Когда будеть полковая вкзерциція всёмь фрунтомь или баталіономь, тогда выбдеть Майорь сь обнаженною шпагою предь фрунть, и поворотясь кь фрунту, громко скажеть: Знамена за лолкь, а Сфицеры на сион мъста. Тогда Шпабь и Оберь и Унтерь-Офицеры, въявь свое ружье подь нижній конець, оборотясь на ліво кругомь,

пойдуть вы свой мыста, и знамена понесуть Прапорщики, а Подпрапорщики и барабанщики и габоисты за полкы; а Полковникы на флангы правой, Подполковникы на лыст. Также и барабанщики, кромы пыхь, что поды знамены, стануть у батальновы со фланговы сы праваго и лываго у всякой шеренги; а которые подв знамена, и оные неотлучны будуть; и Полковникь сь праваго, а Подполковнико со ловато флангово, вышедо мало ото фрунта, дер-жаво свое ружье у ноги, смотрято на фрунто, а проче ва полкомо. Корпоралы и фуртеры вст во шеренто ото полку полтора шага, во другой шеренто Сержанто, Кап-тенармуст во полтора шага. Во то время Оберо - Офицеры во такой же дистанции, всякой за своею ротою, и дер-жато свое ружье у ноги; а знамена ото Оберо Офицерово вы трехы шагахы назади. Сте вышеписанное какы кы уче-приготовлятыся пристойные и кратиее есть чрезы три

приготовьяться пристойные и кратее есть чрезы три удара барабанныхы. А особливо, егда стойты барабанщикы при Майоры, и велиты удариты разы, тогда Офицеры возымуты ружье свое поды нижней конецы, при другомы удары обернутся, а когда бито будеты вы третій разы, то пойдуты и стануты всё вы свой мёста, какы выше упомянуто. А барабанщики тогда тоты же часы оты обоихы баталіоновы идуты сы боемы кы Майору, и у него стануты позади вы одну шеренгу, и бить перестануть. Потомы учиты солдать артикулу кромы стрыльсы, и ежели кто изы солдать погрышты, то Сержанты пошлеть Корпорала, который возыметь свое ружье подынижней конець, и пошеды исправиты его, и по прежнему вы свое мёсто приступить. приступить.

Когда экзерцицію отучать, скажеть Магорь, зна-мена предь фрунть, Офицеры по местамь. То всв вступать вы свой мыста по прежнему: или велить бара-банщику ударить дробь разы, потомы вы другой; а какы тречтій разы бито будеть, то всякь по прежнему вы свое мысто идеть, и барабанщики по старому вы свой мыста, какы сь боемы кы Магору выходили, такимы же поведені-емы и назады возвратится.

19.

А ежели учить стрвльбв, то Маю, в отуча экзер-

а самь побдень между баналіоновь за строй; то Полковникь и Подполковникь сядуть на лошади со обнаженными шпагами, и позади фрунту командируеть каждый Полковнико баталоно, Подполковнико другой. А Маторо Бздишь за встмь фруншомь оббими башаліоны, и смотрить, и приказываеть Оберь и Унтерь - Офицерамь поправлять, кто габ погрышть. И какь стрыляють, вы то время вь передней шеренгь по срединь рошы будуть Сержанты. И когда прикажуть двумь первымь шеренгамь на колбни, и первая положишь мушкешь на руку, то и Сержанть алебарду свою положить же на руку, и на колбни стануть; а Корпоралы и проче Унтерь-Офицеры позади. А Оберь-Офицеры, Капинань вы срединь рошы своей, а Порутинкы сы праваго, и Подпорутинкы сы лываго флангу позади. А стрвльбу командровать, ежели по шеренгамв: командируеть каждой шеренгь вы баталонь Полковни вы другомы Подполковникы. А ежели по плутонгамы, како есть указь, разчитають во всякой роть на четыре плутонга: то Полковнико во своемо баталіоно, или во своемь Подполковникь скажеть лерпой ллутонгь прикла-дыпайся, пали; а потомы скажеть гослода Офицеры упрапляйте пъ споихъ ротахъ. То каждый Капитань приказываеть палить своей роть, не смотря и не ожидая другихь; токмо смотрыть, чтобь могли солдаты его роты управиться зарядомь тако, чтобь какь шеренгами такь бы и плутонгами стрвльба не перерывалася. А когда сторбляють шеренгами, то первая шеренга примкнувши багинеты всегда ставится на колбни, и безь нужды не палить; а когда по плутонгамь, то всв четыре шеренги стравляють; и гранадирамь чинить такожь, токмо какь выстрвлять шеренгами или плутонгами, и гранаты бросань всвый вдругь по шеренгамь или плутонгамь, какв приказано будеть. А прикладывающся ко строльбо, гранадиры св руки, а солдаты св плеча, о чемв на переди вв артикулахв учебныхв подробно извяснено.

20.

Когда полко будето кто ото генералитету главных в муштровать по имянному списку, и оная персона во своемо мосто стането, и прикажето маршировать ко себо изо фрунта полковаго поротно; тогда бдуто Маторы со об-

наженными шпагами и габоисты идуть вы шеренгь; поцеры всв, несучи ружье свое на плечахв, и рогны св знаменами и св барабаннымь боемь, и весь полковой Штабь, вышней и нижней и зарошныя, которые идуть по сторонамь, и пришедь до помянутой главныйшей особы, Полковникь и проче Офицеры поставять ружье свое кв ноприкаженть Полковникь: мушкеть на карауль, и по прежнему поворонясь всь вкупь Полковникь и Подполковникь, и Оберь Офицеры ружьемь, а Магоры шпагами, отдадушь комплеменшь, и будушь ждашь указу не покрывь головы; и по указв Полковникь, оставя ружье вы своемы мбств, подасть списокь имянной. И чье имя позовуть, то Офицерь позванный громко отзовется, и надовь шля-пу, подвыся свое ружье, и снявь шляпу, пойдеть вы ука-зное мосто, и станеть. Также и Унтерь-Офицеры чиняшь, токмо шляпь своихь [ когда имтеть алебарду на плечь или подв нижній конець ] никогда не снимающь. А солдать подвыся мушкеть также громко отвовется и пойдеть, и отшедь от своего моста три шага, и положить мушкеть на плечо. А барабанщики не ощеываются, токмо мало дробь побыств.

21.

Когда полки обрвтаются вы маршь, а вышний командиры господины Генераль-Фельдмаршалкы, или господины Генералы Аншефты будеты маршировать мимо полковы, тогда распустить знамена сы барабаннымы боемы и сы игранною музыкою, и Офицеры вы своихы мыстахы идуты, какы выше показано, и отдаюты ружьемы своимы комплементы; а солдаты несуты мушкеты свой на плечы. А какы помянутой вышней командиры полкы минуеты, то ударя вы барабаны разы знамена привернуты, и солдаты мушкеты на ремень, приклады назады, а дуломы напереды, и бысты вы барабаны Фельдмаршы, и Сфлуеры сядуты на свой лошади, и бдуты у своихы роты. Оный комплементы оп дать вы день одины разы, какы увидяты вышчяго командира впервые. Сей пункты о комплементы не регла употреблять, но развы гораздо вы свебодномы случаю по особливому приказу, понеже напрасной труды людемы изы того есть.

Подчиненному Генералишету при команай господина Генерала-Фэльдмаршалка, или Генерала-Аншефпа в маршв, или стобя во фрунть или на карауль Штабь и Оберь-Офицерамь вы день отдать комплементь одинь разы своимы ружьемь, какь вы вышеписанных пунктахь повельваеть а солданы ружье несупів на плечі; а на караулів будущів в подвимуть на карауль; и первому подв командою Генералу, а именно Генералу - Порушчику знамена распустить, покмос безь бою барабаннова; а прочимь Генераламь безь роспускантя знамень; а брегадирамь, когда будеть при командь, также вь день одинова комплементь отдавать. В марть Офиперы несуть свое ружье вы рукахы, а солдаты ружье на плечь, а во фрунть Офицеры ружье свое держать у ноги. а солдаты мушкеты на карауль. И какв на походь, такы и стоя Офицеры снемь шляпу поклонятся.

А попомь хотя вышний командирь, а имянно госполинь Генераль-Фельдмаршалкь, или Генераль-Аншеф при поблень мимо полковь, то маршировать безь комплементу, и Офицеры Бдуть на своихь лошадяхь, развы помянутая вышняя особа, будеть стоять поша близь пути по и Офицеры ради респекту вышняго своего командира, сойдуть св лошадей, и идуть зв своихв мвстахв пвши снемь шляпу не взявь своего ружья.

Когда который Офицерь за погрыщение свое отв командира будеть арестовань, и ежели вы квартирахь, то оный будеть у себя на квартирь; а ежели вы маршь, то вдеть на лошади при полку безь шпаги, а пвшихь Офицеровь арестованных безь указу Генералитета не водишь.

Какъ у Генерала Фельдмаршала имбеть быть карауль, такъ и у Генерала-Аншефта состоить въ равномъ члслъ рота комплеть, а генералитету и прочимъ Офицерамъ по рангамъ по учиненному регламенту или уставу.

er i

Караульные Офицеры и солдаты гдв ни будуть. когда Генераль-Фельдмаршалкь и Генераль-Аншефив будуть приближаться, всегда стануть вы свой мыста, и Офицеры оптдають комплементь ружьемь одинова вы день, жакь сперва увидять: И потомь держать свое ружье стоя безь шляпь, а знамя развернуто, и вы барабань вы походь бить, а солдаты на карауль держать на всых караулахь, жотябь малой карауль безь Офицера. И солдаты всь повинны ружье держань на карауль, дондеже вышеномянутыя особы минують.

Когда надлежить кому отдать комплементь солдатамь, то генералитету на карауль держать св плеча, а полковому штабу и прочимь отв ноги.

Караульные солдаты, которые у Генерала-Фельдмаршалка или Генерала Аншефта стоять, ни предь къмь очжье свое не подвимають, и на карауль не держать кромь генералишету; а другимь подвимають одни часовые. Когда же Генераль-Фельдмаршалкь, или Генераль-Аншефпр своею персоною при карауль обрытается, то и генералитету на карауль также и часовые не подвимають. А когда стойть на часахв который св примкнутымь багинетомв, то держать мушкеть у ноги, а безь примкнутова багинешу гранадирь держишь или на рукв, или у ноги; а солдаты или на плечь, или у ноги, перемыняясь ради опідыхновенія. 1 8/ 5/8/5 1 2 4/ 20.

Пароль и приказв когда опідають Магорамв при гауптважть-квартирь, тогда карауль стойть порядкомв, и ружте на карауль держать. Когда же пароль отдадушь, и приказь стануть отдавать, тогда ружье держать у

Маторы принявь пароль и приказь идуть, и отдадуть своимь Полковникамь, а попомь полковому Адьюшанпу опідадуть, которой принявь пароль и приказь, и записавь идешь

идеть, и отдасть Подполковнику и другому Магору; а потомь отдасть пароль и приказь Сержантамь у знамень, охраня карауломь со всбять четырежь сторонь, дабы никто близь не ходиль и не слыхаль, а оные Сержанты пришедь отдають своимь командирамь, а имянно: Капитану, Порутчику, Подпорутчику, Прапоридику, а потомь у Капитанскаго двора всбмы Корнораламь. А ежели вы полку командиры за Полковника Подполковникь, то Магорь самь Подполковнику принесеть пароль и приказь, потомь отдаеть Адыотанту. Также и репортовать о полковомь состоянии такимь же порядкомь повся утра.

### 31.

Караульные Офицеры от караула Генерала - Фельдмаршала или котораго Генерала-Аншефта, принимають пароль у Генерала-Адрютанта, таковымо образомо: Когда уже чась принять пароль, тогда прикажеть всёмь солда-тамь держать мушкеть у ноги, и какв прівдеть Генераль-Адьютанть, выступять четыре караульщика [такимь же образомь какь вы тридесятомы пункты изображено ], а прочимь солдатамь скажеть: мушкеть на карауль. И снявь шляпу примаеть пароль, и принявь пароль прикажеть мушкеть ко ногь: Примаеть приказь безь шляпыжь. И какь Генераль-Адьютанть отдавь пароль и приказв пойдеть прочь, то Капитань надвяв шляпу поворотится лицемь кь солдатамь, держа оружіе у ноги, а Порушчикъ держа свое оружіе подъ исподней конець приступить кь Капитану, и приступя поставить оружіе кь ногь, и снимень шляну, и Капинань отпраень пароль безв щляпы, а приказв вв шляпв Порушчику, а Порушчикь Подпорушчику, а Подпорушчикь Прапорщику. Таковымь же образомь и Прапорщикь принесень тоть пароль и приказь Капипану; а солдаты держать ружье у ноги, токмо одни часовые на карауль. И какь Прапорщико принесеть пароль и приказо Капитану, и Капитань и Порушчико и Прапорщико вольны поставя свое оружие во свой моста уступить, а Подпорутнико со своимо оружіемь повороннясь кы людемы [кы строю] отдасть пароль безь шляпы, а приказь вы шляпь Сержанту, то уже и часовые повинны ружье держать у ноги или на плечь; и опдавь пароль, лозунгь и приказь Подпорущчикь Сержанту

по томужь уступить. А сержанть таковымь же образомь отдасть пароль и приказь Корпораламь, и потомь всь изь ружья выступать.

in the Matter & , for .. . . . . . 32.

Когда на караулв стоя окликають, то повинно левунгв спращивать токмо у таковыхв, кто св поля вдетв
вы лагерь или вы городь; и то на карауль, гдв стоять
корпоралы; вы то время у выважих корпораламь спращивать лозунгы тихо, призвавы кы караулу [ а самому кы
нему не отходить ] а солдатамы о лозунгы быть свыдомымы не надлежить. А буде кто блиско не пойдеть, и
лозунга не скажеть, то корпоралу таковыхы приказать
имать поды карауль, а поды непріятелемы и стрылять,
не смотря на лице, понеже вы томы всякая крытость содержится. А внутри лагеря или города которые караулы
бывають, лозунга не спрацивать, но точно окликать,
кто идеть, и на тоть вопросы чемы ни отзовется, болые не спрацивать; а ежели не отзовется, брать за аресть.
А буде кто идеть не внутрь но мимо, таковому кричать, чтобь шель далье, а буде не послущаеть, то по
третьемы словы брать за карауль.

33.

Когда прикажуть какому быть командированію, то Сержанть скажеть Корпораламь, а Корпораль своихь людей, сколько приказано будеть, ежели сь ружьемь, взявь свое оружіе, и ихь за собою поведеть кв своему Магору, и объявить ихь, и отдавь ихь возметь въдомость отвымагора, куда оные командрованы, и взявь въдомость отнесеть Сержанту, а Сержанты принесеть кв своему Катитану, а Капитаны повинень у себя ради извъстія записать. А Магоры пересмотря, во всемь ли по указу командрованы, а имяню: вы ружьы или вы топорахь, или вы провітний исправны, и пошлеть ихь кь дежурь-Магору; или куда указь будеть.

34.

Како во марито тако и во командрованти никто неповинено во свое мосто кого инаго посылать или перемоняться, кромо отлучки или боловни, такожо и не командировать чрево чино, но по градусамо, [како ниже изомизвявлено ] ежели изв назначенных кіпо болень или вы

- За Полковника, Подполковникв.
- За Подполковника, Маторь.
- За Маїора, старий Капитанв.
- За Капитана и Капитана-Порутчика, Порутчикъ.
- За Квартирмейстера и за Порутчика, Подпорутчикъ.
- За Подпорутчика, Прапорщикъ.
- За Сержанита, Корпораль.

За Корнорала ефрейторь

6. 1: 3

не можен в бынь кромв вышерсченных причинь. А чиссь командрованным куда надлежины бышь Капинану, а вмвсию ево послать Порушчика, а другів Канишаны при полку еснь, а обойдены для того, чно недавно изв командрованія, и тому быть не возможно, котя и не давно изв командрованія, но посылать Канинана. Также и вв прочих чинах надлежинів по томужь. Молодшей Маїоры при спаршемь Маїоры своего полку никако дерзнеть командровань подь судомь: токмо вы маршё или вы экзерциціи командируєть вы своемь баталіонь.

35.

Всёмь Офицерамь повельвается во время бою, ежели кого убноть, то ихь мьста заступать, яко посльдуеть [напримърь] когда Полковника убноть, его мьсто взять Подполковнику, а Подполковниче мьсто Маю, у, а Маторское мьсто старшему Капитану, и тако всымь сльдовать Оберь-Офицерамь на штабскія мьста. А Оберь-Офицеры, кои вступать вы штабскія мьста [какь выше писано,] или вы ротахы кого изы Оберь Офицеровь убноть, то на ихы мьста по рангамы тыхы роты экступать другимь Оберь-Офицерамы [напримърь] Порутчику на Капитанское, и прочимы одины по другомы. А на штя мьста, которые выше поступать, заступить унтерь Офицерамы пойже роты по порядкужь, а на унтерь-Офицерскія мыста рядовымы. А изы роты пь роту для команды отнюдь не переходить, которы роть, дабы тымь конфузіи не учинить.

36.

Караульщикамъ часовымь съ примкнутыми багинеты только у генералитету и у знамень быть.

### 37.

Каковымо образомо караулы смонять: Когда иденовой карауло бысти марцов, то прежней стането во ружье, и на плеча мушкеты положать. Офицеры оружія свой держать у ноги, а како новой карауло стането приходить во бливости, то обротающемуся на мосто поднять приходящему ради почести ружье на карауль, и бить маршь. А когда новой придеть, и станеть противо старова, велить то пь чась поднять ружье на карауль, и скончить бой барабанной. Потомь Офицеры взявь свое оружте подь нижней конець, и Унтерь - Офицеры также свое оружів подр нижней же конець, и сходянся по срединь съ новыми Офицеры каждой съ своимъ чиномъ, и пришедь одинь къ одному разомъ поставивши оружів къ ногъ, отдадуть почесть другь другу, и прежніе Офицеры караульные спросять: лочто пришестніе паше? на жию отвът твують пришлые; слединть пасъ. И попомь скажуть прежніе Офицеры одинь одному приказі, и отдадупів караульную роспись: Попомів скажеть пришедшей командирь солдашамь своимь, мушкеть на плечо; а другой прикажеть мушкеть ко пого. И прикажуть часовых перембнять, что повинень Порушчикь или Подпорутчикь по росписи приказать при себь отпускать Сержанту съ Корпоралы, куда что надлежить. И какь новые вездв смвнять, и дочесено будеть, что принято всюду сохранно, тогда и главному караулу смвняться; а не смвнивши часовых и не осведомившись достоверно, что смънивши часовых и не освъдомившись достовърно, что все принято вы цълости, другь другу мъста не уступать. Но токмо послъ того командиры пришлый, и который на мъсть стейть, оба повельвають солдатамь, мушкеть на карауль: Подпысь мушкеть. Оберы и унтерь-Офицеры подымуть свое оружте поды нижней конець, и томы чась ударять вы барабаны походы сы объихы стороны; тогда прежней карауль сы мъста уступить, а новой на онаго мъсто станеть, и скажуть оба: на карауль. Пот омы новой положить мушкеть на плечо, а старые поставять кы ногь, и пойдуть оба командиры, кому ROMY

кому надлежить, репортовать, что карауль смень вы добромь состоянии. И пришедши кь командь своей, оба скажуть мушкеть на карауль, и потомь прикажеть топів, которой идеть домой, мушкеть сь поля, и велить бить вы барабань св поля, а караульной ради почести велить бить походь, и держать на карауль, пока фрунть его минеть. А какь сошедшей карауль на мвсто, гдв ему быть, возвратится, и поставить командирь команду свою во фрунть, скажеть на карауль, ко ного, и окончать бой барабанной. Потомь пойдеть командиру своему оепортовать, что карауль отстояль вы добромы состояніи, и возврашившись ко командо своей, скажеть, на карауль, съ поля; и распустить поротно, а при томь приказываеть явиться вь ротахь командирамь своимь.

38.

Ежели перемвна караулу придеть кв Генералитету или кв Шшабу, то командующій котя Оберв или Унперь-Офицерь учинить последующимь образомь: Когда новой придель, и спанеть на мостю противь прежняго караулу, тогда стоящій на карау лів пришедшаго спросить: Почто пришестиї паше? и оной опіввтствуєть: карау ль пашь сменить; и отдавь другь другу комплементь, пой-дуть оба до Генерала-Адьютанта; а буде у штаба, то до самого, у кого тоть карауль смвняется, и спрашивають о позволени смвны. И когда о томь примуть ордерь, то идуть ко своимь командамь, и во всемь учинять такь, какь объявлено въ 36 пунктв.

39.

Часовых всегда перемоняеть Корпораль при себь, гав есть, такь: Когда приведеть часовымь смвну, то самь станеть по срединь, поставя свое оружие кы ногь; и при-каже пь прежнему и новому: мушкеть на карауль, и атвою ногою одному ко другому приступинь вмосп в и поинять приказь тихимь глассмы, токмо бы одинь онь Корпораль слышаль: Понеже либо что не птакь скажеть одинь одному, то оный Корпораль должень исправинь. И отдавь приказь, скажень Корпораль обоимь; мушкеть лере ав севя, на лепо кругомв, то солданы оба вдругь повернувшись стануть новой на мосто, габ надлежить,

02

а прежней прошивь его. И какь скоро повернушся, то Корпораль скажень обоямь: мушкеть на карауль, поиюмь поставить передо себя, и потомы новому часовому прикажеть примкнушь багинеть, а старому снять и положить вы ножны, и потомы новому поставить кы ногы. а спарому часовому мушкетв на карауль и св поля, и поведенть вы строй. А гав стоянь безь багинетовь, и когда обернувшись спанушь, новой на мрств, а старой прошивно, и учинящь на карауль, тогда шакже новому при-кажеть на плечо, а старому съ поля, и поведеть съ ка-раулу. И когда всъхв часовых перемънить, и ведеть къ строю, по и самь свое оружие несеть св поляжь, то есть подр нижней конець. 40. Comment to the Carter of the Carter

барабанщикамь и габоисшамь на дневань ни у кого не бышь, и за собою какь помянущых в барабанщиков в и табоистовь, тако и прочихь всякихь чиновь не брать что весьма вапрещается: понеже для услугь своихь имбющь деньщиковь.

### ОБОЮ БАРАБАННОМЪ.

Когда у Генерала - Фельдмаршалка или у Генерала-Аншеф па ударять лозунгь вы барабань, тогда надлежить всего генералитету барабанщикамь на карауль стоя отвываться по рангамь, и како вы инбяю караулая отвовущся разы, то вы другой ряды лозунгы на вышнемы караулы ударинь, и шако чинишь до прехь разь; а по прешьемь раз на главной шемь караумо будуть бить что приказано будеть, то и на вышепомянутых в караулахь от генералишету тожь бысть, и смотрянь, какь на вышнемь карауль перестануть, но и имь разомы перестань.

Какв у генералитета бить перестануть, то св праваго флангу у полку, у знаменнаго караулу караульному бирабанщику, и вы другимы прочихы полвахы вдругы удари пь надобно безь опізывной дроби; и бишь токмо що, что бого у генералитета по лб лозунга, потомо варуго и перестающі; и тако чинять во встяв барабанныхо бояко. А караульные барабанщики у полковато шнабу бнешь вы можь врема, какь у полковь бинь начнуны. А ежели полкы гар списи нь одинь, и выше Полковникова чину командира нь пь, то ему лозунгы или отвывную дробь до прехы разовы, такожде какы вверыху у генералишета упомянулось, быть надлежить.

### 43.

Когда караульной барабанцико ударито разо, то всегда барабанцики во тото часо повинны пришти и взять, и направиль свой барабаны, и полковой барабанцико повинено того смотрыть, и зачинають бить во барабанс со праваго флангу; а ежели командира вышняго квартира ближе ловаго фланга, то зачинають во полкахо бить на ловомо фланго.

### 44

Когда вы полкахы барабаны быють, то пойдуть корпораль сы ружьемы своимы, а за нимы полковой барабанщикы, 
имы презы плечо ремень сы крюкомы и вы рукы піростьА барабанщики, и за ними ченыре караулыщика сы мушкеты имы на плечь, вы одну шеренгу. Сте чинится 
оты знамены каждаго башаліона, раздылясь на двое, и 
доходять каждый до ченверіпи длины своего башаліона. 
А на караулахы у генералишеніа ходить корпораль и барабанщики, и ченыре мушкеніера; и ходять онів караулу тринщань сажень вы сторону куда длина кварширы 
полковой. А на другихы караулахы, гды командиры караульной Сержанты, токмо два караульщика идуть за 
барабанщикомы.

### 45.

Вы маршы когда знамена развернуть, то всегда быюты большой маршы; а когда знамена вы чехлахы, то быюты Фельдмаршы рыдко, вы баталоны по одному барабанщику для знаку марша.

### 46.

Когда вы маршт надлежить бить для пртваду Генерала-Фельдмаршалка или Генерала-Анцифина, то зачинають сы того флангу, откуда вышепомянутая оссба пртвдеть

### 47.

Когда вы маршы прилучинся переправа, то на всякой переправы, по томужь бить вы батпалны переправу по одному барабанщику, до котораго времени тоты баталионы переправится, ради внаку ваднимы. А ежели сы распущенными знамены марширують кы переправы и чревы переправу, тожь бить переправу всымы барабанщикамы.

### 48.

Когда на карауль съ Оберь-Офицеромъ барабанщики гдв есть, то повинны всегда стоять передь первою шеренгою, развъ гдь сь Унтерь-Офицеромь, или гдь стойть карауль, въ одну шеренгу и одинь барабанщикь, то оной становится въ шеренгь съ праваго флангу при карауль.

### 49.

Когда вы маршы солдатамы прикажуты мало отдохнуть, тогда положить ружье, и лечь; а когда паки прикажуты маршировать, то вы одины барабаны у всякаго баталіона ударить зборы. И какы солдаты вы ружье вступять, и возмуть оное, тогда маршировать, и бить фельдмаршь.



### ЧАСТЬ ТРЕТІЯ.

## О ЗВАНІЯХЪ И ДОЛЖНОСТЯХЪ ПОЛ-КОВЫХЪ ЧИНОВЪ ОТЪ СОЛДАТА ДАЖЕ ДО ПОЛКОВНИКА.

### Imo come coazamb?

Имя солдать просто содержить вы себь всвя людей, которые вы войскы суть, оты вышняго Генерала даже

до последняго мушкетера, коннаго и петаго.

Офицеры или начальные люди, паки раздбляются высокими и нижними Офицеры: тб, которые ниже Прапорщиково свое мбсто имбюто, называются Унтеро - Офицеры [то есть нижне начальные люди], друге же отбот фендриха или Прапорщика до матора, называются Оберь-Офицеры, [то есть вышне начальные], трети же отбот матора до Полковника, называются Штабо - Офицеры. И тако вышне повелбваюто или правительствуюто, друге же исполняюто повелбне ихо, всякой по своему чину и воинскому обычаю. Но дабы во войно все порядочно поступлено было, и никакова безстройства между толь многими людьми происходило, и того ради раздбляются оные на различныя части.

### о роть пьхотной, вы которой раздыления суть сія:

фузелеровь и пикенировь, а вы гранадирскихы гранодировы тожь число. Офицерамы надлежины быть вы рошь пыхошной послыдующихы чиновы: Капинаны, Порупникы, Подпорупникы, Прапорщикы, два Сержанта, Каптенармусы, Подпрапорщикы, шесть Корпораловы, рошной писары, два барабанцика, да у гранодировы одины флейщикы.

### О КАПИТАНБ.

капишано есть у ромы глава, и имбето наиболбе всбив повелбвати. Во походо оно на лошади, а во бою, во парадь, и вы церемоніальных в походахь обрышается преды своею рошою прив; вы вечеру и по утру надлежить ему о состояни рошы своея сврдому быти, и о полномь числъ старатися, и о немощных в совершенное попечение имвачи. По вся вечеры принимаеть онь отв своихь Соржанповы пароль [ или слово], и буде что вы рошь двлать навельние его исполнять повинны. Ему подобаеть на карауль кодишь, но не меньши, какь со шпидесяпью человбки; пристойнбе же ходить со всею своею ротою; такожде ходить онь для конзою. И какь часте Полковникь фоспись рошы его пожелаень, подоблень ему подавать и учоежаать оную, како ему повелбно будеть. Учение и прочие воинскіе порядки, которые чану его принадлежать, подобаеть ему благо разумёти. Такожь слоихь солдать вы должностиявь благо содерживань и примъчань, чнюбь вы ввании своемь нично простережено было.

### о капитань, порутчикь.

Капитань Порутчикь есть первый по Капитань, того для подебаеть ему Капитану - Порутчику свое зване во всемь достаточно вбдать, и о роть своей всемърное попечене имбть; и Капитану своему, о чемь ему при роть исполняти должно, такожь что оть командировь приказано бываеть [ежели случай допустить но вся дни] подребно репортовать; и надлежить ему при роть во всемь тако поступать, како властному Капитану самому. Порутчикь, Подпорутчикь и Прапорщикь безь его вбдома знатнаго при роть начто чинить. Вы парады и на бою всегда пыть, и безы позволены на конь никогда садится.

о порутчик в.

Порушчико во отлучени Капитана исправляето все во ротбего, и ходито на розные караулы, но не меньше како во сороко человокахо. Оно примаето по вся вечеры ото Сержантово пароль, и ничто чинито безо Капитанскаго водома. Во учьоб и о добрыхо порядкахо всячески

простираннися ему надлежить не меньши самаго Капитана. Вы походы оны на логиади, на 60ю же и ы строно перемоніальномы пітыь.

### о подпорутчикъ

Надлежинь оному все по въдать, какь и Порутчику; ибо его дъло съ нимь ничемь разнится, токмо рангомы ниже, и вы небыти Порутчика все управляеть.

### о прапорщикъ

Когда Подпорушчика выть, що управляеть все вы роты вмысто его Прапорщикь. Ему подобаеть особно по вся дни немощных посыщать и смотрыть, ныть ли имы вы призирании какова недостатку. Оны примаеты по вся вечеры пароль [ или слово ] оты Сержаншовь, и что особно при томы повельно, то ему купно возвыщають. На караулы оны всегда у своего знамени обрытается. Ходиты такожде иногда во время нужды за Подпорушчика: Ему подобаеты великую любовь кы солдатамы имыть, и егда они вы наказание впадуть, тогда ему обы никы битычеломы вольно. Вы бею не надлежить ему знамя свое оставляти поды смершною казню, но подобаеты ему оное вы лывой рукы держати, а правою рукою оборонятися даже до смерти, не оставляя онаго, понеже вся рота при немы содержится. И того ради надлежить ему вы томы при знамени присяту чинить; а егда опасной случай вы реширады [ или отводы ] учинится, тогда знамя оты древка отодрать надлежить, и у себя схоронить или около себя обенть, и тако себя со онымы спасать.

### O CEPKAHTE.

Должень оный по вся вечеры брашь пароль опь Матора мли ошь полковато Адрюшанша, и приносипь его своимь Сфицерамь вы рошь, и чинишь подробное возвёщание, чпо ему сверых в того приказано есть при пароль. Ть походы всегда оны пршы, иногда бываеть назади, иногда напереди, иногда по сторонамы у рошы. Оный же примычаеть триловжно, чтобы шеренги и ряды благо содержаны были; однакожь его назначенное мысто есть у корпоральства на правой сторонь. На немы лежить зыло мнсгсе дёло вы рошь.

рочь, того ради нужно, чтобь онь дослужень быль отв нижняго чина, дабы знати могь всь свой надлежащи постнупки.

о каптенармусъ.

Онв принимаеть порохв, свинець, и раздаеть солдатамь, и смогрить, чисбь заряды благо здвланы были. Вы походы оны всегда у своего ящика, оны же имбен в надзиранте нады ружьемь, осматриваеть сное на строевыхы мыстахь, всы ли обрытаются вы цылости, и каковы приверчены кремни, такожде и лядунки, оружте солдатское велить починивать, и даеть о томы Капитану отвы в.

о подпрапорщик ѣ.

Оный призирает в прилъжно немощных в, и постщает в их в повседневно, и есть Праперщику в в семь дъл помещникь. На бою или в в строю идет в он за прапорщиком в, и как в оный ранен в будет в, и не может в бол в знамя несть, то подобает в ему принять. В поход в он внамя носить обыкновенно, кром в бою и публики; а особливо ему в в бою во встя в случаях в Прапорщика при прапор оставлять однодь не надобно.

### о корпорал в.

Корпоралу подобаеть о встх своих солдатах по утру и вы вечеру извыстну быти, и буде кто изы нихы ко влому жинтю склонится, таких должень остерегать, и всячески возбранять, и отнюды не позволять вы карты и прочими зерными играть; и буде кто ему непослушены явится, подобаеты ему о томы сержанту сказывать. Оны стойть у своего корпоральства вы передней шеренгы на правой сторонь.

### о л вкар в ротном в.

Ему надобно имбть добрыя лвкарствы кв ранамв св собою вв полв и вы гварнизонв; и буде что спасное прилучится лвчить, то подобаеть ему остерегаться, и за то не браться одному, но св полковымв лвкаремв о томв соввтовать. Онв бреть солданы вы недвлю по единожды, раненых должень призирати св прилвжантемв.

### о ротномъ писаръ

Когда Капипан инипь похочеть смотрь, тогда подобаеть писарю св бумагою и св перомь быть вы готовности, и свой рошной списокы справедливо содержать. Такожы подобаеты ему имыть у себя книгу, и все записывать, что вы роты раздается, и починивается; о чемы оны должены есть по вся мысяцы Капипану репортовати; такожы надлежиты ему вы указное время чищать всей роты воинское артикулы: Ему же надлежиты справедливую записку держать, за что кому вы роты учинено бываеты наказанов.

### о ефрейторъ.

Ефрейторамь надлежить вы передней шеренгы на правой рукы близь корпорала стоять. Ихь оружие есть равно какы и у салдать, токмо оны не караулять сами, но надлежить имь примычать, чтобы караулы [которые вы разныхы мыстахы оты рошы по два, по три или больше человыковы поставлены бываюты] во урочное время, а имянно: по всякие три или два часа перемыны отводить или сводить.

о лейвшиц Б.

[То есть оберегательный стрвлокв или деньщикв] Оль держится всегда у своего начальнаго человвка. И егда Офицерь во время близости св непріятелемь, для чего по-хощеть послать, то употреблять онаго, а не солдать. Капитань имбеть всегда обыкновенно двухь таких при себь, и на бою они всегда за Капитаномь. Имь подобаеть имбть оружіе огненное и шпагу, и егда Офицера ранять, то долженствують его беречь и отводить, а не солдатамь.

### обарабан ш, пкъ.

Оных вываеть вы рот всегда по два человых, они не должны суть на бою биться; но подобаеть имы за ротою всегда быть готовымы кы барабанному бою. Имы надлежить внать вст барабанные бой, которые надобны суть вы полку, имы подобаеты молодымы быть, дабы вы посылкахы удобны были.

C 2

### о полку пъхотномъ.

Полку прхошному надлежить быть во осьми рошахь кромь гварди, или которые особливымь указомь вы прехь баталюнахь состоять.

## штабные офицеры въ полку суть послъ-

Голковникв. Примерь-Матов. I Подполковникт.

г Секундһ-Маторь.

### полковые офицеры при штаб Е

Пожковой Кварширмейстерь.

Полновой Аудипоры

Полковой Адыошанты

Полковой Комисарь.

Полковой Обозной.

Полковой Прогланимейстеры.

Полковой Авкари.

Полковой Фискаль.

Полковой Префось.

### О ПОЛКОВНИК В

Полковнику надлежип в знапному и искусному благоварачному мужу быть, дабы свой почтенной чинь могь сь благопристойною чеснію шако весши, члюбь полку своему во встхо случаяхо негнусень быль, и имтль бы стараніе о добрых в Оберь и Унтерь Офицерахь, дабы оные не шочію о рошахь своихь радьли, просширашися ученіемь, но особливо разспроспраняти добрый порядокв. Приложный призоры имбиль нады мундиромы, чисто и справно держань оружіе, и опрянно бы ходили солданы вы платыяхв. Оно при полку вы перемонильномы маршь, или егда. входинів вы городі чли изы города; тожь егда подвемы изь лагеря, или вы лагерь вступать, обращается всегда. предв полкомь общь, о чемь вы церемонияхь во иномы мбсть пространнье описано; а вы башали на лешади повади фрунца, како близко возможно [ со обнаженною шпагою] дабы лушче мигь видынь свой полкь, повельвань, и вздинив отв одного конца своего полку до другова, и всвяв побуждащь ко исполнению своей должности противы непринеля, во гварнизоно на карауло само оно не жодито. COSEPONE

мючёю во конвоб или во паршёлхо. По вся вечеры приносить ему маюрь пароль, который надлежить ему принимать при шлаго споячи со откровенною главою. При полку безь его вбдома никакой Офицерь чего знатнаго не начинаеть; и како Капитань вы своей рошь, тако и еще болбе почтене и власть имбеты Полковникь вы полку. И сгдабы подвластные его какія жалобы или доношене имбли, о чемь бы надлежало вбдать генералишету, то надобно о томь прежде своему Полковнику вбдене учинить, которой либо о томь донесеть самь, или того, которой что доносити хощеть, немедлонно ко вышнему командиру отошлеть. Полковнику о добрыхы порядкахы присточное поведене, и о всемы [что вы полку ко интересу государственному принадлежиты] всемырное попечене имбть надлежить.

### оподполковник Б.

Подполковнико командуето свой баталоно, и от месемь докладываеть Полковнику; на карауль или куды командровань будеть, сь нимь меньши баталона не кодить. Оль есть перввой по Полковнико, и имбеть во отбыти Полковника, начальство равное со онымь. Кы нему подоблеть Матору, или полковому Адношанту по вся вечеры слово причосить, и его повельть ожидать, которой маторь или Адыстанты паки Сержантымь от роть при-казываеть. Такожде подобаеть Подполковнику светхы поды командою имфортихь, прильжен ко ученью и всему благористойному порядку держать. Вы церемонтальномы марий и вы парады есть оны всегда поты, а вы баталияхы на лотади, или какы повельно бущеты.

OMAIOPB.

Егда Полковника: и Подполковника нбий, командуеть Маю в весь полку. Онь же имбешь вы полку наибольшую роблиу, а имянно всегда во учени и учреждени караулогь. Онь осматриваеть полки, вы добромы ли состояни обрытается, како вы числы солдать, тако и вы ихы оружи заммуници и мундиры; Ал ю панты и Сержаний сущь его помощники, чрезы которыхы чинится и повельзается во всемы полку. Вы походы и на бою оны при полку всегда на лошади; и надлежить ему благо примычий, чтобы все порядочно щло. И подоблеть особливо во осмотрыти С 3

имбіть, дабы Маторь воинскія діля, которыя вы полку надлежать, благо разумбль; и при томы такожде здравы и не старь быль. Секундь-Маторы по первомы Маторы тожь исправляти должень.

### о полковомъ квартирменстеръ.

Оному подобаеть всему полку изготовлять квартиры како вы полб такы и вы гварнизоны. Емуже надлежиты по вся вечеры Вздинь кв главной кварширь кв Генералу-Квартирмейстеру, и осведомлянися, какой приказв о марше, и гав какимь поведениемь будеть учреждень лагерь. И егда бываеть подвемь, тогда Генераль-Квартирмейстерь подвиментся напередь осмотрвть мвста, гдв пристойно лагеру быль, шогда Оберь-Кварширмейстеры, и полковые Кварширмейстеры, и св ними фуртеры со значками всв ему следують. И какь Генераль-Квартирмейстерь, или Генераль-Кварпирмейстерь-Лейшенанть, или Оберь-Квартирмей стерь полковому Кварширмейстеру мосто укажеть, надлежинь ему изобразивши оное мбсию, [кому какое на длежинь бынь] бхань ко полку на встрвчу, и ко назначенному лагеру привесть. В гварнизон в квартиры всему полку он же разводить, и раздаеть ерлыки, по чему ко-торому чину дворь узнать. Ему нужно рисунокь знать, и быть доброму ариометику и геометристу. И зналь бы отчасти географію.

### О полковомь Аудиторъ.

Полковому Аудипору надлежить судь истинно и исправно по правамь процессовь, и благопроизведеннымь воинскимь обыкновентямь сь присягою во осмотрыти добро знать. И когда вы какомы прегрышенти лучится чинить фергеры [или выслушанте], то надобно ему пристейное и справедливое увыдомленте сы надлежащими свидытельми осторожно разсмотрыть; и все, что вы томы донесено будеть, истивно записать: Приговоры судный изображать по вящимы голосамы. И когда всы Ассессоры и Превесы подпишутся, тогда ему Аудитору кругомы приговору узлами счертить, чтобы не возможно было ничего приписать. буде же случаться кактя дыла, которыябы ему вершить было трудно, то тоебовать совыту у Оберы - лудитора, и оты него наставлентя желать.

### о полковомъ адъютантъ.

Онв есть Маторамв помещникв, и беретв отв него по вся вечеры слово, и разносить оное встмв тремв вышнимв начальникамв, потомв оное со оными повелбетями раздаеть Сержантамв предв Маторовымв становищемв. Онв пемогаеть Матору полкв уставливать и караулы отправлять, и пребываеть при немв вв походв и на бою всегда на лошади.

### о полковомъ обозномъ.

Ему подобаеть добрымь счислителемь быть, примъчать, чтобь вст тельти исправно псси авлены были рядами, и шлибь порядочно, и поставлялися бы по своимы мъстамь. Оставти во всемы вспоможение чинить съ примъжаниемь. О походъ освъдомляется полковой у генерального обозничато, и пребусть отв онаго во всемы потельных обозничато, и пребусть отв онаго во всемы потельных обозничато, и пребусть надобно, чтобы какы всякаго рангу офицерския, такы жарчевническия и прочи тельти шли вы свояхы опредъленныхы мъстахы, и отнюдь вы томы своевольства не допускать.

### о полковомъ провіантменстер В.

Полковому Провіан і мейстеру о консерваціи солдать попеченіе віз пищі зізто имбінь подобаеть, дабы оные обріталися всегда віз добромі состояній, и никогдабі нужду или гладь имбли. Оному надлежить у комисарогі принимать провіанть не гнилой или попорченой; тожь смотріть, чнобь мбра или вісь вірень быль, и раздаваль бы праведно сь роспискою, емужь надобно проворному и нелітниву быть, и держать какь о пріємі, тако и о росході вірную записку.

### о полковомь л вкар в.

Надобно Полковнику звло попечение прилагать, чтобь имвіть добраго и благоискуснаго лвкаря, и вы лвчбахь уже бы свидвіпельствовань быль, и при томь полковыми нужнійшими лвкарствами и лвкарскими снастьми всегдабь снабдінь быль; и остерегался бы полковой лвкарь, чтобь государевымь лвкарствамь кгомі и ого полку никуды инуды расходу не было, а особливо надобно ему раненыхь и боль-

и больных приложно постидань, а о сумнишельных боложнях пребовать совону от Декторов, и о таких объягление чинить благовременно. Полковника, Подполковника и Магоровь бороды он брость. Всб рошные фельдшеры ему послушны; и смощрыщь, чтобь очи дола свой, что оны имы прикажеть, исправляли со всякимы приложаниемь. И когда есть маршь, тогда онь обрътается при аптекъ полковой.

о полковом в профосъ.

Ему подобаеть смотрыть, чтобь полкь всегда чисть содержань быль от смраду и всякой нечистопы. Оны имбеты трехь или четырехь слугь и всв желбза, которыми винные скованы бывають. Егда обозы поставлены, тогда подобаеть ему тотчась нужные отходы выкопать вельть, и требуеть кы тому работных людей у Магора. Палочный карауль всегда ставится у префоса, и скованые у него содержатся; такожде, егда кого сажать поды нечестной карауль, то всегда кы оному посылати надлежить.

## 

# экзерциции.

Часть первая.

				стран.
О экзерцийни или учении	ted		er#0	105
О здванвании шеренокв и	басько	-	-	110
О учении стръльбы			200	210
О пальб в плутонгами	7	-	<== .	112
О баталтонъ де каре	tes ME	- 1	-	113

## роспись ПРІУГОТОВЛЕНІЮ КЪ МАРШУ.

### Часть вторая.

лункшы.			етран.
1. Когда св всзами управлятися	0.0	- Pro	115
2. Когда лошадей имать и впрагать	<b>.</b>	989	115
1.0		3.	Когда

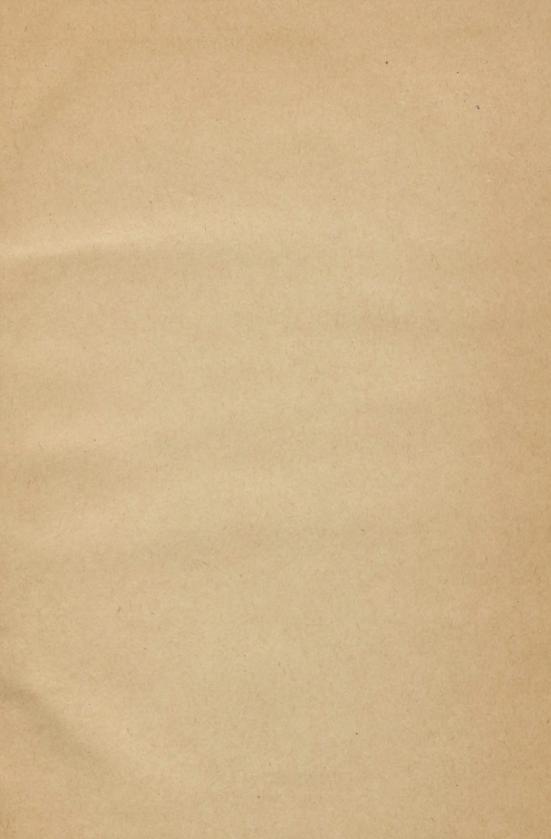
DETERMINE CITY	bar.
3. Когда и какв Офицеранв и солдатамв быть вы готов-	
вости кр маршу	115
4. Какимо образомо Офицерано и солдатамо быть во гото-	
вности, когда быть подь знамена	115
Когда быоть маршь, какь маршировать	117
Karb manufugapami manamia	118
7. Какв маршировать поротно 8. Какимв манеромв Офицерань маршировать поротно	118
э. Как поступать, когда знамена вы марть будуть ра-	
спущены	118
го. Како в  маршь св квартирь вступать.	119
ы. Како поступать во время вступлентя вы лагеры	ITO
вг. О вспуплении в дворовыя квартиры	120
13. Какимь образомь арпиллерію полковую вь лагерь и ві	,
квартирах в поставить	P2P
54. Кап вранадерским ваталонам выть вы марыв	121
ту. Как баталічну или полку стапь во фрунть	12 E
во. Вв какой мистанции ставится саржа отв саржи	1'2 I
ту. Како поступань во время полновыя экзерциции	121
r8. Какb поступанть по окончанти экзерцицти	122
19. Какв поступать во время учения стрвавбы -	122
20. Как учинить, когда кто от генералитету будет!	)
полкв муштровать	F23
21. Како комплементв отдавать во время маршу господину	
генералу-Фельдмаршалу и Генералу-Аншефиту	125
22. Как в комплементв отдавать Генералам в п брегадирам в	
23. Какв компленентв отдавать Фельдиаршалу вы другой	
pasb	325
24. О маршъ арестованнаго Офицера	125
25. Какому караулу бышь у Фельдиаритала	125
26. Какв караульнымв Фельдмаршалу честь отдавать	126
27. Какв солданамв честь отдавать генералитету	AT.
28. Караульным в солдатамь стоящимы на карауль у Фельд	126
маригала или Генерала-Аншефиа честь отдавать ком	
H Kakb	126
	120 120
30. С порядкъ какъ нароль и приказъ отдавать -	3126
31.	2127
32. У ково лозунгь спраниванть	123
33. О камандировий солдать	123
34. Чрезв чинв не командировать	123
35- На мъста убитыхъ Офицеровъ кому заступать -	# 2 g
36. Часовымь сь багинетами гав стоять	E30
37 1	3.3.

140	
пункшы са	npa <b>m</b> .
37. и 38. Какв караулы смвнять [130 и	131
39. Какв часовых смваять	131
40. О небытій барабанцикамь и габоистамь на дневаньв	132
41. и прочія. О бою барабанном	132
	- 3
роспись	
ЗВАНІЯМЪ И ДОЛЖНОСТЯМЪ ПОЛК	0-
выхъчиновъ.	
Часть третія.	
Что есть солдать	135
О рошь прхошной	135
О Капитанъ	136
О Капитанъ - Порутчикъ	136
О Порушчикъ	136
О Подпорушчикъ	137
О Прапорщик В	137
О Сержантв	137.
О Каптенармусь	138
О Подпрапорщикъ	<b>38</b>
О Корпораль	138
О Абкарб рошном	138
О ротном писаръ	139
О лейбшиць	130
О барабанщикъ	139
О полку прхошномр	139
О Полковникъ	140
О Подполковник В	140
	141
	242
	142
	142
1 0" 1	143
О полковомь Обозномь	143
О полковомь лъкаръ	143
O TONGOOD ADAAPD	143

конець











ГПБ Русский фонд
140/21.